



Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA
Depósito legal: CS 6.1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Adm. y Talleres:
Avda. Cornuda y Velasco
Tels. 22 00 56 y 22 00 60

DOMINGO, 8 NOVIEMBRE 1970.—AÑO XXXII.—N.º 9.952 — PRECIO: 5 PESETAS



Lamichapa
madera dispuesta para decorar
DISTRIBUIDORES: LA CASA DEL PLÁSTICO
Navarra, 1 - Tel. 21 69 55 CASTELLÓN
MADERAS CLEMENTE, S. L.
Ctra. Onda, s/n - Tels. 378 y 719 VILLARREAL

El Ministro de Industria inauguró en Bilbao la Feria Técnica de la Química Aplicada

«La industria química es uno de los sectores más dinámicos de la economía industrial moderna», dijo el Sr. López de Letona

BILBAO, 7. (Pyresa). — La Feria Técnica de la Química Aplicada, Expoquímica '70, ha sido oficialmente inaugurada por el Ministro de Industria, D. José María López de Letona, quien llegó en el expreso de Madrid acompañado del Director General de Industrias Químicas y de la Construcción y del Secretario General Técnico del Ministerio de Comercio. Al acto han asistido también las primeras autoridades provinciales y locales, encabezadas por el Gobernador Civil, señor De San Simón, así como los miembros del comité ejecutivo de la feria y otras personalidades. El Ministro y sus acompañantes fueron recibidos a su llegada al recinto ferial por los componentes de dicho comité y por el Presidente y Director General, señor Basterrechea. Tras la bendición del recinto, se verificó el acto inaugural en el gran salón de

la feria, repleto de público. Se inició el acto con unas palabras del Presidente de la Cámara de Comercio, D. Enrique Guzmán, quien se refirió a temas económicos de actualidad, tratando también de aspectos relativos a la influencia industrial de esta área. Se refirió igualmente a la construcción de la refinería de Vizcaya, «terminada la cual —dijo— se podrá abastecer a nuestra provincia y a toda su área de productos imprescindibles para nuestro desarrollo industrial, a la vez que podrá servir de base para una potente industria petroquímica en Vizcaya, diversificando nuestro sector secundario, que hasta ahora está preferentemente encauzado hacia las industrias metálicas y básicas y los transformados metálicos».

DISCURSO MINISTRO INDUSTRIA

A continuación intervino el Ministro de Industria, señor López de Letona, quien entre otras cosas dijo: «La industria química es uno de los sectores más dinámicos de la economía industrial moderna, y este dinamismo deriva no sólo de su elevada capacidad de crecimiento, como lógica respuesta a la llamada de las infinitas aplicaciones que van surgiendo cada día para sus productos, sino también de la rápida mutación tecnológica

característica ésta la más sobresaliente del sector». Añadió que su departamento es consciente de la necesidad de «instaurar en nuestro país una política tecnológica como pieza fundamental de la política industrial». Después de expresar su satisfacción por encontrarse con los empresarios químicos de esta ciudad, dijo el Ministro que nuestra industria química se acercará en este año a los doscientos cincuenta mil millones de pesetas, frente a los cincuenta mil de 1960. «El valor de la producción química española se habrá multiplicado por cinco en la pasada década, en tanto que el valor de la producción química mundial se estima que únicamente se habrá doblado en el mismo período».

A continuación se refirió el señor López de Letona a dos cuestiones que era necesario resaltar: La industria química de base y la mejora y elevación del nivel tecnológico. En cuanto a la primera, afirmó que «el retraso de nuestro país en el empleo del petróleo como materia prima ha constituido el principal freno para el desarrollo de la industria química de base», y después de manifestar que es necesario eliminar las trabas heredadas del pasado, añadió que «el mundo del petróleo irrumpió sobre la química en busca de una mayor rentabilidad del barril de crudo, haciendo uso de las técnicas aprendidas en el refino y abrió y sigue abriendo brecha en el mundo de las técnicas químicas actuales...». «Al petróleo han tenido que dirigir sus ojos casi todas las grandes empresas químicas para asegurar la materia prima indispensable e insustituible».

Respecto al segundo tema, mencionó el Ministro de Industria la «necesidad de una política tecnológica, y puntualizó que «no es posible concebir una política industrial moderna que haga abstracción de los efectos de la tecnología sobre el proceso de desarrollo. Y pocos sectores como el químico son tan sensibles a los rápidos cambios tecnológicos».

El señor López de Letona finalizó su discurso con unas palabras de felicitación a los organizadores y participantes en la Expoquímica que acababa de inaugurar, «con la esperanza de que su industria sea lo que ellos desean y España necesita».

RECORRIDO POR LA FERIA

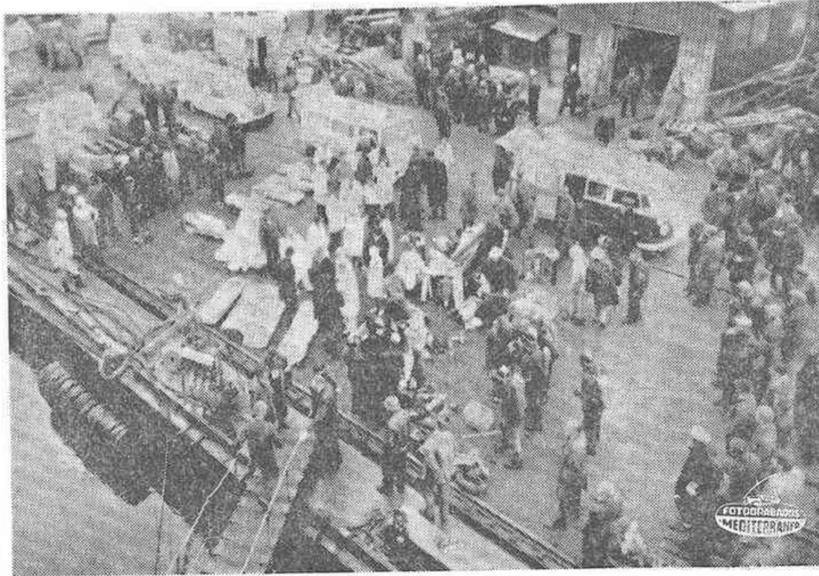
El Ministro, acompañantes y las autoridades provinciales recorrieron

Pasa a la pág. 7

Escoja la funda que desee para TAPIZAR SU COCHE

en 20 minutos la colocaremos
Avda. Rey D. Jaime, 98
(Frente Instituto), Telf. 216452

12 muertos y varios más heridos a bordo de un barco-cisterna



KRISTIANSAND (Noruega). — Doce obreros muertos y varios heridos más se registraron a bordo del buque noruego "Pollo" en los asfiteros de este puerto debido a un escape de gas venenoso. En la foto, aspecto del muelle poco antes de que las ambulancias procedieran a trasladar los cadáveres de las víctimas. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

Rusia realiza experimentos con satélites destructores

Según afirman los técnicos de la Inteligencia y de las Fuerzas Aéreas norteamericanas

WASHINGTON, 7. — (EFE). — La presencia en los cielos soviéticos de ingenios "antisatélites", destinados a destruir a los de reconocimiento o armados que crucen el espacio soviético, ha sido confirmada hoy en Washington por técnicos de la Inteligencia y de las Fuerzas Aéreas norteamericanas. Aparentemente los URSS están experimentando con dichos satélites de intercepción sobre otros satélites de observación propios.

Los satélites recientemente lanzados, los Cosmos 374 y 375, puestos en órbita los días 23 y 31 de octubre, respectivamente, y, al parecer, pertenecientes al tipo citado de satélites cazadores, interceptaron otro Cosmos, el 373, lanzado el 20 de octubre, lo inspeccionaron y posteriormente lo destruyeron, según confirmó el "Norad", sistema de alerta lejana norteamericano.

Posteriormente los dos satélites citados se autodestruyeron en por lo menos ocho trozos cada uno. En lo que no hay aún unanimidad en círculos militares norteamericanos es sobre si la intercepción puede tener lugar por explosión del satélite destructor cerca del que se pretende eliminar a por medios convencionales, disparando sobre él a distancia con algún tipo de coherencia.

Sin embargo, las citadas fuentes dejan pocas dudas sobre el hecho de que la Unión Soviética dispone ya de un sistema capaz de eliminar en el espacio satélites espías o armados con explosivos nucleares, valiéndose de los citados satélites.

Los experimentos, llevados a cabo a finales del mes pasado, fueron realizados, aparentemente con

los tres dirigentes —Presidente Anuar el Sadat de Egipto, General Jaafar Nimery de Sudán y Coronel Muammar Gadaffi de Libia, traron también del fortalecimiento de sus relaciones en los campos económicos y cultural.

Fuentes bien informadas aseguran que los tres jefes de Estado hablaron también de los medios necesarios para finalizar las diferencias internas entre los países del frente oriental, Jordania, Siria e Irak.

Pasa a la pág. 7

HA FALLECIDO AGUSTIN LARA

El famoso compositor mejicano consideraba a España como su segunda patria

CIUDAD DE MEJICO, 7 (EFE). — El compositor mejicano Agustín Lara falleció anoche en el Hospital Inglés de esta capital donde se encontraba internado desde hace casi tres semanas. Agustín Lara había sufrido una fractura en la cadera durante el mes pasado, que posteriormente se le complicó con unas bronconeumonía y taquicardia.

Posteriormente el compositor perdió totalmente el conocimiento que ya no pudo recuperar a pesar de los esfuerzos de los médicos.

DATOS BIOGRAFICOS

Agustín Lara Aguirre y Pino nació el año 1897, en Tlacoatlpan, cerca de Méjico. Considerando su debilidad física, su padre decidió ir a vivir a la ciudad de Méjico, de clima más benigno. Allí le sorprendió la revolución y Lara, contando tan sólo 16 años, se une a las huestes de Pancho Villa, de cuya guardia personal, los "Dorados" entra a formar parte. Su afición a la música y la poesía le hacen abandonar el grupo poco más tarde y marchar a Méjico contratado para actuar en un cabaret.

Allí, bajo la dirección de Ester Fernández, comenzó la carrera musical de Agustín Lara, que en 1930 era ya famoso. Se lo disputan, en esa época, las salas de fiesta, y su canción "Imposible" de la vuelta al mundo. En un concurso entre compositores, Lara obtiene el segundo puesto, y el famoso Arbizu se convierte en su intérprete. Imperaba entonces el tango. Lara decide dar la batalla para renovar el folklore nacional y compone boleros, pasodobles, guajiras y zapateados. Su inspiración y fecundidad parecían inagotables. Escribió más de 600 canciones, siendo guateatro lírico y en 1933 empezó a interpretar, aunque no era precisamente un buen cantante, su propias canciones, en un programa de radio muy popular.

Contrajo matrimonio en 1940 con la "estrella" colombiana Carmen Sozaya, de la que se separó cuatro años más tarde. Conoce poco después, en una fiesta, a la tor, al mismo tiempo, de la letra y la música de muchas de ellas. A veces, escribía siete en una semana. De "Solamente una vez" que el consideraba como la más inspirada, se vendieron en Norteamérica más de un millón de discos, y el famosísimo chotis "Madrid" lo compuso en media hora.

Dicte música para revistas del bella actriz mejicana María Félix, con quien se casa en 1945. Durante su luna de miel en Acapul-

KRUSCHEV, gravemente enfermo

BELGRADO, 7. (Efe-Reuters). — Nikita Krushev, ex-Primer Ministro de la Unión Soviética se encuentra muy grave, ha informado la agencia de prensa yugoslava, desde Moscú.

HA SUFRIDO UNA RECAIDA DEL ATAQUE CARDIACO

MOSCU, 7. (Efe-Reuters). — Nikita Krushev ha sufrido una recaída como consecuencia del ataque cardíaco que sufrió a principios de este año, según se ha informado hoy en esta capital.

El médico que atiende al ex-Primer Ministro soviético le aconsejó que volviese al hospital pero ha preferido pasar este fin de semana con su familia.

Se sabe que Krushev está en su "dacha" (casa de campo), en las afueras de Moscú.

Krushev fue destituido en octubre de 1964 y en junio del año siguiente fue hospitalizado al sufrir un ataque cardíaco. El mes pasado abandonó el hospital y desde entonces ha seguido un riguroso tratamiento.

La mini-conferencia cumbre árabe de El Cairo

EL CAIRO, 7. (Efe-Reuters). — Egipto y sus dos aliados, Sudán y Libia reanudaron esta noche las discusiones sobre las tácticas a seguir en el nuevo alto el fuego impuesto en el Canal de Suez.

Los tres dirigentes —Presidente Anuar el Sadat de Egipto, General Jaafar Nimery de Sudán y Coronel Muammar Gadaffi de Libia, traron también del fortalecimiento de sus relaciones en los campos económicos y cultural.

Fuentes bien informadas aseguran que los tres jefes de Estado hablaron también de los medios necesarios para finalizar las diferencias internas entre los países del frente oriental, Jordania, Siria e Irak.

Pasa a la pág. 7

El joven Bernrad Lortie confiesa su participación en el secuestro del asesinado Laporte

MONTREAL (Canadá), 7. (Efe-Reuters). — Bernard Lortie, de 19 años, que fue detenido anoche, como sospechoso de haber participado en el secuestro y asesinato del Ministro de Trabajo de Quebec, Pierre Laporte, con otros cuatro miembros del Frente de Liberación de Quebec, ha prestado hoy declaración y ha explicado la forma en que llevaron a cabo su delito.

Lortie ha declarado que con ayuda de Jacques Rose, Paul Rose y Francis Simard, asaltaron al Ministro en la calle, obligándole a entrar en su automóvil dejándole vendido en el suelo y lo cubrieron con chaquetas, conduciéndolo al barrio de St. Hubert, en las afueras.

Dejaron el coche en el garaje e hicieron entrar a Laporte en la casa, ha declarado Lortie, afirmando que Laporte trató en una ocasión de escapar y se hizo cortar en las muñecas con trozos de cristal.

«Yo mismo le puse las vendas en las heridas». Lortie es el primero de los cinco sospechosos de haber participado en los secuestros del diplomático inglés Cross y del Ministro Laporte, que ha sido detenido.

CULPABLES DE SECUESTRO DEL GENERAL ROHON

QUITO, 7. (Efe). — El Presidente interino de Ecuador Andrés B. Córdova, padre de los dos hermanos Córdova Galarza que se han declarado culpables del secuestro del General Rohon Sandoval, llegó a Quito procedente de Madrid en avión de Iberia esta mañana. El doctor Córdova efectuaba un viaje de placer por Europa en compañía de su esposa y dos hijos y se encontraba en Madrid cuando sus dos hijos, Andrés y Jorge, fueron detenidos.

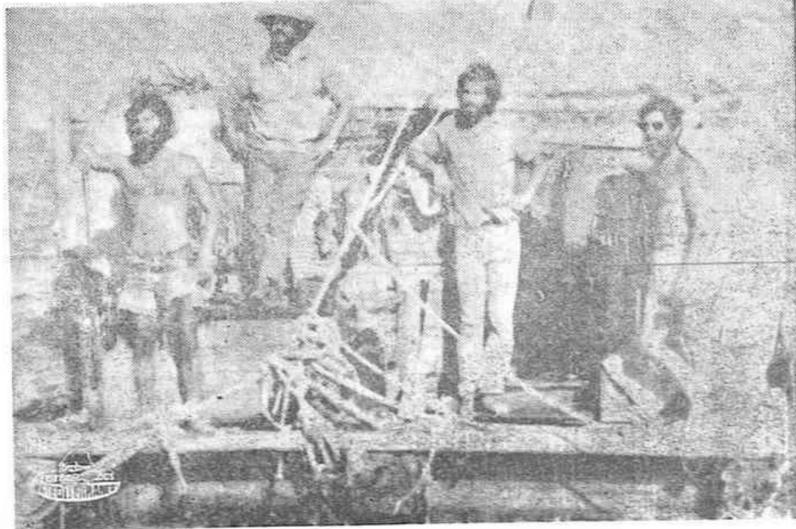
PRESUNTO IMPLICADO EN EL ASESINATO DE SCHNEIDER

SANTIAGO DE CHILE, 7. (Efe). — El ingeniero químico Julio Eduardo Fontecilla Rojas, presuntamente implicado en el asesinato del chileno René Schneider, ingresó ayer en el cuartel general de investigaciones, poco después de haber llegado al aeropuerto de Guadalupe procedente de Lima, donde fue detenido por la policía peruana a solicitud de las autoridades chilenas.

TRASLADO DE LA SEÑORA CROSS

LONDRES, 7. — (EFE). — La

Los cuatro de la balsa



MOOLOOLABA (Queenstania). — El canadiense Norman Tetrenquilt; el español Vital Alsar, jefe de la tripulación; el chileno Gabriel Salas y el francés Marco Modena, son los cuatro tripulantes de la balsa "Pacifico", que partiendo en mayo último de Guayaquil ha recorrido siete mil millas a través del Pacífico para arribar sanos y salvos a esta localidad australiana. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

Noticias de la Ciudad



AYER EN LA CIUDAD
Se rompieron las nubes y aunque la lluvia no sea cosa mayor, por lo menos tuvimos un día gris, se mejoraron las calles, chisporroteó casi siempre y llovió con algo más de consistencia en algún momento.

Reunión conjunta de la Junta Provincial y Juntas Locales de la Lucha contra el Cáncer

El centro de diagnóstico precoz será pronto una realidad

RESIDIDA por la Excm. Sra. Doña Carmen Martorell de Fernández se ha celebrado la reunión de la Junta Provincial de Damas de la Lucha contra el Cáncer y a la que han asistido las Presidentas de las Juntas Locales existentes en la actualidad. Se trataron en esta sesión asuntos de la máxima importancia y se adoptaron acuerdos que han de trascender en esta nueva etapa de actuación de las Juntas.



DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE CASTELLÓN

BOLETIN CORRESPONDIENTE AL DIA DE AYER
Temperatura mínima 12,3 grados a las 6 horas 45 minutos.
Temperatura máxima 20,4 grados a las 11 horas 30 minutos.

D. Mariano Lázaro Franco, Director Nacional de la O. S. Educación y Descanso y Vicepresidente del Consejo Nacional de Trabajadores, en Castellón

Hoy domingo a las 12, en el Teatro Cine Calderón de Vall de Uxó, el Director Nacional de la O. S. Educación y Descanso, presidirá el acto del homenaje que las Bandas de Música de Villavieja y Vall de Uxó, ofrecerán al ilustre castellanense, el maestro D. José de Sanmillán.

Diputación Provincial Castellón de la Plana ANUNCIO
En el Boletín Oficial de la Provincia número 130 de 31 de Octubre último aparece el anuncio de subasta de las obras de construcción del Centro de Educación Especial para niños Subnormales con el tipo de licitación, a la baja, de 49.547,249/11 pesetas.

Las proposiciones se presentarán en Secretaría durante los veinte días hábiles siguientes a la aparición de este anuncio en el B.O. del Estado.

El proyecto técnico y pliego de condiciones se halla de manifiesto todos los días laborables de diez a doce horas.

EL PRESIDENTE, Fdo.: Nicolás Pérez Salameiro

Ayuntamiento de Almazora ANUNCIO
En el "Boletín Oficial" de la provincia número 128, de fecha 22 de octubre de 1970, y en el "Boletín Oficial del Estado" número 257 de 27 de octubre de 1970, aparece inserto el anuncio de licitación y el pliego de condiciones económico-administrativas que regirán en la subasta para la contratación de ejecución de las obras del "Proyecto de Obras para la Defensa de la Playa del término de Almazora", cuyo proyecto y expediente se hallan a disposición del público e interesados para su examen en la Secretaría de este M. I. Ayuntamiento, finalizando el plazo de presentación de plicas, a las 14 horas del día 19 de noviembre de 1970, teniendo lugar la apertura de las mismas en la Sala de Reuniones de la Casa Consistorial el día siguiente a las trece horas.

Entrega de subvenciones del Ministerio de Información y Turismo



Ayer a mediodía tuvo lugar en el Gobierno Civil, la entrega de subvenciones del Ministerio de Información y Turismo a distintas entidades castellanenses, por el Delegado Provincial de Información y Turismo, D. Francisco Cortel, en representación del Jefe Provincial y Gobernador Civil, ausente de la ciudad para asistir en Alicante a un acto oficial. Acompañaban al Delegado Provincial de Información y Turismo, por la Secretaría General del Gobierno Civil, D. Salvador Bataller, y el Secretario particular del Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. Manuel Alonso Collantes.

Aprobación de importantes obras del Plan 1970-71 de la Comisión Provincial de Servicios Técnicos

IGUIENDO las directrices del Gobierno y después de un meditado estudio y selección de las necesidades más apremiantes de los pueblos de esta provincia, la Comisión de Servicios Técnicos, elaboró un Plan de Obras y Servicios para el bienio 1970-71, con un programa de financiación que comprende, armonicamente conjugados aportaciones del Estado, Diputación Provincial y de los pueblos interesados.

Table with columns: Localidad, Obra, Presupuesto. Includes entries for Altura, Portell de Morella, Useras, Villafamés, Oropesa, Vistabella, Morella, Cuevas de Vnromá, A'menara, Vall de Uxó.

CENTROS OFICIALES

Gobierno Civil

SECRETARIA GENERAL AVISO
Habiendo sido autorizada por este Gobierno Civil, una voladura en uno de los Túneles de aliviadero de la Presa "Campos de Arenoso", sita en la partida "El Romeral", del término municipal de Campos de Arenoso, se pone en conocimiento del público en general y en especial a los vecinos de los alrededores de la citada Presa, así como de cuantos puedan ser interesados, que la referida voladura se llevará a efecto Dios mediante el próximo día 9 del mes de la fecha, a las 18 horas.

Farmacias de Guardia
Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias: FABREGAT, P. Tetuán, 5. FERRAGUT, Trinidad, 59. BRAVO, Juan XXIII sin núm. Mañana estarán de guardia: SERRANO, Mayor, 5. ROZALEN, Av. Rey D. Jaime, 87. ALCON, Jorge Juan, 56.

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER
PAPEL PLASTICO SUPERLAVABLE PARA REVESTIMIENTO DE PAREDES colowall

Excmo. Ayuntamiento de Castellón de la Plana ANUNCIO

NEGOCIADO DE QUINTAS ALISTAMIENTO PARA EL REEMPLAZO DE 1971
Debiendo procederse a la formación del Alistamiento de mozos de este Municipio para el Reemplazo de 1971, deberán presentarse en este Negociado de Quintas, durante los días laborables y horas de 10 a 12, todos los españoles o naturalizados en España, cualquiera que sea su estado o condición que hayan nacido en el año 1950 y en los meses de enero y febrero de 1951, ya que están obligados, según el vigente Reglamento de la Ley General del Servicio Militar, hasta el día 15 de diciembre próximo, a pedir por sí o delegadamente su inscripción en las listas de este Municipio, bien por ser vecinos o residentes en esta Capital y su término municipal.

Los padres o tutores de los mozos sujetos al Alistamiento para el servicio militar están igualmente obligados a solicitar su inscripción en el Alistamiento, si éstos hubieran dejado de cumplir tal deber cuando por su edad les correspondía. Igual obligación tienen los señores Directores o Administradores de los Manicomios o establecimientos de Beneficencia, y los señores Jefes de los establecimientos penales, respecto a los individuos que, estando acogidos o recibidos en ellos, alcancen la edad para ser alistados. Lo que se hace saber por el presente anuncio para general conocimiento y oportuno cumplimiento. Castellón de la Plana, 24 de octubre de 1970. El Alcalde, FRANCISCO L. GRANGEL.

Ayuntamiento de Villarreal de los Infantes ANUNCIO

B. O. E. núm. 262 (2-XI-70), publica anuncio subasta obras para construcción de un mercado en plaza Colón de esta ciudad. Tipo licitación 15.000.000 de pesetas, pudiendo presentarse proposiciones en veinte días hábiles. Villarreal, 4 noviembre 1970. El Alcalde, JUAN VILANOVA VERDIA.

Ayuntamiento de Almazora ANUNCIO

En el "Boletín Oficial" de la provincia número 128, de fecha 22 de octubre de 1970, y en el "Boletín Oficial del Estado" número 257 de 27 de octubre de 1970, aparece inserto el anuncio de licitación y el pliego de condiciones económico-administrativas que regirán en la subasta para la contratación de ejecución de las obras del "Proyecto de Obras para la Defensa de la Playa del término de Almazora", cuyo proyecto y expediente se hallan a disposición del público e interesados para su examen en la Secretaría de este M. I. Ayuntamiento, finalizando el plazo de presentación de plicas, a las 14 horas del día 19 de noviembre de 1970, teniendo lugar la apertura de las mismas en la Sala de Reuniones de la Casa Consistorial el día siguiente a las trece horas. Almazora, 5 noviembre 1970. El Alcalde-Presidente, VICENTE CLARAMONTE.

colowall advertisement with logo and text: 'PAPEL PLASTICO SUPERLAVABLE PARA REVESTIMIENTO DE PAREDES colowall'

Obituary for D. DOLORES BONET ALBALAT, VIUDA DE D. JOSE MARTI HUESO, who died on 9 November 1969. Includes details of her family and funeral arrangements.

Advertisement for Casa Falch CAMISERIA ENMEDIO, 44, featuring a logo and contact information.

Obituary for D. JOAQUIN DANIEL DURA, who died at 86 years of age. Includes details of his life and funeral arrangements.

Fueron proclamados los candidatos a consejeros locales por los tres tercios

El martes tendrá lugar la proclamación de los candidatos a Concejales por el Tercio Familiar

RUNIDA la Junta Electoral del Movimiento de Castellón en el día de ayer en Sesión reglamentaria, para efectuar la proclamación de Candidatos a Consejeros Locales del Movimiento fueron proclamados Candidatos para los grupos correspondientes con arreglo al artículo 37 del Estatuto Orgánico del Movimiento según se detalla:

- GRUPO E (AVECINDADOS)**
- D. Luis Clausell Ferreira.
 - D. José Dols Mir.
 - Dña. Aurora M.ª Florez Morán.
 - D. Manuel Gner Salvador.
 - D. Tomás Guzmán Albiol.
 - D. Guillermo José Montesinos Berrano.
 - D. Enrique Peris Ramon.
 - D. Manuel Segarra Aparici.

- GRUPO C (ASOCIACIONES)**
- D. Luciano Ferrer Marmaneu.
 - D. Francisco Villalba Barril.
 - D. Alfredo Clurana Latorre.
 - D. Domingo Peña Parreño.
 - D. Luis Fernández Pintado.
 - D. Diego Mata Manzano.
 - Dña. Carmen López Lacasa.
 - Dña. M.ª Cristina Nos Vaquer.
 - Dña. Rosa M.ª Gómez Llopis.
 - Dña. M.ª Dolores Pulgollers Espinós.
 - Dña. Josefa Felip Bernat.
 - Dña. Vicenta Badenes Grangel.
 - Dña. M.ª José Matamala Santamaría.
 - Dña. M.ª Consuelo Calvo Vaquer.

- GRUPO D (ORGANIZACIONES)**
- D. Fernando Gutiérrez Higuerras.
 - D. Antonio Gallén Monforte.
 - D. Jorge López Esquer.
 - D. José M.ª Ayora Bous.
 - D. José Ricardo Villalba Barril.
 - D. Manuel Mestre Ortiz.
 - D. Manuel Mesado Mañes.
- Los relacionados lo han sido por orden de presentación.

LA PROCLAMACION DE CANDIDATOS A CONCEJALES POR EL TERCIO FAMILIAR

De acuerdo con los plazos legales, pasado mañana la Junta Municipal del Censo procederá a la proclamación de concejales por el tercio familiar.

El Ayuntamiento es algo muy representativo y el voto de la mujer casada es importante para él

EN esta interesante encuesta para conocer la opinión de la mujer casada con vistas a las próximas elecciones a concejales por el tercio familiar, hemos oído hasta hoy opiniones de mujeres jóvenes y menos jóvenes, sobre el tema que inudablemente ya comienza a apasionar en la calle. Las opi-

DOÑA MARITO RIBES, DE DAUFFI



Madre de tres hijos, doña Marito Ribés, de Dauffi, acaba de llegar a su domicilio, tras haber recogido a sus hijos en el Colegio. Mujer joven, perfecta ama de casa, resuelve sus tareas en el hogar e inmediatamente nos atiende con su proverbial amabilidad, que agradecemos.

—Desde luego, es de la mayor importancia nuestra participación en estas elecciones por el tercio familiar. En primer lugar, el Ayuntamiento es algo muy representativo; y por ello, el voto de la mujer casada, que tanto vive en el seno de la familia, creo que es importante. Cabría pensar que nosotros, que últimamente vamos ganando paso a paso puestos de responsabilidad, hemos adquirido la madurez necesaria para opinar sobre problemas que nos afectan directamente. Y claro, éste, por ello, centra el interés por las cosas de nuestra ciudad. De ahí, que considere importante esta participación.

DOÑA ENCARNA AGUILAR, DE SANCHEZ



Doña Encarna Aguilar, de Sánchez, casada, con dos hijos, atiende a la vez las obligaciones fami-

Me siento satisfecho de haber aportado mi granito de arena a la comunidad del pueblo en que he nacido

Dice D. Luis Algar, otro de los Concejales del Ayuntamiento de Castellón que cesará al renovarse la Corporación

D. Luis Algar Forcada es otro de los concejales del Ayuntamiento de nuestra capital que cesará al renovarse la Corporación como efecto de las próximas elecciones. Sólo ha ocupado el cargo tres años, pues entró, elegido por los cabezas de familia, para ocupar la vacante producida por el fallecimiento de D. Manuel Causanilles.

Pero en estos tres años D. Luis Algar, castellonense arraigado y dinámico, que hasta no hace mucho ha ocupado también la Delegación Provincial de Información y Turismo, ha desempeñado y realizado funciones municipales de gran interés, que le permiten poder hablarnos hoy de lo que un concejal puede hacer en la Corporación.

—Considera importante la función del Concejal dentro de la organización actual del Ayuntamiento?

—“Por supuesto toda intervención en la vida pública puede considerarse importante, por cuanto supone un servicio al bien común. Sin embargo, debe irse a una mayor descentralización de funciones —viejo problema del Derecho Administrativo— tal como prevé la nueva Ley de Régimen Local en estudio, que estimo debe plasmarse en realidad legislativa cuanto antes.

De puertas adentro, considero que por imperativo legal, la fun-

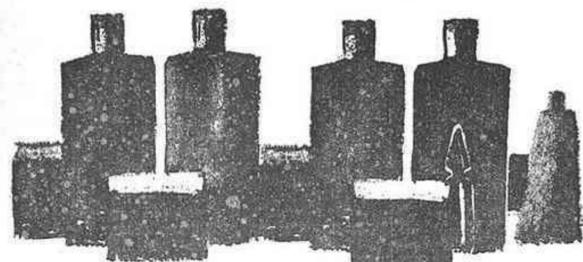


ción del concejal está más desdibujada que la de los Tenientes de Alcalde componentes de la Comisión Permanente, importante órgano de gestión de los Ayuntamientos.

—¿En qué aspectos se siente satisfecho de la labor que usted ha realizado en sus años de Concejal?

—“Es difícil diferenciar. Me

Pasa a la pág. 6



UNA ESTHETICIENNE

Jeanne Gatineau

HA LLEGADO DE PARIS

Y se halla a disposición de Vd. con un equipo técnico excepcional. Diplomada en Francia, posee en el más alto grado el arte de hacer resaltar la belleza de la mujer.

Le tiene reservado un amigable diálogo, en el curso de cual podrá Vd. exponerle sus cuestiones relativas a la belleza del rostro, busto o cuerpo. Ella le aconsejará y dispensará los mismos tratamientos que en el Instituto Jeanne Gatineau de París.

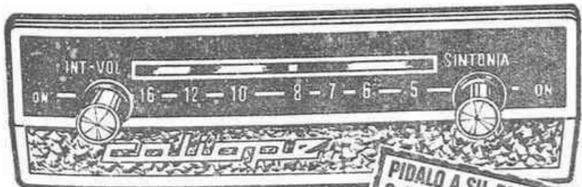
La espera a Vd. los días del 9 al 14

GALAS

Para su mayor comodidad, concierte su hora

¿ TIENE AUTO-RADIO EN SU COCHE ?

No importa la marca o modelo de su vehículo.



PÍDALO A SU PROVEEDOR O COMERCIO DEL RAMO

tiene para Vd. todas las ventajas. ASOMBRESE AL CONOCER SU PRECIO.

CALIOPE INDUSTRIAS RADIOELECTRICAS

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA CASTELLON

REGAMBIOS JUVI

PASEO RIBALTA, 33 Tel. 2144 86 - 212376 CASTELLON

LA DIRECCION DE GALERÍAS REVERTER,

tiene el gusto de participar, a sus clientes y amigos, de Castellón y Provincia, la inauguración de su nueva

TIENDA BOUTIQUE-

para Señoras y Caballeros

GRISEL'S.

Y agradece la entusiasta acogida que se le ha tributado

GRISEL'S

UN RINCON DE PARIS EN CASTELLON, VISITENOS

Calle Calvo Sotelo, núm. 10, (Esquina calle Alloza), Teléfono 21 45 48 - CASTELLON

Pasa a la pág. 6

Inauguración de la exposición de carteles de las Fiestas de la Magdalena

Recibieron sus premios los autores galardonados



AYER por la tarde se celebró la inauguración de la Exposición de Carteles anunciadores de las Fiestas de la Magdalena, que participaron en el reciente Concurso convocado por la Junta Central de Fiestas.

El acto fue presidido por el Alcalde de la Ciudad, D. Francisco Grangel Masarías, Coronel de la Guardia Civil, D. Francisco Parra Marín, Concejal Delegado en la Junta Central, D. Carlos Toriá Cepriá, miembros de la Junta Central y del Ayuntamiento; Reina de las Fiestas, encantadora señorita María Teresa Dolz García-Miguel; Damas de la Ciudad, María Luisa Albiol, Pilar Royo, María Luisa Peláez, Dolores Sancho y Gloria Tárrega y la Dama de Caballeros de la Conquesta, señorita Elena Rodríguez Ripollés.

El Salón de Exposiciones de la Casa de Cultura apareció rebosante de público de ambos sexos.

Antes de comenzar el acto, la Banda Municipal interpretó "Castalla". Terminados los acuerdos de una preciosa Marcha, el Secretario de la Junta, D. Luis Braulio Escrivano, dio lectura al acta en la que se recoge el fallo de la Junta. Seguidamente fueron llamados a la presidencia los autores premiados, que recogieron entre aplausos los premios conquistados. En primer lugar lo hicieron Carlos Daniel Murria Clement y Diego Perona Albella, autores del cartel que ha obtenido el primer premio. Luego



Diego Perona Albella y Emilio Beltrán Pascual, que conquistaron los dos segundos.

Seguidamente pronunció unas palabras el Presidente de la Junta Central, recordando que esta es la primera manifestación pública de la Junta y de los Sectores, que ya llevan algún tiempo laborando por conseguir la mayor brillantez para nuestras fiestas patronales. Agradeció la presencia de las autoridades y la Reina y su Corta y también a los pintores que han aportado su colaboración, felicitando muy efusivamente a los premiados.

Tuvo igualmente palabras de gratitud para los medios de difusión que con tanto interés y entusiasmo difunden todo cuanto se relaciona con nuestras fiestas.

Cerró el acto el Alcalde, que hizo suyas las palabras del Presidente de las Fiestas y después de agradecer la presencia de las autoridades, Reina y Damas, público en general, dijo que se alegraba de inaugurar estas exposiciones de acuarelas. También dijo que uno de ellos recorrerá las rutas de España y del mundo llevando la invitación de Castellón a sus fiestas mayores, fechas en que Castellón abrirá sus brazos a los visitantes y se desvivirá por hacerles muy grata su estancia, deseando a la vez que nuestras fiestas (para las que deseo mayor esplendor cada año) les dejen a todos el más nido el primer premio. Luego grato recuerdo.

Finalmente la Reina dio el grito de "¡Magdalena!", que fue contestado con un estentoreo y entusiasmado (Vitol) por todos los presentes.

La Banda interpretó el "Rollo y Caña" y al terminar se disparó una potente y larga traca.



PELETERIA TUNDRA

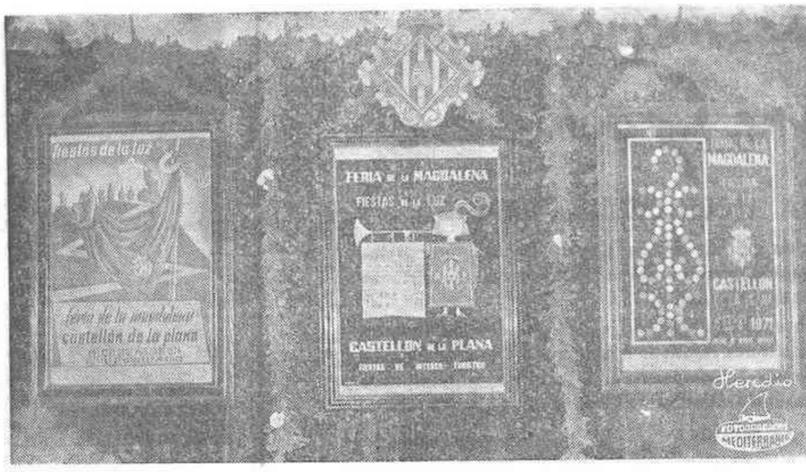
CASTELLON

PELETERIA TUNDRA, de lleno en su campaña de la PIEL y como en años anteriores, le confeccionará su abrigo a medida en PRIMERISIMOS ASTRAKANES o en VISON CANADIENSE.

Ofreciéndole una amplia gama de modelos en cualquier tipo de piel, renard, foca, lince, martas... y en los más audaces «maxis» juveniles.

Siempre con el sello de TUNDRA —SU PELETERIA—

C/. General Aranda, (Pasaje Diago) - Tel. 22 37 62 - CASTELLON



VIAJANTE

Se precisa, conociendo el ramo Textil con carnet de 2.ª clase. Dirigirse por escrito Referencia 103 esta Administración.

ANUNCIOS ECONOMICOS y generales. - Tel. 22 38 02 y 22 28 90 - Sin recargo D.A.M.A. Publicidad - Castellón

VARIOS

- (2) LA HERMANDAD de Sales Infirmorum, dispone de señoritas Diplomadas, para cuidar en domicilios, enfermos y niños sanos. Informes: Residencia Episcopal, todos los días de 6 a 7 de la tarde. Teléfono 220066.
- (729) DETECTIVES CIP-Diplomados. Autorización Gubernativa 2. Investigaciones. Reserva absoluta. Apartado 239.- Castellón.
- TRADUCIMOS: FRANCÉS, ALEMÁN, INGLÉS Y VICEVERSA dirigirse a: Ramón y Cajal 23 piso 9.ª puerta 17 de 10 a 14 horas.
- (1773) MUY FACIL se resulta distribuir la alta calidad de los productos AVON garantizados. Buenas ganancias horas libres señoras y señoritas activas. Informarse maravillosa oportunidad esta época llamando al teléfono 21 26 73 de Castellón o escribiendo al apartado 18875 de Madrid.
- (1828) CABELLOS maltratados, caídas, caspa, seborrea CUTIS, limpiezas, curas de aloe. POSTIZOS, apiques a medida cabellero. Consumeos cualquier problema capilar. Peluquería A. ABELLÁ, Huerto Seguros, 3. Tel: 21 33 83.
- (1857) EXPORTADOR grande tiempo al tiempo coloreando sus frutos con el 10% por 100 de humedad, con Salsum R Rápido. Informes y Presupuestos Tel. 510226. Burriana.

VENTAS

- (1) MAQUINA WERHEIM para maquina de coser Para coser y bordar. Precios de fabrica garantizados. Contacto y plazos. Deposito: José Antonio 7 CASTELLON.

- (8) UNDERWOOD nuevas último modelo. Sumadoras, calculadoras automáticas, mesas dibujo. Representante MECANOGRAFICA LEVANTINA. Mayor, 31.
- (9) VIC Estanterías metálicas de material galvanizado. Múltiples referencias en la provincia. VELLON. Tel. 221289. Castellón
- (10) PERSIANAS GRADULUX FILTROLUX, Micolux, puertas plegables, toldos, Alumator. Información: Miguel Beltrán, Teléfono 21-21-32.
- (11) ESTANTERIAS METALICAS desmontables mar. Más económicas que de madera, con todas las ventajas de ser metálicas, entrega inmediata. Muebles para oficinas y escuelas PALLARDO, Plaza Alcázar de Toledo 15. Teléfono 22-28-95. CASTELLON.
- (12) PERSIANA veneciana graduable LEVOLOR Puerta plegable MODERFOLD, Rieles americanos para cortinas KIRCH INNOVACION. Mayor 66. Teléfono 22 48 33.
- (13) MUEBLES METALICOS para oficinas e industriales, mesas dibujo y despacho, armarios ficheros Liansola. Ronda Mijares 48.
- (14) ESTANTERIAS METALICAS COINTRA-DEXION varios modelos. Trabajos al día. Presupuestos gratis. LLANSOLA R. Mijares 48 Castellón
- (16) FAISANES, Conejos Gigantes, venta todas edades, Granja Santa Sofia. Burriol 7 VILLARREAL.
- (1669) ESTANTERIAS METALICAS modernas, soluciones para cualquier problema de espacio. FODIFICINA Irún 30. Teléfono 22-01-02 Castellón
- (1517) VENDE o cambio piso P. del Rey con calefacción central. Información C/ Moncada 7. En obra
- (1615) AUMENTE sus ingresos colaborando ventas, plazas, coniato. Artículos mucha venta Apartado 9217 Madrid
- (1927) SE VENDE pantonada tal vel 2: banegas, casita con exterior. Alameda. Razón Tel. 216607.
- (1854) VENDE piso nuevo calle E. Cid 225.000. Tel. 22 14 48 de 8 a 11 noche.

ANUNCIOS ECONOMICOS

- (1940) CHAPLAN OCASION VENDIDO 100 m² sótano de la misma superficie, a trescientos metros nuevo campo fútbol, final C. Tenerías. Propio para Bar. Razón Tel. 221895.
- (1957) VENDE 2 cavadoras Diesel 10-14 H.P. Económicas. Razón: Alcalde Tárrega, 53. Castellón.
- (1959) VENDE planta comercial de 150 m² y primer piso, situado en la calle San Vicente. Razón: Tel. 221389.

ALQUILERES

- (1016) MECANICOS ALQUILO taller 246 m2 con maquinaria, herramientas e instalación. Teléfono 21-48-72. Vázquez Mella, 47.
- (1375) ALQUILO BAJO comercial Calle Navarra, 137. Castellón. Razón: Tremedal 1. VIVIENDAS DE GRAN CALIDAD para profesionales, en Edificio "ROYAL" Calle Emedico, 23. Se alquilan. Razón: Gargori Alloza. 130. Tel: 21-20-24.
- (1743) SE ALQUILA almacén en Historiador Viciana num 5. 423 m². Razón: 21 35 42 de 8 a 5 tarde.
- (1831) SE ALQUILA primer piso amueblado chafan, Calle Oropesa. 12 Razón: planta baja.
- (1918) ALQUILO DESPACHOS, con teléfono, centríficos, económicos. Informara, Publicidad Jiménez, de 4 a 6, tarde. Benasal, 2. Teléfono 221926.
- (1932) ALQUILO PISO espacioso todo exterior. Razón: Teléfono, 223384.
- (1742) PROPIETARIO tiene un piso para alquilar? Línea a CIOSA se lo alquilan rápidamente. Tel. 22 39 33.
- (1941) ALQUILO piso amueblado en C. Benasal, 4. Razón: Portería y Herrero, 48-5.ª pta. 10.

- (1945) SE ALQUILA en Grao-Castellón piso, todo exterior, amueblado. Razón: Teléfono 224614.
- (1948) ALQUILO PISO EN GRAO, amueblado. Informes: Plaza Juan XXIII, Paquetería.
- (1949) ALQUILO PISO amueblado, sol todo el día. Razón: Telf. 224714.
- (1950) ALQUILO PISO C. Jacinto Benavente, 2-2.º piso 7.ª puerta. Informes por carta, Miguel Pitarch, C. Mártires, 32. Villafraanca del Cid.
- (1951) ALQUILO 2.º piso amueblado. Calle Barrachina, núm. 17.
- (1953) SE ALQUILA ALMACEN 110 m., bien situado. Razón: S. Isidro Labrador, 16-1.º
- (1955) ALQUILO BAJO comercial o almacén en Av. Dr. Clavara, 4. Castellón. Razón: Navarra, 78-2.º
- (1956) Alquiler tienda de comestibles por no poder atender. Magnífica situación. Almacén y vivienda. Ref. MESA. Emedico, 35.

COLOCACIONES

- (1640) OFICIALES DE CERRAJERIA se necesitan en FRAVIC. Benito Traver, 25 Villarreal.
- (1903) SE NECESITAN chicas para fabrica de aulejos. Razón: Tel. 21 20 21.
- (1924) IMPORTANTE EMPRESA precisa señoritas decididas para repartir publicidad. Razón: Publicidad DAMA. Gral Aranda, 6
- (1938) VIAJANTE se precisa, conociendo el ramo Textil con carnet de 2.ª clase. Dirigirse por escrito Referencia 103 esta Administración.
- (1943) SE NECESITAN TECNICOS PARA frigoríficos, lavadoras automáticas, cocinas y lava-vaajillas. Razón: DAMA. Publicidad, Gral. Aranda, 6.

AUTOMOVILES

- (1947) HACE FALTA dos oficiales y un peón para la obra en la calle Pedro Aliaga, núm. 4. Castellón.
- (1952) SE NECESITA muchacha servicio con referencias. Todo estar. Emedico, 23-7.-B.
- (1954) NECESITAMOS representante ramo lámparas, ceniceros, apliques, etc. Sr. Tello Casanova, 154, Barcelona.
- (48) VENTA DE COCHES usados procedentes de cambio. Razón: Agencia Morris. Cardenal Costa 36 Tel 21-33-32
- (51) CONCESIONARIO D K W Mercedes-Benz. Vehículo segunda mano. Perfecto estado. Condiciones de pago. Huerto Seguros 8 Teléfono 21 68 79 - 21 64 90 Castellón.
- (129) LUCAN AUTOMOVILES toda clase de vehículos, industriales y turismos procedentes de cambios, revisados por taller propio, calle Unión 11 Tel 216088.
- (332) CAMIONES DE OCASION procedentes de cambio de varias marcas y tonajes, en Automóviles Michavita, S. A. Concesionario Pegaso y Sava. Teléfono 21-64-85 Castellón
- (1202) JEEP AUTOMOVILES todo terreno para cualquier actividad y en cualquier lugar. Coches usados procedentes de cambios. Portátiles de Levante. S. Félix, 70. Teléfono 22-00-00 Castellón.

- (1414) DE LA UNION NACEN VENTAJAS, que le ofrecen: AUTOMOVILES LA PLANA, Jover, 16 - AUTOMOVILES CASTALIA, Gral. Aranda, 28. El mejor surtido de Automóviles a precios justos, bien revisados y con las máximas facilidades de pago. VISITENOS O LLAMENOS, se convencerá. Tel. 22 35 66 y 22 40 05
- (1397) AUTO-FINANCIERA COMPRA VENTA coches todas marcas. Facilidades. Máxima garantía. Onda, 45. Teléfono 970. Villarreal.
- (1533) VENTA DE COCHES, procedentes de cambios, matrícula CS-; marcas SEAT y otras. Facilidades de pago. Exposición y venta DOCTOR CLARA, 17.
- (1671) MERCADO LEVAMINO DEL AUTOMOVIL. Todas las marcas de coches de Turismo, revisados. Precios justos. Facilidades pago. Segorbe, 10. Tel. 21 32 80.
- (1845) COCHES alquiler sin conductor. Auto escuela con autopista propia enseñanzas RECORD. Benasal 3 Castellón. Burriana-Moncofar.
- (1865) TALLERES ESCUDER. Muy buenas oportunidades en automóviles de ocasión: R-8 con muchos extras: MINI 1275 seminuevo, 4-L4+acc. dades Super, 4-F 4 plazas extenso surtido en Furgonetas y Berlins CITROEN; SIMCA G. L. 1500, 600-D, 850; 1400-C aptos para motor gas-oil (Revisados) A PRECIOS JUSTOS y con facilidades. Exposición PLAZA PADRE JOFRE, 18 Teléfono 21 44 17. Castellón
- (1965) AUTOMOVILES CASTELLON. Máximas facilidades. Visitenos y se convencerá. Ronda Magdalena, 27. Teléfono 21 35 72.
- (1930) VENDE A PARTICULAR Citroen Berlina seminuevo por 40.000 Ptas. Talleres El Cruce, Carretera Alcora. Tel.éfono 214527.
- (1935) AUTOMOVILES SPORT. Mas de cien coches a su disposición, Zaragoza, 19-19.

COMPRAS

- (1794) COMPRA de cartón papel y botellas. en calle Mealla, 7

HUESPEDES

- (1928) ACEPTARIA señora o señorita toda pensión o sólo dormir, magnífica habitación. Razón: teléfono 222734.

ACADEMIAS

- (1782) ESTENOTIPIA (Teletipografía a máquina). Fácil aprendizaje y manejo, veleta, rapidez, segura copia, intersección, todos idiomas. Signos del alfabeto. Profesores Diplomados, ESTELA. Emedico, 24.
- (1782) ALMI ingreso en Banca Preparación permanente. También de Administrativos para Oficinas Secretariado. Idiomas. Trinidad, 4.
- (1926) Maestra Nacional de artes particulares de todas asignaturas hasta 4.ª y 7.ª válida. R/ Tel: 21 22 96 8 a 10.

Los candidatos para Consejeros Locales del Movimiento

Han sido proclamados candidatos para cubrir las vacantes del Consejo local del Movimiento en representación del vecindario, los señores siguientes:

Vicente Argiles Palau, empleado, casado de 30 años de edad.

Luis Giménez Achón, industrial, casado de 57 años de edad.

José Amer Soler, mecánico, soltero de 20 años de edad.

Agustín Beltrán España, casado, Maestro Nacional, 27 años.

Agustín Cervera Muñoz, Maestro Nacional, soltero, 24 años.

José Luis Gimeno Estornell administrador, soltero 23 años.

Enrique Bernat Mecho, Maestro E. Primaria, soltero 20 años.

Estas elecciones se celebrarán el próximo día 17 el mismo día de las elecciones de concejales y en los mismos colegios y tienen la obligación de votar todos los mayores de 18 años, los menores de 18 años que figuren en las listas electorales no figurarán en el carnet de inscripción en la mesa electoral de su distrito.

En posteriores fechas también se cubrirán las vacantes de representación de organismos y asociaciones y sindicales, por medio de compromisos, lo mismo que los de representación municipal.

Para todas estas elecciones les tendremos en su día al corriente en fechas y nombres de los candidatos.

LOS POSIBLES CANDIDATOS A CONCEJALES POR EL TERCIJO SINDICAL

Hasta el 21 del corriente mes, las Delegaciones Sindicales no presentarán sus candidaturas de candidatos a concejales por el tercio de representación sindical. Ante la Junta Municipal del Censo, que deberá reunirse el mismo día para resolver sobre la proclamación de los mismos.

Aún cuando todavía faltar unos cuantos días para resolver este punto sobre las actuales elecciones generales municipales, se rumorea con insistencia que por la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos serán presentados los siguientes señores para cubrir los puestos que quedarán vacantes por este tercio: Se trata de don Agustín Llop Vidal, nacido el 10 de febrero de 1923, labrador, casado, don Alberto Arrufat Manrique, nacido en 7 de febrero de 1920, casado, labrador; don Manuel Manzanet Usó, nacido en 25 de noviembre de 1919 y don Pascual Segura Balaguer, nacido el 24 de marzo de 1917. Los cuatro naturales de Villarreal.

Son todos ellos personas de extraordinaria moralidad y buenas costumbres, que gozan de prestigio y de aprecio entre todos sus vecinos, que tienen sobradamente probadas sus cualidades rectoras por cuanto todos ellos figuran dentro de la Organización Sindical, en la Hermandad de Labradores. Dos de ellos representan a la Sección del tercio sindical que tendrá que resolverse el martes día 24 de noviembre, a las 10 de la mañana, en que una vez comprobadas las credenciales de los compromisarios sindicales elegidos el día 20, se verificará la elección ante la propia Junta Municipal del Censo.

SESION DE LA COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

El viernes se reunió en el salón de sesiones del Ayuntamiento la Comisión Municipal Permanente para celebrar sesión ordinaria. Presidió el Alcalde, D. Juan Villanova Verdía y estuvieron presentes los Tenientes de Alcalde Sres. Arrufat, Andreu y Sifre. Asistió el Interventor Sr. Espinosa y actuó de Secretario el titular de la Corporación, Sr. Aparicio.

Después de aprobar el acta de la sesión anterior, la Comisión entró en los puntos determinados en el orden del día de la convocatoria, conociendo primeramente en el capítulo de prensa y correspondencia, el informe de haber sido presentadas cuatro proposiciones a candidatos a Concejales por el Tercio de Representación Familiar, habiendo sido estas las de D. Manuel Amoros Castañer, D. José Antonio Serra Llorens, D. Samuel Garrido Luna y D. Francisco Cabedo Bernat, formuladas en 2 del presente mes ante la Junta Municipal del Censo Electoral, e nel Juzgado de esta ciudad. La Comisión trató sobre diversos temas relacionados con las próximas elecciones municipales, principalmente relativos a impresos y modelación para el desarrollo de los trabajos de las Mesas de los Colegios Electorales.

También quedó enterada la Comisión de diversas publicaciones oficiales, como la del pliego de condiciones facultativas y jurídico administrativas que han de regir la contratación de las obras de edificación de un nuevo matadero municipal y la instalación industrial del mismo, que está pendiente de este trámite para anunciarse próximamente la licitación mediante subasta en lo que se refiere a edificación y concurso en lo concerniente a instalación industrial.

Aprobó la Comisión una propuesta de gastos de 35.045 pesetas, así como la relación de facturas semanales, que asciende a 98.341 pesetas.

Igualmente aprobó otros diversos pagos, así como certificaciones de octubre de los servicios de vigilancia, entretenimiento, reparaciones y limpieza por un importe

ACTUALIDAD en VILLARREAL

Fiestas típicas de las calles

Hoy se celebran las fiestas de las calles de San Joaquín y Santa Ana, que por los años cuarenta y cincuenta alcanzaron tan extraordinario esplendor y simpatía, que dejaban pequeñas a las propias fiestas que organizaba el Ayuntamiento en mayo y septiembre.

Un recuerdo entrañable es la magnífica colección de programas de fiestas de la calle de San Joaquín, obra de nuestro querido amigo D. José María Campos Gurrea, en que cada año sobresalían en ingenio y originalidad. Se recuerda todavía con singular simpatía, el año en que apareció un programa que estaba escrito por cartas de vecinos de la calle; otro que simulaba una cartilla de racionamiento, en que cada página de cupones valía para unos festivos determinados, hechos de picarajas populares; un año presentó hojas de almanaque, en que cada página se que se hizo tan popular: «mulla el día y gira falla...» La edición de estos programas, era va en sí una fiesta, porque levantaban el orgullo de los vecinos de las calles de San Joaquín y Santa Ana.

Las fiestas de calle casi han desparecido ya; sólo resta de ellas la clásica «chullara», que consiste en una cena que se celebra el lunes siguiente a la fiesta, y en la que se reúnen familiares y amistades, a los que se obsequia con un plato típico que consiste en carne con patatas cocidas al horno, acompañadas de vino, cacahuetses y almorcillos y habas, especialmente preparadas.

Junto a las fiestas de la calle de San Joaquín y Santa Ana, sobresalieron las fiestas del barrio de San Francisco, las del Barrio del Cristo del Hospital y las del barrio de la calle de la Piedad.

La Conferencia de Anteaer en la Cooperativa

El viernes por la noche tuvo lugar en el salón de actos de la Cooperativa Católico-Agraria, la anunciada conferencia con proyección de diapositivas, que dentro del ciclo «El Naranjo y su problemática» y bajo el título «El desveredado de los agrios» corrió a cargo de D. Salvador Rayer y D. Antonio Fayos.

Lo interesante del tema atrajo a numeroso público que al final del acto premió con una salva de aplausos la magnífica exposición de las distintas facetas del desveredado de los agrios, para que éstos lleguen a su coloración artificial sin ningún perjuicio para el fruto, todo ello apoyado en unas estupendas diapositivas de color, con gráficos de las partes a tener en cuenta para el tratamiento y el proceso pro-

OBRAS DE ADAPTACION PARA LA PARROQUIA DE SANTA ISABEL DE ARAGON

En el local del antiguo Real Cinema, en la calle del General Primo de Rivera, esquina a la avenida de Calvo Sotelo, se están realizando obras de adaptación del local para que cumpla como Parroquia de Santa Isabel de Aragón, que se inaugurará el domingo día 22.

En estos trabajos están colaborando de una manera especial, las religiosas de la Consolación, así como vecinas de la nueva Parroquia, que se han prestado desinteresadamente para los trabajos de limpieza y acondicionamiento de los nuevos locales de la nueva Parroquia.

En el local del antiguo Real Cinema, en la calle del General Primo de Rivera, esquina a la avenida de Calvo Sotelo, se están realizando obras de adaptación del local para que cumpla como Parroquia de Santa Isabel de Aragón, que se inaugurará el domingo día 22.

En el local del antiguo Real Cinema, en la calle del General Primo de Rivera, esquina a la avenida de Calvo Sotelo, se están realizando obras de adaptación del local para que cumpla como Parroquia de Santa Isabel de Aragón, que se inaugurará el domingo día 22.

Se quedó en celebrar rápidamente otra reunión con todos ellos, con objeto de fijar una serie de cuestiones de interés para todos.

RETIRO ESPIRITUAL

Hoy, de 5 a 6 de la tarde, celebrarán las Mujeres de Acción Católica, Catechistas y cuantas personas estén interesadas y deseen practicar, un retiro espiritual en la capilla del Colegio de la Consolación, con meditación, ejercicio propio, oración y al final, breve acto eucarístico.

DOMINGOS Y FIESTAS, POR LA MANANA: 7. Arciprestal; 730. San Francisco y Madres Dominicicas; 8. Arciprestal y Santos Evangelistas; 830. Santa Sofía; San Francisco, Santa Isabel y Capilla del Pilar; 9. Arciprestal (radiada), Padres Carmelitas y San Pascual; 930. San Francisco y Fundación Flores; 10. Arciprestal, Santos Evangelistas, Sta. Isabel (en valenciano) y Padres Carmelitas; 1030. Santa Sofía; 11. Santa Isabel y San Pascual; 1130. San Francisco; 12. Arciprestal y Santos Evangelistas; 1230. Santa Sofía; 13. San Francisco.

REUNION CON PRESIDENTES DE ASOCIACIONES

En la Delegación Local de la Juventud, y bajo la presidencia de D. José Aledón Salmerón, Jefe del Departamento Provincial de Servicios a la Juventud; D. José Molini, Jefe Provincial de la O.J.E.; D. Pascual Sebastián Amer, Delegado Local de la Juventud y de D. Vicente Pazos, Inspector de Zona de Juventudes, se celebró una reunión de jóvenes en general y con asistencia de D. José P. Mezquita Lloret, Presidente de la Congregación de los Luises y la del Sr. Casabú, en representación de la Agrupación «Els XIII», así como algunas chicas y chicos representantes de la Organización Juvenil.

Abrió el coloquio el Maestro Nacional, D. Agustín Beltrán, que hizo la presentación de algunos candidatos presentes para el Consejo Local del Movimiento, indicando el apoyo que la Juventud debe prestar a estos candidatos, que por eso, por ser jóvenes, deben actuar.

El Sr. Aledón expuso lo que es la Delegación de la Juventud y sus fines, dando también una explicación a grandes rasgos de los problemas generacionales.

Por último, el Delegado Local de la Juventud expuso muy bien, qué eran los Consejos del Movimiento y el porqué de estas votaciones, que eran precisamente una ocasión para la juventud.

Ya en el coloquio, el Sr. Pazos aclaró cuantas dudas y consultas se le hicieron por parte de los jóvenes asistentes.

En el servicio de urgencia del Hospital Provincial, fueron asistidos dos personas, que habían resultado lesionadas en accidente de circulación, en circunstancias que no pudimos precisar. Se trata de José Manuel Soriano Martínez, de 20 años, vecino de Burriana, que sufre escoriaciones varias; herida inciso-contusa en dorso de la muñeca izquierda; fractura de fémur tercio superior. Pronóstico grave.

Maria Asunción Juan Soriano, de 16, de la misma vecindad, que sufre herida inciso-contusa desde pómulo hasta mastoideos izquierda; ligera commotion cerebral. Pronóstico menos grave.

Ambos quedaron internados en el centro.

Según la información que pudimos obtener, este accidente ocurrió en la carretera de Almazora a Burriana, al chocar tres vehículos, en uno de los cuales viajaban los dos jóvenes heridos.

LESIONADA EN CAIDA FORTUITA

Maria Beltrán Andrés, de 63 años, vecina de Villafamés, resultó lesionada en caída fortuita, en la citada población, siendo asistida en el Hospital, donde el médico de guardia le apreció herida lacerante en hombro derecho, de pronóstico grave. Quedó internada en el centro.

OTRA LESIONADA EN CAIDA

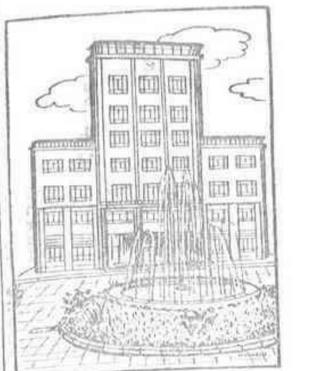
Josefina Fernández Santiago, de 50 años, vecina de Castellón, también resultó lesionada en accidente fortuito y sufre fractura de cuello derecho, de pronóstico grave, según diagnóstico del facultativo de guardia del Hospital, donde fue trasladada y asistida, quedando internada en el centro.

ACCIDENTE CASUAL

José Enrique Pitharch Archilés, de 8 años, vecino de Castellón, resultó lesionado en accidente casual, y sufre herida lacerante en pabellón auricular izquierdo, de pronóstico leve s/c, según diagnóstico del médico de guardia del Hospital que le prestó asistencia.

NINO LESIONADO EN CAIDA

Javier Ballester Campos, de 1 año, vecino de Villarreal, resultó lesionado en caída fortuita, siendo asistido en el Hospital, donde el facultativo de guardia le apreció herida inciso-contusa en región frontal, de pronóstico leve s/c.



Domingo, 8.— D. Pascual Ferrer Gimeno, Plaza de Colón, 4, tel. 133

Lunes, 9.— D. Manuel Vilanova Roca, Dr. Font, 25, tel. 188.

Servicio Permanente.

Dña. Carmen Bereguier, 18 de Julio, 72, tel. 11-53.

D. Juan Ronchera, Piedad, 36, tel. 776.

Tenemos su

DKW

Usada, totalmente repasada de plancha, mecánica y pintura.

PRECIOS ECONOMICOS FACILIDADES PAGO

Huerto Sagueros 8-tel. 216079 y 216480

CASTELLON

SUCESOS: SUCESOS

Dos heridos en accidente de tráfico

En el servicio de urgencia del Hospital Provincial, fueron asistidos dos personas, que habían resultado lesionadas en accidente de circulación, en circunstancias que no pudimos precisar. Se trata de José Manuel Soriano Martínez, de 20 años, vecino de Burriana, que sufre escoriaciones varias; herida inciso-contusa en dorso de la muñeca izquierda; fractura de fémur tercio superior. Pronóstico grave.

Maria Asunción Juan Soriano, de 16, de la misma vecindad, que sufre herida inciso-contusa desde pómulo hasta mastoideos izquierda; ligera commotion cerebral. Pronóstico menos grave.

Ambos quedaron internados en el centro.

LESIONADA EN CAIDA FORTUITA

Maria Beltrán Andrés, de 63 años, vecina de Villafamés, resultó lesionada en caída fortuita, en la citada población, siendo asistida en el Hospital, donde el médico de guardia le apreció herida lacerante en hombro derecho, de pronóstico grave. Quedó internada en el centro.

OTRA LESIONADA EN CAIDA

Josefina Fernández Santiago, de 50 años, vecina de Castellón, también resultó lesionada en accidente fortuito y sufre fractura de cuello derecho, de pronóstico grave, según diagnóstico del facultativo de guardia del Hospital, donde fue trasladada y asistida, quedando internada en el centro.

ACCIDENTE CASUAL

José Enrique Pitharch Archilés, de 8 años, vecino de Castellón, resultó lesionado en accidente casual, y sufre herida lacerante en pabellón auricular izquierdo, de pronóstico leve s/c, según diagnóstico del médico de guardia del Hospital que le prestó asistencia.

NINO LESIONADO EN CAIDA

Javier Ballester Campos, de 1 año, vecino de Villarreal, resultó lesionado en caída fortuita, siendo asistido en el Hospital, donde el facultativo de guardia le apreció herida inciso-contusa en región frontal, de pronóstico leve s/c.

TIPOGRAFOS NECESITAMOS

UN OFICIAL 2.º CAJISTA

UN OFICIAL 3.º CAJISTA

(Servicio Militar Cumplido)

Interesados, presentarse en Diario «MEDITERRANEO», Avda. Cernuda y Velasco, 29, el día 9 de Noviembre a las 18 horas.

UNA BUENA MANTA A UN BUEN PRECIO

la tiene

TEXCA

cadena textil

También encontrará

TODO DONDE ELEGIR Y MUCHO QUE AHORRAR

Enmedio, 52 CASTELLON

"castigue" a su marido a lavarse las camisas...

- y verá que pronto entra en su casa una LAVADORA AEG

- Sistema de doble lavado
- Programas biológicos
- Programas especiales para ropa delicada y lana

Las lavadoras AEG... ¡Juegan limpio!

SOLICITE UNA DEMOSTRACION AL DISTRIBUIDOR PARA CASTELLÓN Y PROVINCIA

FROST

EL ESTABLECIMIENTO DE LAS LAVADORAS

CONDE PESTAGUA, 10 Y 14 Y SAN LUIS, 7 Y 9 CASTELLÓN

CATOLICIDAD

SANTORAL

SANTOS DE HOY. — Santos Severo, Severiano, Carpóforo, Victorino, herms.; Claudio, Sinfiorino, mrs.; Diosdado, p.; Mauro, ob. — MISA DEL DÍA. — Del Domingo.

SANTOS DE MAÑANA. — Santos Fedoro, Orestes, Alejandro, mrs.; Jesino, Aagripino, obs. — MISA DEL DÍA. — De la Dedicación de la Arquidiócesis del Salvador. — Fiesta. — II cl.

Cultos

SANTA MARIA. — Hoy, misas a las 7, 8, 9, 10, 11, 12 y 1 de la mañana. Tarde, misa a las 7. Convento MM. Capuchinas, misa a las 7.30. Convento MM. Carmelitas, a las 8. Purísima Sangre, a las 9. San Agustín, misas a las 8, 9, 10, 11 y 12 de la mañana y 8 de la tarde.

SAGRADA FAMILIA. — Hoy, misas a las 7.30, 8.30, 10, 11, 12

Me siento satisfecho de haber aportado...

Viene de la pág. 3

siento satisfecho de haber aportado mi pequeño granito de arena a la comunidad del pueblo en el que he nacido.

—¿Qué le hubiera gustado contribuir a conseguir?

—“Como es lógico me hubiera gustado que se solucionasen todos los problemas que tiene pendientes Castellón; pero como ya dije en las declaraciones que formule cuando era candidato a Concejal, “la política es el arte de lo posible”.

De todas maneras, me encantaría que los proyectos para construir en la provincia un aeropuerto adelantasen con toda rapidez. Considero que es un tema importante por muchas razones.

Por otra parte, me hubiera satisfecho que Fertiberia S. A. hubiera dado cumplimiento, después del tiempo transcurrido, a las medidas correctoras que les fueron formuladas en su día por la Comisión Provincial de Servicios Técnicos y por la propia Corporación, aceptadas además expresamente por la empresa. Creo, no obstante, que el Ayuntamiento encabezado por su diligente y dinámico Alcalde, ha adoptado las medidas que le permite la legislación vigente y hará que al final se cumpla la Ley”.

—¿Qué cree pueden hacer los nuevos Concejales del Ayuntamiento de Castellón en el futuro de la ciudad?

—“Espero mucho del nuevo equipo. “Canteret nou, algua fresca”, como reza nuestro aforismo vernáculo. Pero ciertamente, su tarea dependerá de la capacidad financiera de la Corporación para obtener sobre todo, el mayor presupuesto ordinario posible y conseguir además los créditos extraordinarios que las necesidades aconsejen en cada momento”.

Compartimos todos la esperanza del Sr. Algar, de que la cavia nueva que a través de las próximas elecciones llegue al Ayuntamiento, puede conseguir todas las aspiraciones que en el relevo les dejan quienes les precedieron en el cargo.

El Ayuntamiento

Viene de la pág. 3

liares y las del establecimiento de fotografía que el matrimonio posee en la calle Mayor. Y aquí es donde solicitamos su opinión sobre el tema que nos ocupa.

—“La participación de la mujer casada en las elecciones municipales es del mayor interés. Porque hay problemas que solamente a nosotras nos afectan. Estos problemas pesarán lo suyo a la hora de elegir a quien nos ha de representar en el Ayuntamiento. La incorporación de la mujer casada a los diferentes puestos de responsabilidad que últimamente hemos visto, así como a compartir el trabajo diario del comercio — como en el caso mío —, nos concede también el derecho a elegir a los futuros concejales por el tercio familiar. ¿No cree Ud. que es justo?”.

—“A la hora de elegir a quien o quienes tengo que votar, lo haré pensando en que sea una persona que defienda los intereses de la ciudad con mayor interés y desde luego que sea activa. Otra cosa sería no obrar conforme a lo que la conciencia me dicta”.

—“Creo que desde el Ayuntamiento se puede hacer mucho por todos aquellos temas familiares que más directamente nos afectan. Creo, por otra parte, que la mujer debe tener una representación que conozca a fondo los problemas que le afectan. Así, con nuestro sufragio, nos aseguraremos para elegir los mejores, a los que más puedan hacer por Castellón”.

Defina Encarna Aguilar, de Sánchez, sabe la importancia que tienen las elecciones a concejales por el tercio de representación familiar, que ahora, tan directamente les afecta a las mujeres casadas. Agradecemos sus manifestaciones y la amabilidad de su recibimiento. —M.V.

Mediterráneo en la Provincia

BURRIANA

Renovación del Consejo Local

Ya podemos ofrecer los nombres de los presentados como candidatos para ocupar vacantes en el Consejo Local del Movimiento, en una nueva etapa que supondrá la total renovación de este organismo y que se espera cobre una vida mucho más activa e incidente en la problemática de la ciudad; son éstos: D. José Félix Blasco, D. Pedro Fortea Nadal, D. Bautista María Gueroja, D. José Oliver Marzal y D. Vicente Ruiz Llopis. El censo de votantes que comprende a todos los mayores de 18 años, hombres y mujeres, deberá elegir cuatro de estos cinco candidatos el próximo día 17, coincidiendo con la votación para Concejales municipales por el tercio de Cabezas de Familia. Las votaciones serán sobre papeletas azules en mesillas adjuntas en los mismos colegios electorales. Esta será la primera fase.

La segunda tendrá lugar el día 24, en la que tomarán parte los compromisarios designados por las entidades sindicales que elegirán otros tres miembros para el Consejo. Posteriormente, el día 1 de diciembre, los compromisarios de las Asociaciones y Organizaciones del Movimiento, es decir, Asociación de Padres de Familia, Sindicato Español del Magisterio, Organización Juvenil Española, Asociación Antiguos Miembros del Frente de Juventudes, Vieja Guardia, Guardia de Franco, Excautivos, Excombatientes y Círculo Medina, elegirán seis nuevos consejeros y, finalmente, el día 7 de febrero, en el acto de constitución del nuevo Ayuntamiento, serán designados los tres últimos consejeros locales de entre los componentes de la Corporación municipal que previamente no hayan renunciado a tal posibilidad. Con los nuevos dieciséis miembros del renovado Consejo Local del Movimiento, quedará éste en condiciones de hacer sentir su peso en todo cuanto es de su incumbencia y está ya previsto por las leyes que no es poco. Es de esperar que tanto el Consejo en sus actuaciones como el Ayuntamiento y demás organismos locales y el pueblo todo sabrá comprender la importancia, la responsabilidad y el futuro que la vida pública tiene para el mejor desarrollo político, social y económico de nuestra ciudad.

SAN CRISTOBAL. — Hoy, misas a las 7.30, 8.30, 10, 11 y 12 de la mañana. Tarde, misa a las 6. En el Asilo de Ancianos, misa a las 8 de la mañana.

PARROQUIA DE NTRA. SEÑORA DEL CARMEN. — Hoy, misas a las 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30 y 12.30. Tarde, misa a las 6. En la Ermita de la Virgen del Lidón, misa a las 11.

DESIERTO DE LAS PALMAS. — Hoy misas a las 8, 9 y 12 de la mañana y 6.30 de la tarde.

NOTAS DE ARTE

Angel Navarro clausura hoy su exposición de óleos en el Círculo Mercantil

El pintor autodidacta que se mueve al impulso de una vocación ilusionada sin límites, ha conseguido en esta su primera exposición individual poner una señal de alerta en el mundo pictórico castellanense. Su obra ha sido motivo de atracción constante y la Sala ha permanecido siempre ocupada por el público. Los temas han sabido retener la mirada de las gentes que luego comentaba favorablemente la calidad en la obra de Angel Navarro.

Hoy es el último día de exposición. Muchas obras no retornarán al taller del artista, sino que pasarán a engrosar colecciones particulares.

Estas circunstancias han de ser motivo de gratitud para Navarro, pero también debe comprender la responsabilidad que han depositado en sus manos cuantos pasaron estos últimos días por la Sala de Exposiciones del Círculo Mercantil. Tenemos la seguridad anticipada de que Angel Navarro sabrá filtrar los consejos y los comentarios que a su obra habrán dedicado infinidad de personas y quedarse tan sólo con aquello que le ayude a seguir con paso más firme el camino que se ha trazado para esta faceta de su vida.

TASIO CLAUSURA EL PROXIMO MIÉRCOLES SU EXPOSICION DE ACUARELAS EN LA SALA DERENZI

El próximo día 11 será el último que permanecerá abierta la exposición de acuarelas que tanto éxito ha proporcionado a Tasio, en la Sala Derenzi. Hoy encontramos 19 de las 23 obras expuestas con el deseado y codiciado “adquirido”, que es la mejor prueba del asenso público a su tarea.

Es deseo común que Tasio continúe con ahínco en el emprendido camino para que sus obras lleguen al gran público precedidas de una lógica y justa selectividad.

Pintado exterior de SEAT 600 POR 1.600 PTAS. en 24 horas TALLERES TIRADO, S. L. Lagasca, 15. Teléfono 220856

Su fin de semana en CAFETERIA RESTAURANTE GOYA

Platos típicos. Encargos: Teléfono 221035. Avenida Casalduch, 27. Chef: Ignacio Gómez Montoya

SELLOS PARA COLECCIONES ALBUMS, CATALOGOS, ETC. VITOLAS (Anillas de Puros)

FILATELIA SIGNES

Calle Lucena, 11-2ª, izquierda. Teléfono, 216081 CASTELLON DE LA PLANA

SOCIEDAD INTERNACIONAL

Precisa para sus servicios de investigación y divulgación cultura, personas con estas condiciones.

SE EXIGE:

- Edad, 21 a 35 años.
- Cultura media.
- Impecable presencia.
- Don de genio.
- Personalidad ambiciosa y de lucha.
- Ética profesional.
- Verdadero espíritu de trabajo.

SE OFRECE:

- Incorporación inmediata.
- Trabajo agradable.
- Formación especializada a cargo de la empresa.
- Promoción y puestos superiores.
- Posibilidades sueldo fijo y Seguros Sociales.
- Fuertes comisiones.

Presentarse, en el Hotel Mindoro, mañana lunes, día 9, de 10 a 13 y de 16.30 a 19.30 horas, donde nuestro Subdelegado Regional, Sr. Caparrós, le atenderá personalmente y le amparará detalles.

¡AHORA es el momento de instalar su antena...



CENTRAL: C/ Puebla Larga 18. VALENCIA-10. Tel. 69 28 50 * - 62 28 54 * - 69 20 97
Delegado CASTELLÓN: D. ANTONIO SEBASTIA PIQUER
José Antonio, 8 Teléfono 22 40 80

Ha fallecido Agustín Lara

Viene de la primera

“Múrcia”, “Toledo”, “Clavel sevillano...”

En 1945 visita España por primera vez. El Ayuntamiento le dedica una calle, le nombra madrileño de honor y le regala una batuta de plata.

En 1964, Agustín Lara vuelve a Madrid. El 20 de junio de ese año contrae matrimonio, en la iglesia madrileña de Guadalupe, con Rocío Durán Ramírez, mejicana, a quien había tres años que se había unido civilmente como en las otras dos ocasiones anteriores. Según dijo entonces, quería “ponerse a bien con Dios” y el escenario de un acto tan trascendental “no podía ser otro que Madrid”.

La modesta casa de la localidad donde nació, próxima a Méjico, será convertida en museo donde quede perenne recuerdo de su vida y de su obra.

ENTIERRO DE LARA

CIUDAD DE MEJICO, 7 (Efe). Los restos mortales del compositor Agustín Lara recibieron sepultura esta tarde en el panteón de hombres ilustres de ciudad de Méjico, según se había dispuesto por decreto presidencial. Acompañado de cientos de personas, compositores, compañeros amigos y desconocidos, el feretro llegó al panteón a los acordes de una marcha fúnebre.

Carlos Gómez Barroso, secretario de la Sociedad de Autores y Compositores de Méjico, pronunció la última oración fúnebre en la que afirmó: “Las mujeres de toda Iberoamérica y en particular las mejicanas tienen una deuda perenne de gratitud con este caballero de la canción romántica, quiero despedirme en paz llaco de oro”.

Concluida la oración fúnebre, los presentes cantaron las canciones más conocidas de Agustín Lara y finalmente el feretro fue depositado en la fosa.

MESON DEL CORDERO

RESTAURANTE TIPICO

Ctra. Alcora Km 15'200 Abierto todo el año

¿¿¿USTED NO TIENE COCHE PORQUE NO QUIERE!!!

Automóviles SPORT

C/ Zaragoza, 10 y 12 Teléfono 21 36 83 84

EL COCHE QUE USTED NECESITA CON LAS FACILIDADES DE PAGO QUE LE CONVIENEN.

- | | |
|-------------------------------------|------------|
| SEAT 600 normal: con 7.000 Ptas. | de entrada |
| SEAT 600 D: con 15.000 Ptas. | » |
| SEAT 850 con 21.000 Ptas. | » |
| SEAT 1.400 C: con 13.000 Ptas. | » |
| GORDINI: con 12.000 Ptas. | » |
| R-8: con 25.000 Ptas. | » |
| R-10: con 27.000 Ptas. | » |
| SIMCA: con 23.000 Ptas. | » |
| CITROEN BERLINA: con 15.000 Ptas. | » |
| CITROEN FURGONETA: con 12.000 Ptas. | » |
| MORRIS: con 30.000 Ptas. | » |
| MG: con 38.000 Ptas. | » |

¡Más de cien coches a su disposición en la exposición de «Automóviles SPORT»!

EMPRESA CONSTRUCTORA

NECESITA para trabajar en el GRAO:

Taquimecanógrafas
Auxiliares Administrativos
y Técnicos Almaceneros.

Escribir al Apartado 21 - El Grao de Castellón

EL LIMON Y LA SALUD

¿Es peligroso? ¿Es beneficioso?

Recorte o copie el adjunto cupón y remítalo a VIVIR - Apartado 1.028 - Barcelona.

Le remitiremos GRATIS amplia información sobre el particular.

CUPON N.º 96

Nombre y apellidos _____

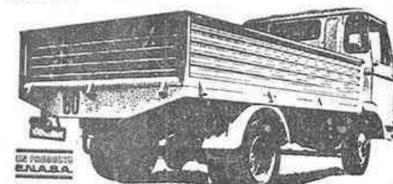
Calle _____

Población _____

SAVA S-212 nueva revelación de la técnica E. N. A. S. A.

- * 2.300 KGS. (CAJA + CARGA)
- * DOBLES RUEDAS TRASERAS
- * CABINA DE 3 PLAZAS
- * 5 MODELOS COMBI, MICROBUS, PLATAFORMA, CAPITONE Y FURGON
- * CARNET DE 2ª

SAVA



PIDA UNA DEMOSTRACION EN:

AUTOMOVILES MICHAVILA, S. A.

Pintor Oriet, 14 - Teléfono 21 64 85

Concesionario para Castellón y provincia

UNA LLAVE DUPLICADA AHORRA TIEMPO Y DINERO



FERRETERIA DOLS 1 en 1 minuto

ENNEBUI, 53 * CASTELLON

NUEVOS TRACTORES AGRIA



6.900 D-20 CON MOTOR LOMBARDINI... 18 HP
6.900 DE-17, CON MOTOR I.L.O., 129.000 PTAS.

EQUIPADOS CON ARRANQUE ELECTRICO, LUCES, PERFECTA CAJA DIRECCION CON ACEITE, FRENO CENTRAL DE DISCO, JUEGO DE ENGANCHES PORTA-HERRAMIENTAS, DOBLE FILTRO GAS-OIL, ETC.

SERVICIO Y RECAMBIOS GARANTIZADOS

JUAN GOZALBO

Trinidad, 79 y 81 - Tel: 22 40 72 - CASTELLON

Se investiga si dispararon contra Nixon en San José (California)

La visita del Emperador de Etiopía a Italia se desarrolla en un ambiente de gran cordialidad

Haile Selassie es aplaudido con simpatía por el pueblo romano

WASHINGTON, 7. (Efe).— La posibilidad de que se hayan realizado disparos durante la violenta manifestación contra Nixon que tuvo lugar en San José, California, el pasado 29 de octubre, está siendo investigada por el FBI, según se supo hoy en Washington.

ROMA, 7. (Del corresponsal interino de Pyresa, Alejandro Pistolesi).— El coche del Negus, escoltado por los coraceros del Quirinal, recorre las calles de Roma entre banderas etíopes e italianas que adornan las fachadas, y cruza varias veces al día la plaza de Venecia, pasando frente al severo balcón, a cuyos lados, los sun tucos tapices que cuelgan de sus ventanas renacentistas remozan recuerdos y páginas de historia que el viento se llevó. La llegada del Emperador de Etiopía Haile Selassie a Roma para una estancia de varios días, cuarenta y cuatro años después de su primera visita a Italia, cierra un arco de historia sembrada de acontecimientos dramáticos, de crisis y conflictos sangrientos, que no parecerían justificar, a primera vista, las casi sorprendentes manifestaciones de amistad

que el Negus ha venido demostrando con respecto a Italia y a los cotinos italianos en los últimos veintinueve años. Quienes fundan dese en la triste lógica de los odios y de los rencores pensaban que la ocupación italiana de Etiopía y el destierro del Embajador en Londres iba a abrir un abismo de permanente incompreensión entre ambos pueblos, empezaron a comprender bien pronto que se equivocaban. La querelativa magnanimidad y el ejemplar espíritu cristiano demostrado por Haile Selassie cuando en mayo de 1941 consiguió recuperar el trono, dando órdenes tajantes para que no se hiciera el menor daño a los residentes italianos que en cinco años de durísimo trabajo habían transformado su imperio dotándolo de carreteras, puentes, centrales eléctricas, ciudades nuevas, hospitales e industrias de todo género, dejó boquiabiertos a los ingleses y a los norteamericanos. Pero la sorpresa fue amarga sobre todo para los ingleses, que con la expulsión de los trabajadores italianos esperaban rematar una larga operación política alimentada durante años por la vanidad incommensurable de mister Edén, responsable, antes y después, de tantos irreparables desperfectos en Europa y en Oriente Medio.

nos italianos viven felizmente y en plena tranquilidad en nuestro país. Muchos de ellos consideran a Etiopía como su segunda patria y esta mañana, cuando hemos de jado nuestra capital para venir aquí, un gran número de ciudadanos italianos había ido a despedirnos al aeropuerto para desearnos buen viaje. La amistad y la estrecha colaboración existentes entre nuestros dos pueblos son ejemplares.

Así se explica, claro está, que esta tarde, mientras una lluvia ligera velaba los monumentos, los pinos y los robles del Campidoglio, los romanos le hayan tributado al Emperador magnánimo, justo y prudente, que iba a ser recibido en el palacio del Capitolio, una larga y sinuosa ovación de simpatía.

La General Motors, encausada por el Gobierno de Washington

WASHINGTON, 7. — (EFE). — El Gobierno norteamericano ha encausado a la compañía automovilística General Motors Corporation por negarse a advertir a los compradores de doscientas mil camionetas de determinados defectos relacionados con la seguridad de las mismas, según informó en Washington el Departamento de Justicia.

Las camionetas en cuestión son las del modelo 1969-65, de tres cuartos de tonelada de capacidad y los defectos se hallan localizados en sus frenos de disco.

Según una investigación llevada a cabo por la Oficina de Seguridad en Carretera, las citadas camionetas sufren con cierta frecuencia bloqueos en las ruedas que pueden causar accidentes de importancia.



A SUS ORDENES EN

Finanzauto Y SERVICIOS, S. A.

AV. VALENCIA, 31 - TEL. 22 18 09 CASTELLON B. SERVICIO: CTRA. VALENCIA-BARCELONA KM. 61,700 - TEL. 246 ALMAZORA-CASTELLON

IMPORTANTE EDITORIAL

NECESITA BIEN VENDEDOR DE LIBROS (VENTA DIRECTA) PARA JEFE DE EQUIPO.-EN CASTELLON

SE EXIGE:

Experiencia de un mínimo de dos años. Con buena cifra acreditada. Capacidad de mando.

SE OFRECE:

Un gran catálogo. Inmejorables comisiones. Rappels sobre venta del equipo. Ayuda en la creación y mantenimiento del mismo.

Interesados, escribir a: FEBUS, Rambla, 10, Alicante — Referencia, núm. 306.

El Ministro de Industria...

(Viene de la primera).

ron después las instalaciones del certamen, deteniéndose en varios "stands" representativos de la industria química. El veinte por ciento de las trescientas empresas expositoras son vizcaínas. La presente edición de Expoquimia ocupa 20.000 metros cuadrados en dos grandes pabellones comunicados

entre sí y provistos de calefacción. El último certamen de este tipo en Bilbao se celebró en 1967 y fue visitado por unas cien mil personas.

El Ministro de Industria asistió a un almuerzo que ofreció en su honor el comité ejecutivo de la Feria Internacional y posteriormente se trasladó al aeropuerto de Sondica, emprendiendo viaje de regreso a Madrid en el avión de línea.

UNA FECHA HISTORICA

«Puede haber en la historia de las relaciones entre los pueblos —ha dicho esta tarde el Emperador ante el jefe del Gobierno Emilio Colombo— algunos malentendidos... un pensamiento digno realmente del bíblico Rey Salomón, que según las más antiguas tradiciones etíopicas fundó con la Reina de Saba el trono de Etiopía. Y anoche, en la cena de gala en el palacio del Quirinal, ante el Presidente de la República, Haile Selassie dijo que su visita marcará una fecha en la historia de las relaciones entre ambos países, puesto que hay que acabar con el falso concepto que algunos tienen acerca de las relaciones italo-etíopes, como si los dos pueblos fueran «enemigos tradicionales». «Tanto es así —añadió el Negus— que numerosos ex combatientes italianos que lucharon en la guerra italo-etíope viven hoy allí, pacíficamente junto a los ciudadanos etíopes. Y en fin, nada más llegar al aeropuerto, en el discurso pronunciado ante las autoridades que habían ido a recibirle, el Emperador dijo textualmente: «Hoy, miles de ciudadanos

Seis temblores de tierra en Italia central

MIGNANO MONTELUNGO (Italia), 7. (Efe-Reuter).— Esta pequeña población, situada en la Italia central, cerca de Caserta quedó casi desierta, hoy, después de producirse seis temblores de tierra durante la noche pasada. Una de las sacudidas sísmicas, alcanzó una intensidad de cuatro en la escala de Mercalli.

Mignano Montelungo, que normalmente tiene unos dos mil habitantes, ha estado siendo afecta-

da por temblores de tierra, casi diariamente, desde principios de septiembre.

El Alcalde ha declarado hoy que doscientas sesenta y cuatro casas han sido evacuadas y han abandonado la población 1.740 personas.

Las doscientas que han permanecido, todas las cuales pasaron la noche al aire libre, son, en su mayoría funcionarios públicos y agentes de la policía.

RUSIA realiza...

(Viene de la primera)

ayuda de los cohetes gigantes SS-9 y son continuación de otros similares que tuvieron lugar en los meses de octubre y noviembre de 1968, fecha en la que otros dos satélites interceptadores destruyeron en el espacio a otro satélite, todos ellos de la citada serie Cosmos.

La noticia de la prueba soviética se produce casi simultáneamente con la del lanzamiento en Cabo Kennedy de un satélite gigante,

del tipo ultrasecreto, pero del que se sabe está destinado a doblar el tiempo de alerta de que disponen los Estados Unidos en caso de un ataque nuclear con cohetes intercontinentales, procedentes de la Unión Soviética o de China continental.

Denominado por la fuerza aérea como proyecto 647, el citado satélite lleva a bordo una serie de sensores infrarrojos que le permiten detectar casi instantáneamente el lanzamiento de un cohete intercontinental desde los dos países citados.

Esta estacionado a unos treinta mil kilómetros de altura sobre el Océano Pacífico, en las rutas que tendrían que seguir los cohetes en cuestión en caso de ataque, dando a los Estados Unidos media hora de tiempo de alerta en vez de los quince minutos de que disponía actualmente para preparar sus defensas.

El satélite, con un peso de casi mil kilogramos, fue puesto en órbita con el mayor cohete de que dispone la fuerza aérea, el Titán III-C.

Difícil papeleta para un joven yugoslavo

SAN JOSE (California, EE. UU.), 7. — (EFE-REUTER). — John Kovacevich, joven galán yugoslavo de 22 años, que casi no habla inglés, tiene tantas perspectivas de casarse con una muchacha norteamericana, que le va a ser difícil decidirse por una antes del plazo que se le ha dado.

El Gobierno estadounidense ha dado de plazo al ex-marino que llegó al país como turista y encontró un buen trabajo, hasta el martes para abandonar el país. Su única salvación será el contrair matrimonio con una muchacha americana.

Cuando su patrón, Frank Atania, intentó ayudarle publicando en el periódico local una petición de matrimonio, casi 30 pretendientes contestaron inmediatamente.

Ahora a John le preocupa el elegir mal: «Quiero una buena mujer, preferiblemente de pelo negro, pero puede ser rubia, castaña o pelirroja. Soy católico, pero ella no tiene porque serlo. Quiero un matrimonio duradero, nada de divorcio, y quizá dos o al menos un niño», declaró a través de un intérprete.

MARCOS - MOLDURAS CUADROS, ESPEJOS, LIENZOS en ARTESANIA GONLAL Frente Cine Sinfonía

Por 1.000 pesetas le entregaremos su TRAJE

HECHO A SU MEDIDA en las mejores fibras europeas: TERGAL, LEACRIL, LANA PURA VIRGEN y acabado INGOLES y SEIS MESES A 200 PESETAS

RECIBIDAS ÚLTIMAS NOVEDADES OTOSO E INVIERNO

COST

CASTELLON: Calle San Francisco, 4, principal.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

D. VICENTE TERRACLES BURGALETA

Que falleció en el día de hoy

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Su esposa: Dña Ana María García Nos; hijas, Ana y María Jesús; hermana Dña. Carmen; madre política, Dña. Ana Nos Peris; primos y demás familia, al comunicar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan a las exequias fúnebres que tendrán lugar hoy domingo día 8 a las CINCO MENOS CUARTO de la tarde en la Iglesia Concatedral de Santa María, por lo que les quedarán muy reconocidos.

Domicilio del finado: A. Maura, 11.

Castellón, 8 Noviembre de 1970

(No se invita particularmente)

Advertisement for Corbero clothing, featuring the text 'desde luego' and 'Corbero servicio seguro' with images of clothing items.

CASTELLON: Calle San Francisco, 4, principal.

Washington se enfurruña con Moscú

NIXON ha dispuesto la «operación entrecejo fruncido» por el caso de los generales retenidos en Rusia

NEW YORK, 7. (Del corresponsal de Pyresa, Guy Bueno). — "Nada de vodka ni caviar para funcionarios superiores", ordenó el Presidente Nixon antes de tomar diez días de vacaciones en Cayo Vizcaino, en Florida, que amén de ser dedicados a baños de mar y sol, también le servirán para estudiar con su plana mayor política el por qué de la decepción padecida en las últimas elecciones. Y así, tan sólo tuvieron esta vez permiso de acudir a los festejos con los que la URSS celebró en Moscú y alrededor del mundo el 35 aniversario de su revolución, aquellos funcionarios del Departamento de Estado cuya presencia no podía adornar los actos, por mor del reducido rango que ostentaban en la Administración.

La «operación entrecejo fruncido» frente a la Unión Soviética ha sido decidida por el Presidente Nixon para manifestar su creciente irritación por la continuada detención de los dos generales y un comandante americanos, así como un coronel de enlace turco, cuyo avión aterizó en la localidad de Laninakan el 21 de octubre. A esta irritación se añade el hecho de que las autoridades soviéticas se han negado a conceder el permiso para una tercera entrevista entre el cónsul general americano en Moscú y los generales Scherrer y McQuarrie, el piloto comandante Russell y el oficial turco coronel Cerdat Denel, solicitada para el lunes, limitándose a contestar a esta petición con la promesa de que el lunes se podrá discutir el asunto.

REPRESALIAS

Ante la intransigencia soviética, Nixon proyecta tomar ahora un crescendo de medidas de retorsión. La prohibición de catar vodka y caviar a los niveles superiores de los funcionarios del Departamento de Estado, tan sólo ha sido —según aclara una fuente oficial— un primer paso. Un segundo paso ha sido la expulsión decretada ayer del corresponsal de "Tass" en Washington, Leonid Zherajov, aún cuando ésta ha sido explicada en términos de represalias contra la expulsión del corresponsal americano en Moscú de la revista "Newsweek", John Dornberg, efectuado hace dos semanas. El tercero, la cancelación de un acuerdo petrolífero con Polonia. Una fuente del Departamento de Estado acaba de aclarar: "Este es el tipo de cosas que los soviéticos hacen cuando están disgustados con nosotros. Lo hicimos con ellos después de su invasión de Checoslovaquia, en 1968. Es un lenguaje que comprenden perfectamente".

Se trata pues de una especie de esperanto diplomático.

La cuestión estriba en saber dónde termina tan curioso diálogo. Es evidente empero que tanto Moscú como Washington no piensan, por ahora, ir más allá de los alfilerazos. Lo indica, por un lado, la satisfacción a la que se da curso aquí por el clima "serio y positivo" en el que se desarrolla la tercera fase de las negociaciones sobre una posible limitación de armas estratégicas, ahora iniciadas en Helsinki, y, por el otro —según fuentes americanas—, el cuidado con el que el mariscal Grotshko evitó amenazar hoy en Moscú a los Estados Unidos, mientras desfilaban los inmensos misiles rusos por la Plaza Roja. La única auténtica alusión a la confrontación que enfrenta a los dos gigantes fue hecha por el líder soviético Suslov, teórico del partido, cuando acusó a los Estados Unidos de mantener "una política de agresión criminal y de carrera de armamentos", a la vez que deploraba la existencia de bases americanas en el extranjero, dirigidas "en primerísimo lugar" —dijo— contra la Unión Soviética.

EVOCACION DE CAMBOYA

Si el incidente del U-8 parece haber agudizado los recelos soviéticos no es éste sin embargo el que constituye el auténtico veneno en la copa de la amistad ruso-americana. Fuentes diplomáticas del campo socialista aclaran que a bordo del U-8 tan sólo se ha encontrado una insólita abundancia de mapas ("que hubieran debido servir por lo menos —añaden— para el aterrizaje forzoso en Laninakan más a un posible exceso de liberaciones, que a siniestros designios de espionaje. Pero estas fuentes también aseguran que lo que realmente ha producido un clima de sospecha en Moscú en lo que atañe a las auténticas intenciones del Presidente Nixon en sus relaciones con la URSS, es la invasión de Camboya, ordenada a principios del verano. Es ésta una observación que se puede escuchar en todos los ambientes socialistas. La operación camboyana ha hecho surgir la duda de si Nixon habló en serio o no cuando afirmó desear que una "era de negociación" cancele la previa "era de confrontación" entre las dos super-potencias. Camboya parece haber destruido un elemento de confianza en un clima en el que de por sí ya brillaba especialmente por su ausencia, tanto, por cierto, en Moscú como en Washington. Posiblemente la restablezca el curso de las negociaciones en Helsinki o en Berlín. Empero, la automática reacción frente a incidentes menores, como el del U-8, revela a qué punto es difícil crear el clima que eventualmente conduzca a acuerdos de largo y decisivo alcance.

Conmemoración de la revolución de Octubre en Moscú

Se celebró la gran parada tradicional en la Plaza Roja

VIENA, 7. (Del corresponsal de PYRESA, Francisco Eguigaray). — Unos seis mil soldados con su correspondiente oficialidad han desfilado durante 45 minutos en la gran parada tradicional de la plaza Roja de Moscú, con motivo del aniversario de la revolución de octubre, que desde la aceptación de la reforma del calendario se celebra el 7 de noviembre. Presidieron la demostración del poderío soviético los dirigentes en pleno, con el primer secretario del comité central, Leonid Breznev a la cabeza, franqueado por el Presidente de la República Alexander Kossyguin. Desde la tribuna de honor el Ministro de Defensa Mariscal Grotshko pronunció un breve discurso. Continuando el tono de sus declaraciones de los últimos años —tanto en Moscú como con ocasión de reuniones o manifiestos del Pacto de Varsovia—, Grotshko insistió en la necesidad de seguir aumentando la potencia de las fuerzas armadas soviéticas "en vista de la difícil situación con que nos enfrentamos". Los observadores han creído advertir incluso un matiz de mayor dureza en párrafos como el siguiente: "Hemos que tener en cuenta que las fuerzas agresivas imperialistas prosiguen la carrera de armamentos, persisten en el perfeccionamiento de los bloques militares y amplían la lucha contra los países socialistas y los movimientos de liberación de los pueblos. Por culpa de los imperialistas surgen graves conflictos internacionales en diversas zonas del mundo".

TENSION CON ESTADOS UNIDOS

Un matiz importante es también el que estas declaraciones y acusaciones parecen dirigirse en esta ocasión muy especialmente a los Estados Unidos, ya que a renglón seguido el Ministro soviético de Defensa, al igual que ayer el ideólogo Suslov en su discurso doctrinal, destacó la importancia del tratado entre la URSS y la República Federal Alemana y las relaciones amistosas con Francia. También los representantes norteamericanos contribuyeron a este clima de tensión: Por primera vez desde 1968 —a poco de la invasión de Checoslovaquia— la Embajada de los Estados Unidos sólo envió a la plaza Roja tres diplomáticos de rango inferior. Según se asegura, se trata de una táctica protesta del Gobierno de los Estados Unidos por la retención de los altos jefes militares que aterrizaron por error en Laninakan con un "Beechcraft U 8". Durante el gran desfile militar se presentaron más de 300 armas modernísimas, en especial cohetes de todas clases. Los expertos militares de las embajadas occidentales, que se presentaron en la tribuna armada de cámaras para fijar las diferencias con el año pasado, ya que tradicionalmente se presentan en estos desfiles nuevos tipos de armamento, aseguran sin embargo que no se advierte novedad alguna: "Todo, hasta el último tornillo, era igual que hace un año", —afirmó uno de ellos. El comentario de la agencia oficial Tass sobre el desfile destaca sin

embargo que las unidades de proyectiles-cohete "tienen capacidad para asestar un golpe aniquilador a cualquier agresor que osara intentar contra las fronteras de la Unión Soviética o de los países de la comunidad socialista".

Tras el desfile militar se celebró la manifestación civil, formada por grandes cuadros con los representantes de numerosas organizaciones, desde delegaciones obreras a grupos deportivos, así como grupos con los trajes típicos de todas las repúblicas y regiones de la Unión Soviética.

La impresión resumen de los observadores en Moscú es que se trata de la habitual manifestación de poderío militar y unidad interior, con tonos algo más aeres respecto a los Estados Unidos, pero también con clara mano tendida hacia Europa. Hay quien comienza ya a preguntarse si, en contraste con la tendencia a la aproximación de las super-potencias, aún a costa de sus aliados, la estrategia política de la URSS se encamina a un nuevo intento de explotar las diferencias latentes o patentes en la alianza occidental.

El Presidente de Portugal, en Badajoz para participar en una cacería

BADAJÓZ, 7 (Pyresa). — El Presidente de la República Portuguesa, Almirante Americo Thomas, llegó esta mañana a la frontera hispano-portuguesa de caya, procedente de Lisboa para participar en una cacería organizada en la finca "La Bolsa", propiedad de la familia Diaz Ambrona. En el puesto fronterizo fue cumplimentado por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento y primeras autoridades.

Participaron en la caza el séquito del Presidente de la república portuguesa, así como miembros de la familia Diaz Ambrona, primeras autoridades provinciales y locales.

La cacería transcurrió en un ambiente de viaje amistad, gran cordialidad y simpatía. Se cobraron cerca de setecientos cincuenta piezas. En las primeras horas de la tarde, el Presidente de la república portuguesa, dio por terminada su estancia y regresó a Lisboa. Fue despedido y acompañado hasta la frontera hispano-portuguesa por las primeras autoridades provinciales y locales.

LONDRES: El Gobierno prepara una nueva legislación para un mayor control en los conflictos laborales

El tenebroso panorama descrito por el Ministro del Interior tiende a preparar el terreno político

LONDRES, 7. (Del corresponsal de Pyresa, Manuel Adrio). — La prensa londinense de esta mañana recoge en grandes titulares de primera plana encabezando largas informaciones, y en sus editoriales, el tenebroso panorama que presentó ayer el Ministro de Empleo, Mr. Robert Carr sobre los efectos de las huelgas en Inglaterra.

Unos periódicos ponen el énfasis en las palabras del Ministro acerca de que 1970 será el año más castigado por los conflictos laborales en este país desde la famosa huelga general de 1926, aunque otros cargan el acento sobre la conducta de los sindicatos, muy parecida a la de ciertos "héroes" del Far West, "golpear primero y preguntar después", sobre el hecho consumado.

La exposición de Mr. Carr pa-

rece encaminada a preparar el terreno y a la opinión pública ante la inminente presentación de la nueva ley de relaciones industriales que dará al gobierno mayor participación en los conflictos entre obreros y empresarios. Hasta ahora el Estado se limitaba a ver la pelea desde el ring-side sin participar en ella ni como árbitro, asistiendo impasible a la carrera de aumentos de salarios y a la crisis provocada en la industria, que pone en peligro la estabilidad económica del país. El gobierno viene comprobando que a cada huelga le sigue una subida de salarios y a esta otra huelga de otro ramo de la industria, y así sucesivamente...

INTERVENCION GUBERNAMENTAL

En este momento están aguardando turno de huelga la mayoría de las profesiones del país.

Esto lleva irremediablemente a la inflación y aunque los conservadores habían prometido no intervenir en estos problemas, ahora se disponen a hacerlo después de comprobar en sus propias carnes que cuando la Ministra laborista Bárbara Castle pretendía hacerse oír en las huelgas no era por simple capricho femenino sino porque tenía en sus manos las estadísticas que ahora ha hecho públicas Mr. Robert Carr.

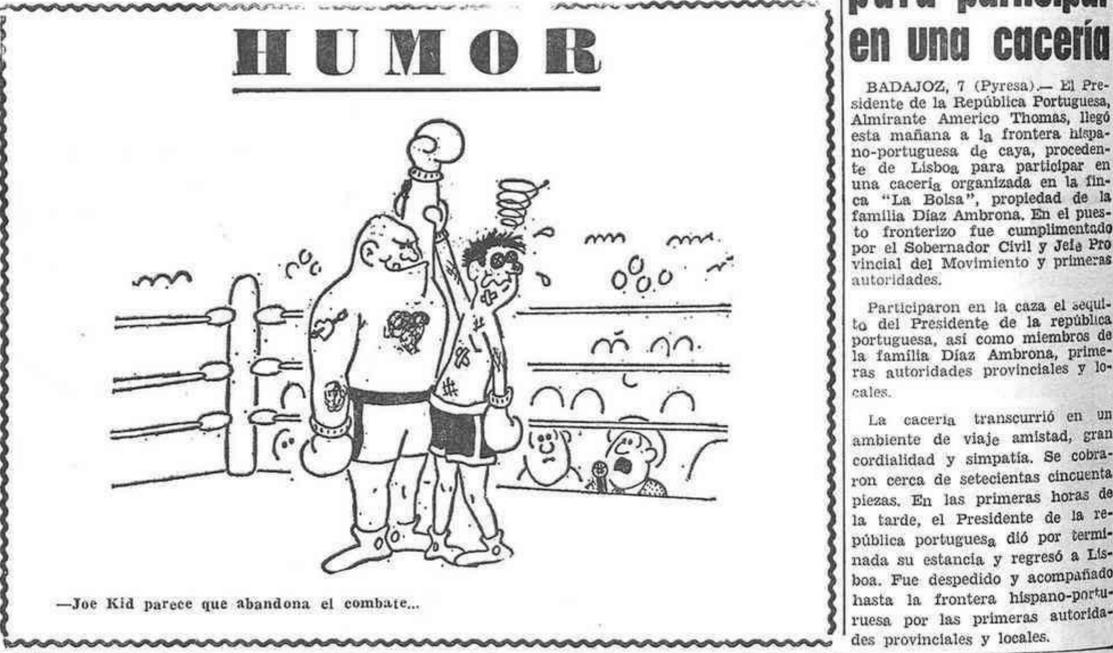
Según anunció ayer el Ministro de Empleo ante 600 empresarios, hombres de negocios y miembros de sindicatos, se han registrado en el país más de tres mil huelgas en los nueve primeros meses de este año, lo que ha supuesto la pérdida de siete millones y medio de jornadas laborales. Esto supone un incremento, con relación al mismo período de tiempo del año pasado, de un 82 por 100, y eso teniendo en cuenta que también fue un año especialmente difícil.

Las cuentas presentadas por Mr. Castle son todavía más pavorosas. Dejando a un lado las huelgas del carbón, el ritmo de crecimiento en los paros en Gran Bretaña en los tres últimos años alcanza caracteres alarmantes. En 1967 se registraron 1720, en 1968, se llegó a 2.160, y en 1969 a 2.930. La progresión es, como puede verse, terrorífica, pero no es nada si la comparamos con la de este año que en sus nueve primeros meses ya por 3.070 y todo hace suponer que antes de que den las doce de la noche del 31 de diciembre se habrán alcanzado los cuatro mil.

Esta perspectiva tiene muy preocupado al gobierno, que se dispone a actuar en los conflictos laborales pese a la oposición de los sindicatos, más inclinados a que el gobierno continúe cruzado de brazos mientras ve que todas las medidas económicas quedan rotas por los efectos de la huelga. Así, por ejemplo, la rebaja concedida hace unos días en el impuesto sobre la renta del mini-presupuesto de Mr. Anthony Barber ha sido superada por el impuesto que será establecido tras la solución a la huelga de los empleados de los servicios de limpieza. Y así sucesivamente.

La carrera tiene que ser cortada y a eso se dispone el gobierno con la ley de relaciones industriales que vendrá a restablecer el respeto a los acuerdos alcanzados entre la administración, los sindicatos y los empresarios. Pero los sindicatos ya han mentado su dispositivo de defensa contra la nueva ley y anuncian una huelga general para el próximo día 8 de diciembre, que es cuando calculan que será debatida en el parlamento.

La fecha del combate ya está fijada, ahora hay que esperar a ver quien gana, aunque ya apues to por el gobierno que parece muy decidido y cuenta con el apoyo de la "hinchada".



—Joe Kid parece que abandona el combate...

Entierro de los restos del Cardenal Cushing en Boston

WASHINGTON, 7. (Efe). — Los restos mortales del Cardenal Richard Cushing, ex Arzobispo de Boston fallecido el pasado día dos a los 75 años de edad víctima de cáncer, han sido enterrados hoy en una cripta, réplica de la tumba de San Francisco de Asís, frente a la capilla de «St. Coletta School» para niños mentalmente retardados, en Hannover, a unos treinta kilómetros al sudeste de Boston.

El Cardenal Luigi Raimondi, emisario del Papa Pablo VI en los Estados Unidos fue el principal celebrante de la misa de requiem por el alma del Cardenal Cushing con vestidura blanca en lugar de la tradicional vestidura de color negro o morado. El Arzobispo Umberto S. Madroño, sucesor ha ce dos meses del fallecido Cardenal ha sido uno de los concelebrantes de la misa.

La misa de requiem celebrada en la catedral «Holy Cross» de Boston, donde los restos mortales del prelado han sido velados en capilla ardiente, fue atendida por un concurrencia número de dignatarios eclesiásticos, así como por ocho de los nueve Cardenales norteamericanos. También se hallaba presente el Arzobispo de Lima, Juan Landaruri, quien se trasladó a Boston para llevar la condolencia de la Iglesia y el pueblo peruano por la muerte de quien en vida manifestó en varias ocasiones su deseo de llegar a ser misionero en aquel país americano.

También asistieron a la misa en la Catedral, completamente abarrotado de público para dar el último adiós al ex Arzobispo de la ciudad, el Senador Edward Kennedy, la viuda del asesinado Presidente John F. Kennedy y actual esposa del millonario greco argentino, Jacqueline Onassis, y otros miembros de la familia Kennedy, de la que fue consejero y amigo íntimo el fallecido Cardenal. El penegrífico correspondió al Cardenal John Wright, enviado del Vaticano, quien señaló que Cushing fue siempre el mismo: nuevos mundos para conquistar para Cristo, nuevas esperanzas para traer a la humanidad.

Dentro de la Iglesia Católica de los Estados Unidos el Cardenal Cushing ocupó, sin lugar a dudas, un puesto de extraordinaria importancia. En el campo de la amistad interamericana supo conquistarse todo el cariño, el respeto y el agradecimiento de los iberoamericanos, a quienes amó y sirvió en forma ejemplar.

El Cardenal Cushing ocupó, sin lugar a dudas, un puesto de extraordinaria importancia. En el campo de la amistad interamericana supo conquistarse todo el cariño, el respeto y el agradecimiento de los iberoamericanos, a quienes amó y sirvió en forma ejemplar.

El Cardenal Cushing ocupó, sin lugar a dudas, un puesto de extraordinaria importancia. En el campo de la amistad interamericana supo conquistarse todo el cariño, el respeto y el agradecimiento de los iberoamericanos, a quienes amó y sirvió en forma ejemplar.

Lento progreso en las conversaciones SALT

HELSINKI, 7 (Efe). — La primera semana de la tercera fase de las conversaciones sobre limitación de armas estratégicas ha estado marcada por un lento movimiento progresivo, y fuentes próximas a la delegación norteamericana han dicho que no se encuentra desalentada ante este hecho, aunque el progreso sea lento.

Los dos equipos de negociadores, que prácticamente no han sufrido cambio alguno desde la primera fase de las conversaciones, iniciadas en esta capital hace un año, se han reunido durante dos horas y cuarenta minutos en dos sesiones, celebradas esta semana. Se estima que ambas delegaciones han intercambiado declaraciones elaboradas durante cada sesión —el martes y el viernes— y han mantenido discusiones informales durante el café, tras las sesiones plenarias.

Sin embargo, el manido de secreto que rodea los temas suscitativos discutidos no ha desaparecido y los medios diplomáticos son incapaces de decir si los rusos han replicado a la posición norteamericana adelantada durante la fase de las conversaciones celebrada en Viena. Durante la reunión de ayer, viernes, celebrada en la embajada estadounidense, los observadores concedieron valor significativo al hecho de que la declaración soviética fue más larga que la entregada por el embajador Gerard Smith, jefe de la delegación de los Estados Unidos. Se ha especulado sobre la posibilidad de que los rusos estuvieran acercando sus puntos de vista al de los norteamericanos, que han sugerido, según se

Los dos soviéticos expulsados de Argentina por actividades de espionaje

BUENOS AIRES, 7. (Efe). — Los ciudadanos soviéticos Yuri Riabof y Yuri Mamontof abandonarán el territorio argentino esta noche en el vuelo 02 de la compañía Air France.

Ambos fueron sorprendidos por los agentes de seguridad cuando desarrollaban actividades de espionaje el pasado jueves, habiéndose dispuesto el gobierno argentino no su expulsión del país.

ESTUDIO DE ARTE
Carmen Signes Membrado
DIBUJO Y PINTURA
XIMENEZ, 6-9. Tel.: 216061

COMPRO PLANTONES OLIVOS
Hasta diez mil
Teléfono 2942485, Madrid, de 10 a 11 noche.

Rogad a Dios en caridad por el alma de

Doña CARMEN SALES DOLS

Que falleció en la madrugada de hoy
A los 78 años de edad

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Su apenado esposo, D. Miguel Igual Sales; hijos, D. Carmen, D. Miguel y D. Guillermo Igual Sales; hijos políticos, D. Joaquín Almela, D. María de los Angeles Aparal y D. Miraja Sierra; nietos, sobrinos y demás familia, al participar a sus amistades tan asistían al acto del sepelio, que tendrá lugar hoy, a las CUATRO de la tarde, en la Catedral de Santa María, por lo que les quedarán muy reconocidos.

Domicilio de la finada: Mealla, 14.

(No se invita particularmente).

Castellón, 8 de noviembre de 1970.



Mediterráneo

DOMINICAL

DOMINGO 8 DE NOVIEMBRE DE 1970

Moqueta

AIRON
multi

PARA INAGOTABLES
APLICACIONES EN EL
HOGAR

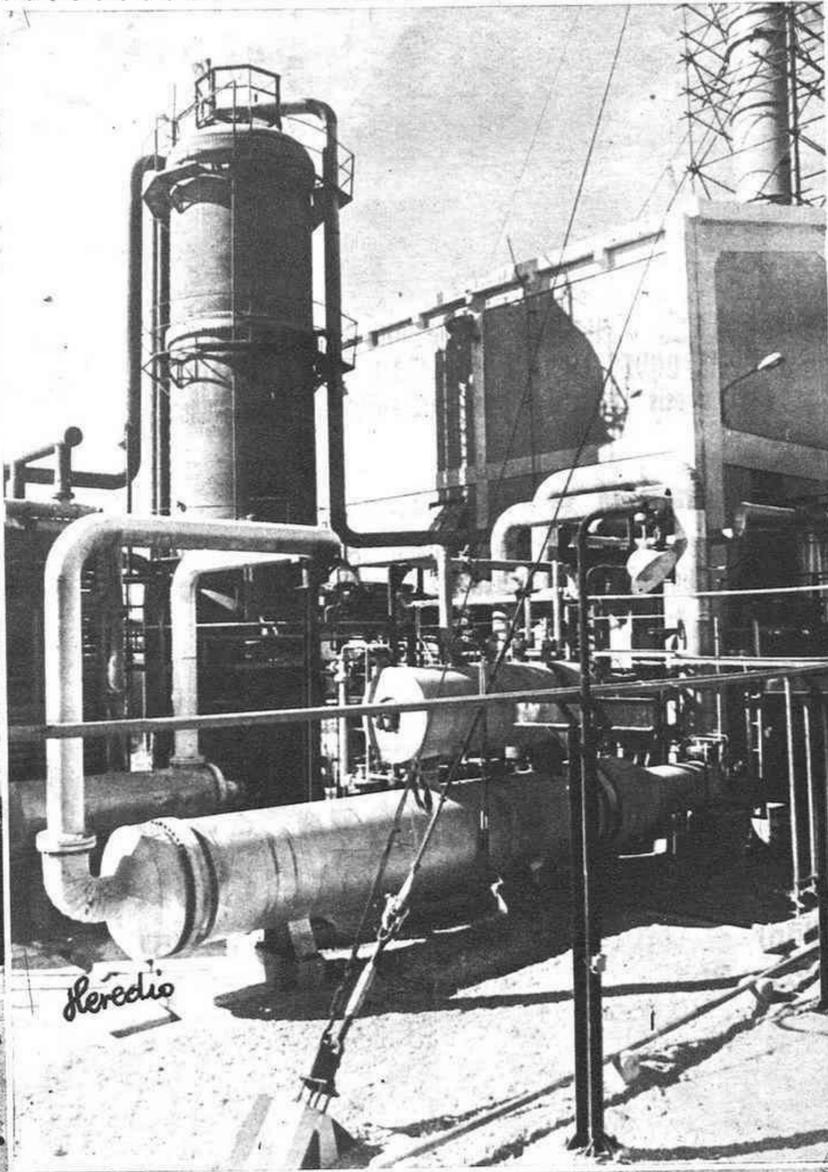
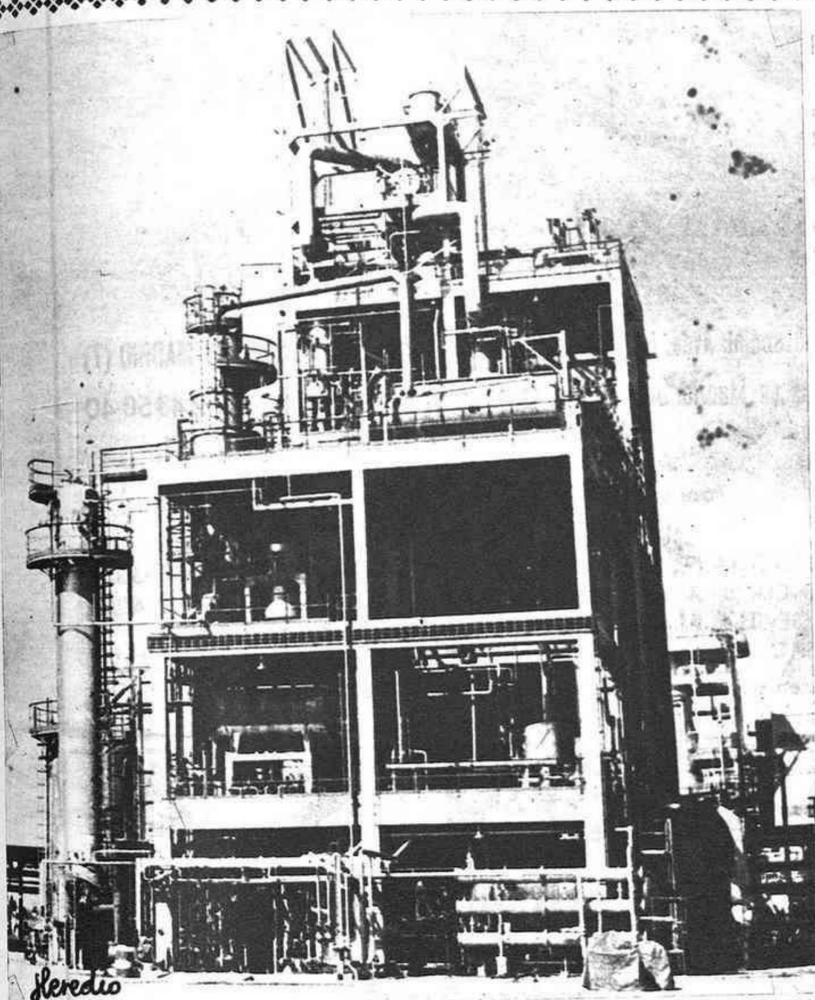
Distribuidor para:
TARRAGONA, CASTELLON, VALENCIA
Y ALICANTE

MADERAS  CLEMENTE, S. L.

Navarra, 1
Tel. 21 69 55
CASTELLON

Ctra. Onda, 101
Tels. 378 y 719
VILLARREAL

También en nuestra provincia ha cobrado gran importancia la industria química

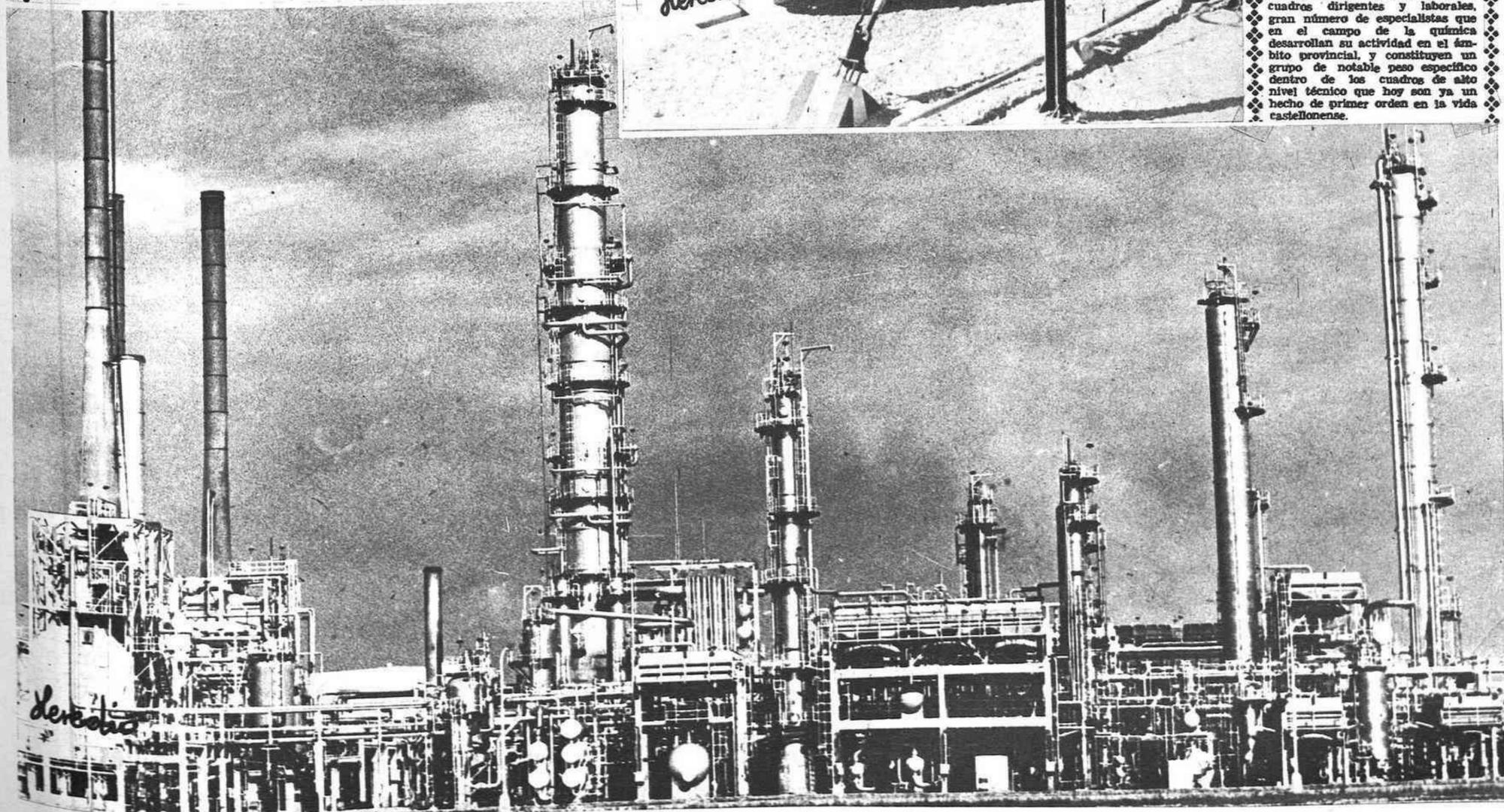


EN el panorama industrial español indudablemente ha constituido en los últimos años un acontecimiento espectacular, el crecimiento y diversificado desarrollo de la industria química. Naturalmente, dentro de un fenómeno mundial del mismo carácter, el hecho corresponde al fabuloso avance de la ciencia y de la técnica en el campo de la química, pero tampoco hay que negar que tiene nuestra Patria y en su progreso industrial características muy específicas dentro del volumen del desarrollo económico e industrial general.

Sea como fuere el "boom" de la industria química tiene en la provincia de Castellón también el máximo interés. La incipiente industrialización de otros tiempos; el ritmo de lentitud o de apagado aumento que el sector industrial ofrecía en una marcha acompañada mortecina de la economía castellonense, se rompió de pronto en la mitad de los años 50 para incorporarnos a un proceso nacional que aún sin planificaciones demasiado cuidadosas, con tres o cuatro tirones de importancia y de gran volumen de inversión, situaron a Castellón en un plano industrial no sólo interesante, sino prometedor. Esos tres o cuatro fuertes esfuerzos para el despegue industrial eran fundamentalmente propios del sector químico o tenían relación con él.

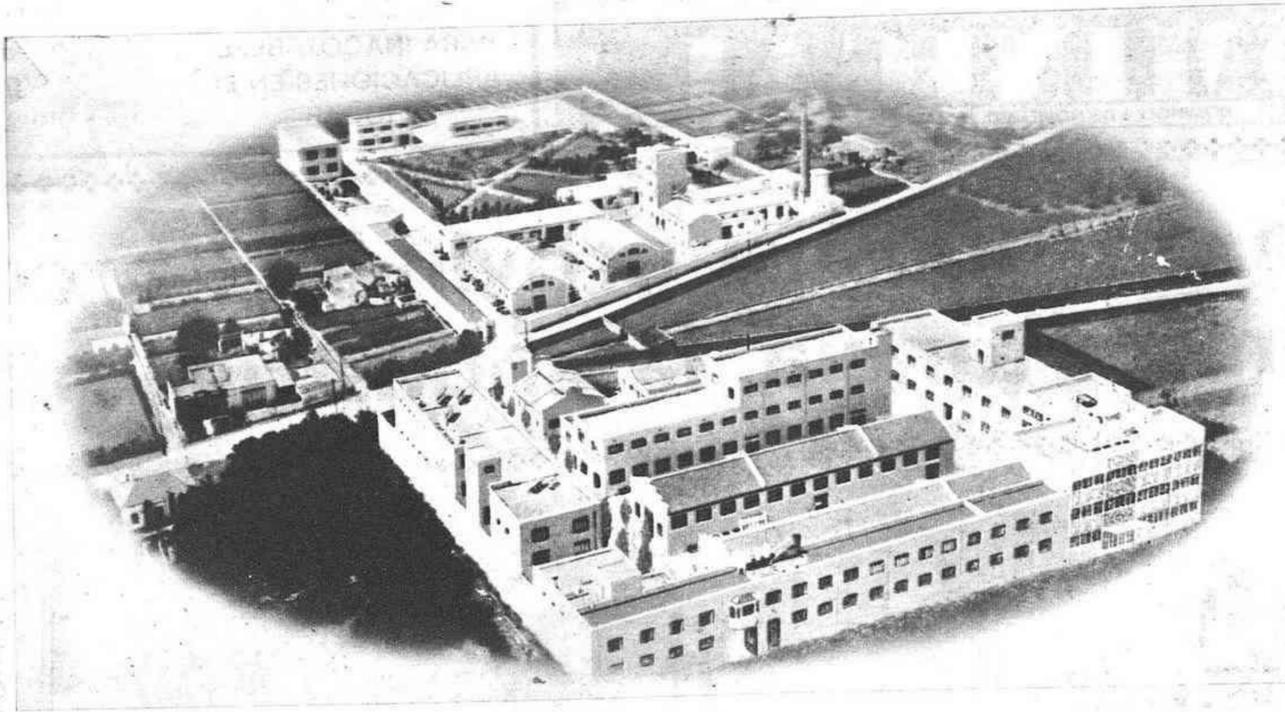
Pero la grandeza de estas nuevas industrias químicas de la provincia no puede hacernos olvidar que dicho sector tiene entre nosotros importancia, antigua y verdadero arraigo, tanto en un aspecto relacionado con la industria azulejera como en otro que florecieron y conservan su importancia en Benicarló y Vinaros desde épocas muy anteriores a la actual.

Pero ha sido nuestro tiempo el que ha traído este notabilísimo impulso de la industria química con las grandes industrias surgidas en Castellón, lo cual no sólo ha dado un carácter nuevo al panorama industrial provincial sino que ha atraído hacia nuestros cuadros dirigentes y laborales, gran número de especialistas que en el campo de la química desarrollan su actividad en el ámbito provincial, y constituyen un grupo de notable peso específico dentro de los cuadros de alto nivel técnico que hoy son ya un hecho de primer orden en la vida castellonense.



LACAS & PINTURAS, S. A.

ESMALTES, BARNICES Y LACAS para todos los usos, a base de nitrocelulosa, resinas sintéticas y al aceite. PINTURAS PLASTICAS DE LATEX SINTETICO.



TONALIDADES DE TODOS LOS VEHICULOS DE FABRICACION NACIONAL, PARA REPINTADOS Y RETOQUES EN SUS DISTINTAS ESPECIALIDADES
Pinturas para aplicación por electroforesis. Pintura en polvo para aplicación electrostática



Pinturas de aplicación electrostática de secado al horno y al aire



Especialidad en Imprimaciones y Esmaltes de secado al horno para las industrias del automóvil y motocicleta, muebles de cocina, refrigeradores, lavadoras y demás aparatos electrodomésticos



Domicilio social: Avda. Dr. Esquerdo, 126-Tels. 251 67 42 y 252 34 63-MADRID (7)
Depósitos en Madrid: Juan de Juanes, 12 -Hilarión Eslava, 28 - Tel. 2 43 50 40

Fábrica: Benicarló (Castellón) - Teléfs. 80 y 229

SUCURSALES:

BARCELONA (9): Avda. Generalísimo 388 - Teléfs. 257 56 86 - 257 56 35
VALENCIA (8): Avda. Guillén de Castro, 111 - Teléfs. 31 32 23 y 31 47 58
SEVILLA: Almadén de la Plata, 22 Ac (A) - Teléfono 35 20 40
BILBAO (8): Hurtado de Amézaga, 14 Apartamento 5 - Teléf. 24 53 12
Almacén en: Avda. Juan Bta. Uriarte, 32-F - Galdácano

DAKSA ADRIAN & KLEIN, S. A.

BENICARLO
(Castellón)
Teléfonos 28 y 31

BARCELONA - 9
Mallorca 295
Teléfono 257 86 00

MADRID - 15
Pl. Conde Valle de Suchil, 20
Teléfono 224 19 41



Fábricas en: Benicarló y Villarreal de los Infantes

**Esencias aromáticas naturales e inofensivas • Esencias y zumos de frutas • Disolventes y plastificantes
Colorantes inofensivos • Productos químicos • Auxiliares textiles • Productos tenso-activos**

Las importantes industrias químicas que se han establecido en nuestra provincia han marcado el proceso de desarrollo económico castellonense

Pujanza de un sector de permanente progreso y activo avance técnico

CASTELLON se ha situado en estos últimos años, sino a la cabeza, sí en un puesto importante en el concierto nacional de la industria química. La construcción e instalación de grandes complejos químicos o petroquímicos, han dado un gran empuje a la economía de la provincia.

Hay un dato, lo suficientemente elocuente para dar fuerza a esta afirmación. Hace algunos años, no muchos, los Licenciados en Químicas y los Peritos Químicos, si los había, estaban diseminados por las escasas industrias existentes, y no formaban número. Hoy, los Químicos, son alguien hasta el extremo que han consolidado una subdelegación de la Asociación Nacional de Químicos en nuestra provincia, a cuyo frente está D. Enriquet Beltrán Sanz, Vocal de la Junta Directiva de Valencia, y efecto de la Junta de Gobierno de la entidad nacional. Este logro, tal como decimos, pone de relieve la importancia que la industria química ha adquirido en nuestra provincia.

D. Enrique Beltrán, quien hemos solicitado algunas opiniones sobre este tema de candente actualidad ha respondido así a nuestras preguntas:

EVOLUCION DE LA INDUSTRIA QUIMICA EN CASTELLON EN LOS ULTIMOS ANOS

—“Verdaderamente la Industria Química tal como se entiende, no sabe de progresión a nivel provincial o local y de su lenta evolución. La empresa de tipo familiar no tiene hoy vigencia. Las grandes factorías, o los grandes complejos, son los llamados para esta evolución. Esto, o nada.

Buena prueba de ello, y de la importancia y el vigor que ha adquirido la industria en Castellón la tenemos reflejada en las que se han establecido. Entre ellas, tenemos que citar a Industrias Químicas Canarias; y últimamente,

en estos años pasados, los grandes complejos Figuerola, Ferro-Enamel, Esso y Productos Químicos Esso, que por sí solas, sirven para situar a una provincia a la cabeza de la nación”.

POSIBILIDADES PARA EL FUTURO

—“Castellón es, indudablemente, hace “vieja” tan aprisa que en siete años hay que desecharla y sustituirla por otra nueva. Lo que realmente tiene importancia es el y a otras de no menor importancia. Por una parte tenemos la Esso y por otra, la central térmica de Hidroeléctrica Española, que nos dan posibilidades ilimitadas; factor importante por contar con una fuente de energía cerca de cualquier emplazamiento.

Por otra parte hay que tener en cuenta los innumerables subproductos del petróleo, y de otras industrias, que pueden señalarse como óptimas para el desarrollo de la química.

Para que esto pueda ser una realidad, es necesario recibir ayuda de las Autoridades Locales, a fin de que presten atención a los Polígonos Industriales; pero bien entendido que más que dotar a estos polígonos de agua, energía y otros servicios, es de la mayor importancia la evacuación de residuos, para evitar la contaminación del mar, o de ríos, etc. Para ello hay que dotar a estas industrias futuras de depuradores adecuados en cada caso”.

INDUSTRIA QUIMICA TIPO "ARTESANO"

—“Estas industrias, pequeñas todas ellas, no pueden sobrevivir, y con los años irán desapareciendo. Los costos de producción son difíciles de mantener. No puede pensarse hoy en una industria familiar.

Son indispensables las grandes empresas, que tienen racionalizado un fuerte núcleo que puede amoldarse a estas grandes industrias



do el trabajo, estudiados los índices de producción, la calidad y la mecanización a un alto nivel. En este aspecto, hay que señalar que en diez años la maquinaria empleada se ha quedado antigua. Las nuevas instalaciones, que precisan la más moderna maquinaria, no deben amortizarse en más de seis años. Todo lo demás, no es rentable”.

EXPORTACION DE PRODUCTOS QUIMICOS Y MERCADO COMUN

—“La exportación de productos químicos españoles es viable, hasta el extremo de que hoy, es un importante factor para las grandes empresas a que nos hemos referido antes, que, naturalmente, no tienen ningún inconveniente para ello. Precisamente a este res-

pecto hemos de señalar que la industria petroquímica se ha visto mencionada en el acuerdo preferencial últimamente suscrito entre España y el Mercado Común.

Otro punto de la mayor importancia es la exportación a los países del Este, cuya cifra es bien elocuente.

Todo esto nos da una medida exacta de la importancia que día a día adquiere la industria química en España, y naturalmente en Castellón, donde ya hemos dicho que está en un lugar preferente”.

PERFECCIONAMIENTO DEL UTILLAJE

—“No puede hablarse de perfeccionamiento del utillaje en esta industria. Yo creo que mejor se-

no existen máquinas para la industria química cuyas etiquetas de origen “estén oxidadas”.

CREACION DE LA SUBDELEGACION DE LA ASOCIACION NACIONAL DE QUIMICOS ESPAÑOLES

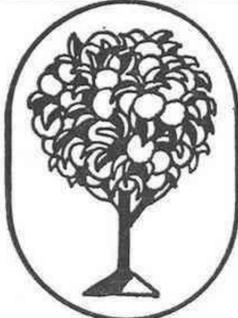
—“A raíz de la última asamblea nacional de químicos celebrada en Barcelona, y vista la importancia que la industria había alcanzado en Castellón, fue elegido Vocal representante de la Junta Directiva de la Asociación en Valencia, y asimismo miembro de la Junta de Gobierno de la Asociación, con sede en Madrid.

En este aspecto debo destacar la gran satisfacción que la Junta Directiva de Valencia, ha tenido con esta elección que sirve de nexo entre Castellón y Valencia; en este sentido hemos recibido de la Junta Directiva de Valencia un gran apoyo, incluso para conseguir que esta Subdelegación de Castellón tenga una total autonomía de funcionamiento. Hoy agrupamos en nuestra capital y provincia a unos 60 afiliados. Es presumible que con la creación de esta subdelegación alcancemos pronto al centenar. Castellón es, a excepción de San Sebastián, la primera subdelegación que se concede fuera de su Distrito Universitario. Prueba evidente de la pu-

janza que el sector químico ha adquirido en nuestra provincia como consecuencia de la instalación de las grandes empresas antes mencionadas. Castellón, sueña en el concierto nacional de la Química.

Si me lo permite, yo quisiera aprovechar esta oportunidad, así como la de que el próximo domingo es la festividad de nuestro patrón, San Alberto Magno, para hacer un llamamiento a todos los químicos de la provincia, que por una u otra causa no hayan entrado en contacto con nosotros, para que lo hagan, y a la vez invitarnos a todos los actos que celebraremos en esta fiesta, en los que tendremos ocasión de cambiar impresiones sobre temas que a todos nos interesa. La subdelegación de la Asociación la tenemos, provisionalmente, en la Avenida Casaldupich, núm. 25, donde pueden dirigirse todos los interesados. Tendremos mucho gusto en contar con la colaboración de todos cuantos tenemos intereses con la química y estamos interesados en ella, de una u otra forma”.

No nos resta, por nuestra parte, sino agradecer a D. Enrique Beltrán, sus manifestaciones que vienen a poner de relieve cuanto afirmábamos al principio, en el sentido de señalar la importancia que la industria tiene en nuestra provincia.



COMO PLANTAR UN NARANJO

ANTES
cualquier plantón se consideraba bueno porque no se temía a la tristeza.
!HASTA QUE APARECIO...!

AHORA
Los plantones deben ser TOLERANTES A LA TRISTEZA.
(Es decir, deben poder convivir con ella sin morir ni reducir su producción).



¿COMO ASEGURARSE LA TOLERANCIA DE UN PLANTON? UTILIZANDO LOS PLANTONES DE



VIVERO AUTORIZADO POR EL MINISTERIO DE LA AGRICULTURA VA-4

GARANTIZA ABSOLUTAMENTE LA TOLERANCIA DE SUS PLANTONES PORQUE

ACUMULACION DE EXPERIENCIAS

Los ingenieros y peritos agrónomos de Etasa han recogido experiencias personales en California, Corcega, etc., en donde la tristeza ha sido ya dominada.

INSTALACIONES PERFECTAS

Se han superado las exigencias del Ministerio de Agricultura, alcanzándose los niveles científicos y técnicos de EEUU.

RECORD DE GERMINACION

Por todas estas razones, se ha logrado un record de germinación con el 90% de aprovechamiento de las semillas plantadas.



OFICINA CENTRAL: Alfonso el Sabio, 35-6ª Tel- 21-77-00 ALICANTE

PROTECCION TOTAL CONTRA LA TRISTEZA

Destilerías Adrián y Klein, una de las industrias de más relevante importancia en el sector químico provincial

Variedad de producción, amplia red comercial y activa tarea exportadora

En el sector económico de la provincia goza de fama la industria química de Benicarló. Quizás porque fue un tanto sorprendente su aparición en un lugar donde la agricultura y las faenas del mar fueron base socio-económica de las tierras del litoral norte.

Pero un alcaideano, D. Julián Luis Adrián, de fina percepción y penetrante sentido empresarial, consideró óptima la situación de Benicarló para la fabricación de esencias naturales. La flor de azahar y la silvestre del espliego, esa lavanda que puebla las rugosidades de nuestra desigual geografía, fueron los móviles esenciales en su decisión.

Algún tiempo más tarde llegó la familia Klein. D. Felipe Klein, casado con una señora de Benicarló, llegó a esta población unos cuatro años más tarde. Sus relaciones

amistosas pusieron de relieve que sus condiciones se complementaban perfectamente. Don Julián Luis Adrián era hombre técnico en el negocio de producir aceites esenciales, esencias; Felipe Klein Riédinger tenía gran capacidad de gestión. Ambos eran inteligentísimos. Así surgió la empresa Destilerías Adrián y Klein, S.A. DAKSA.

La empresa funciona casi medio siglo, supuesto que inició sus actividades en el año 1924. La primera factoría ocupaba 300 metros cuadrados. Luego se construyó otro centro industrial en Villarreal y finalmente un tercero en Benicarló. En total los terrenos ocupan una extensión que sobrepasa los 150.000 metros cuadrados. Las edificaciones levantadas sobre ellos ocupan 20.000 metros y bajo sus

productores. La empresa no escatima en incógnitas laboran diariamente 280 versiones de maquinaria, no rega-

ta en la incorporación de técnicos, con el afán mantenido durante medio siglo en estar al día, en figurar en la vanguardia de las empresas de su especialidad, para poder incidir en los mercados con todas las probabilidades de éxito.

DAKSA es una empresa totalmente española, si bien es cierto que la gerencia la desempeña un extranjero y algunos técnicos lo son también. Pero casi todos ellos llevan tantos años en nuestra Patria que están profundamente penetrados con España, la quieren y se sienten dichosos aquí. Bien es cierto también que esos técnicos extranjeros han sido contratados cuando ha sido preciso por la calidad de las materias primas o por la instauración de nuevos procesos de fabricación. Pero esta empresa se ha distinguido siempre por la gran armonía que ha existido entre todos los que realizan un esfuerzo común bajo el mismo techo. DAKSA es empresa con mercados dentro y fuera del país. Sus exportaciones de materias primas son un capítulo interesante en el panorama del mercado exterior.

Los productos que principalmente fabrica esta empresa son las siguientes, dentro de:

- 1.-ALIMENTACION. Zumos naturales y Concentrados. Aromas. Sabores. Para bebidas refrescantes, helados, chicles, bombones, galletas, mantequillas, pastelería.
- 2.-PERFUMERIA Y COSMETICA. Bases, Esteres grasos. Emulsionantes. Colorantes. Flajores. Extractos vegetales. Aceites Esenciales. Oxietilenados. Sulfonados. Para ambientadores, insecticidas, perfumes, colonias, champús, jabones.
- 3.-PRODUCTOS INDUSTRIALES. Acetatos. Adipatos. Alcoholes. Cloroformo. Derivados del Aguarrás y del Pino. Ftalatos. Lactatos. Oleatos. Salicilatos. Esteres. Para plásticos, pinturas, farmacia, minería, insecticidas.

TOLDER

TOLDOS PARA CAMIONES Y CUBRE - MERCANCIAS

EN ALGODON FIBRAS ARTIFICIALES SINTETICAS Y PLASTICO

CASTELLON
Pérez Galdós, 17
Teléfono 214697

Desde antiguo la química es esencial en las fábricas de azulejos

Sobre ello nos habla la perito químico, Srta. Lourdes Frías Lloréns, que trabaja en el laboratorio de una importante empresa castellanense

La industria del azulejo, de tan honda raíz y de tanta importancia, cuyo porcentaje en nuestra provincia supera el 80% en el Índice Nacional, lleva aparejada otra industria de no menos interés: nos referimos a los esmaltes. Y en este capítulo, existen en Castellón numerosas y bien acreditadas fábricas que tienen prestigio adquirido a través de los años y de la perfección de sus fabricados. Entre ellas, ya lo hemos comentado algunas veces, la Empresa S.A.G. y A. Figueras, que últimamente ha adquirido una pujanza e importancia extraordinaria. Y en la citada Empresa, hemos mantenido una conversación con la Srta. Lourdes Frías Lloréns, Perito Químico, que realiza su trabajo en el Laboratorio de dicha fábrica.

Lourdes Frías, joven, rubia, conarga melena, y expresivos ojos, responde a nuestras preguntas, con pleno conocimiento de cuanto nos interesa.

—¿Qué aporta la Industria Química al azulejo?

—El empleo de los esmaltes en los azulejos, es tema con muchos años de existencia. Ya antiguamente la Química era elemento esencial en las fábricas de azulejos.

Hoy ha superado la rutina y el empirismo y se aplica dominando los procesos reactivos, objeto de nuestra investigación diaria y con los instrumentos científicos adecuados.

—¿Cuál es la labor de un Químico en el Laboratorio de una fábrica de esmaltes?

—Por una parte la investigación, el estudio permanente de nuevos procesos y renovación de



los actuales para abaratar los costes y mejorar calidades y por otra el control diario sobre materias primas, procesos y acabados. Con esta investigación, los resultados del Laboratorio, sirven para aplicarlos al nivel industrial. Para ello nos mantenemos en estrecho contacto con los fabricantes de azulejos, a quienes además, les prestamos una colaboración decidida.

—¿Posibilidades para el futuro de los esmaltes?

—Realmente son inmensas. Estamos en este momento a niveles máximos, debido al cambio brusco de las técnicas más modernas, que precisan una mayor preparación; ésta, crea una necesidad que naturalmente, irá en aumento en razón a la competencia.

Precisamente ahora se avizora un futuro alentador con los esmaltes de tipos especiales, con vistas al gran desarrollo que está tomando actualmente el pavimento cerámico.

—¿Labor concreta del Químico en el Laboratorio?

—Nosotros, tenemos muchos cometidos, pero principalmente podemos señalar la selección de tierras, la preparación de nuevos esmaltes y control de fabricación, para lo que contamos con novísimas técnicas. En este sentido tenemos en nuestro Laboratorio un "espectrofotómetro de absorción atómica" y un "dilatómetro automático" y cuantos aparatos son necesarios para poder controlar todo cuanto tiene relación con el azulejo. Pero sobre todo, una continuada labor para nuestros fabricados y ayuda a nuestros clientes, a la que prestamos una atención especial.

Laboratorio Químico está entregada con afán a la investigación de estos nuevos productos que cada día salen al mercado para lograr que, el prestigio adquirido por nuestro azulejo, siga manteniendo su nivel de importancia no ya en España, sino más allá de nuestras fronteras.

Evolución y problemas de la Industria Química española

Por Enrique Beltrán Sanz QUÍMICO

El proceso de expansión de la Industria Química durante los últimos años, ha sido muy importante y posiblemente mayor que en ningún otro sector de la Industria Nacional. Desde el año 1963 a 1968 se ha aumentado la producción el 219%; pero donde el salto ha sido espectacular es en los dos últimos años. El valor de la producción Química durante 1969 fue 118.000 millones de pesetas, calculándose para el año actual de que sobrepasarán los 200.000 millones. Este aumento de casi un 100 por 100 en un año, continuará en el año que viene, considerando que nuevas e importantes industrias están actualmente en pleno montaje y hacen previsible este cálculo. Este aumento es probable que se pueda mantener durante muchos años pues es prácticamente imposible mantener el ritmo por dificultades de financiación, y sobre todo de mercado, ya que sería difícil poder absorber una producción que creciese indefinidamente a ese ritmo.

FINANCIACION

Este desarrollo que es superior a la media general, hace que la participación de la producción Química, en la industria total del país, se vaya incrementando paulatinamente. En el año 1967 la participación de la Industria Química en el producto bruto industrial total fue del orden del 8,5%, pasando en 1969 a un 9%. Si tenemos en cuenta las tasas de crecimiento previstas por la industria química europea para los próximos 15 años y aplicamos estas previsiones a la Industria Nacional se calcula que para 1985 la participación de la Química en el total industrial nacional será del 25% sin tener en cuenta los transformados del Petróleo, que de incluir éstos, la participación puede llegar al 33%.

INVESTIGACION

En España los gastos de investigación en relación con la "renta per cápita" son del orden del 0,2% mientras que en los E.E.U.U. son del 3,3%, en Rusia del 2,4% y en Francia 1,47%. Como se ve, la diferencia es notable, y ello hace que al ser escasa la investigación propia, tengamos que recurrir a la compra de la técnica extranjera fruto de aquella investigación. De ahí resulta que solo durante el año 1968 España ha pagado en concepto de asistencia técnica 109 millones de dólares, y sólo ha recibido por igual concepto 11 millones.

El Gobierno trata de paliar este desfase, y ha establecido un plan de colaboración con la empresa privada, a base de acciones concertadas para la investigación que ha tenido bastante aceptación entre las empresas. De todas formas solo se trata de tintos intentos que no representan ese impulso necesario para que en el ramo de la investigación podamos llegar a al altura de los demás países europeos. Mientras la empresa privada no dedique una parte importante de sus beneficios a la investigación va a ser muy difícil que avancemos por ese camino. Quizá el facilitar ciertas ventajas de tipo fiscal a las empresas que dedican parte importante de sus beneficios a la investigación podría ser un camino a seguir.

A continuación se pone un cuadro demostrativo del grado de dependencia que existe entre nuestra industria y la tecnología extranjera.

Industria	Dependencia respecto de tecnología extranjera
Colorantes	Dependencia prácticamente total.
Curtientes sintéticos	Dependencia prácticamente total.
Fibras químicas	Dependencia prácticamente total.
Fotografía	Dependencia prácticamente total.
Detergentes	80 por 100 de dependencia.
Neumáticos	Gran dependencia.
Pinturas	50 por 100 de dependencia.
Perfumería	25 por 100 de dependencia.
Hidratos de carbonato	Poca dependencia.
Pólvoras, explosivos y fósforos	Bastante independiente.
Ceras, Parafinas, grasas, aceites	Prácticamente independiente.
Curtientes naturales	Prácticamente independiente.
Esencias naturales	Prácticamente independiente.
Jabones	Prácticamente independiente.
Resinas naturales	Prácticamente independiente.
Transformación de plásticos	Prácticamente independiente.

Este cuadro, es de por sí lo suficientemente elocuente para que nosotros, por nuestra parte, tengamos que añadir nada más. Si queremos dejar constancia de la importancia que en el desarrollo industrial de nuestra Patria, tiene la Industria Química, como exponente del avance tecnológico que en estos últimos años ha experimentado; y de las cifras y datos de producción, que son todo un panorama que hay que mirar con optimismo.

Quando los venenos mortales se convierten en fuente de salud y vida

La ponzoña de la serpiente de cascabel se utiliza para combatir la epilepsia

Por Pierre MONTLOSIER

Los animales más peligrosos para el hombre, esas serpientes que pueden fulminar a veces en pocos minutos, aportan hoy sus venenos para contribuir a la salud y a la vida. El veneno de las gándulas situadas en la boca del reptil. Ese veneno actúa sobre la sangre y sobre todo los nervios provocando vértigos, obnubilaciones y, en los casos más graves, la parálisis de los centros respiratorio y del corazón. Algunas serpientes venenosas pueden producir la muerte en unos minutos. El único remedio es un suero antídoto específico que se fabrica mediante inyección en sangre de trabajo.

Se conocen unas 2.300 especies de serpientes. No viven en las regiones frías y las especies peligrosas o mortales son rara en los países templados, a excepción de la víbora. En cambio las serpientes venenosas son muy numerosas en África. La más peligrosa es tal vez la serpiente arborícola (Diploidi typhus). Entre los tres grupos de serpientes de mordedura más peligrosas figuran las Elpidales que comprende las cobras así como la mamba verde y negra. Debe señalarse que el número de mordeduras de serpientes es menos elevado en invierno. En África las víctimas son a menudo niños que van descalzos. La picadura suele efectuarse en el pie o en el tobillo.

Los laboratorios poseían antaño todo tipo de variedades de serpientes de las que se extraía el veneno. Hoy compra ese veneno desecado en los terrarios. Lo disuelve en una solución de sal y lo filtran para eliminar las bacterias antes de inyectarlo en caballos. Estos animales se prestan particularmente a la producción de sueros antivenenosos pues pueden dar grandes cantidades de sangre sin que su salud sea afectada. La producción de sueros antivenenosos es cara. Hay que extraer veneno a las serpientes cada semana. Esos reptiles pierden proteínas en la operación y solo sobreviven de 3 a 6 meses. El veneno de serpiente no se utiliza solo para la creación de sueros específicos antitoxicos. El de la serpiente de cascabel sirve, por ejemplo, para tratar ciertas enfermedades nerviosas como la epilepsia. Se combaten los dolores reumáticos con veneno de cobra, que tiene también efecto beneficioso en el tratamiento de la artritis.

(Colaboración especial para Agencia FIEL-PEL)

¿Ha pensado Ud. que cada decoración requiere el riel apropiado para sus cortinas?

Kirsch le ofrece la mas amplia gama de modelos y una solución a cada problema.

Modelo extensible CLASICO
Esmaltado blanco con soportes y remates dorados.
Especial para visillos.

Modelo extensible EASYGLIDE
Esmaltado blanco
El riel funcional para todos los estilos de decoración.

Modelo a medida ARCHITRAC
Fabricado totalmente en aluminio. Todas las poleas y correderas con rodamientos a bolas.
Recomendado para grandes ventanales y cortinas pesadas. Imprescindible en decoraciones suntuosas.

Modelo extensible HERITAGE
Dorado inalterable
El complemento ideal para una decoración clásica.

RIELES Kirsch
FABRICADOS POR HOFESA VITORIA

CUANDO PIDA UN RIEL Kirsch COMPRUEBE QUE LLEVE GRABADA LA MARCA Kirsch

DE VENTA EN TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO

OTROS PRODUCTOS: PERSIANAS VENECIANAS LEVOLOR, PUERTAS PLEGABLES modernfold

ALMACENES

AVENIDA

La organización más completa
de Castellón en
ELECTRODOMESTICOS Y REGALOS



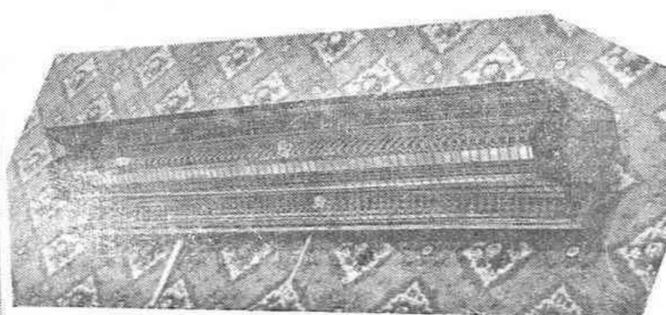
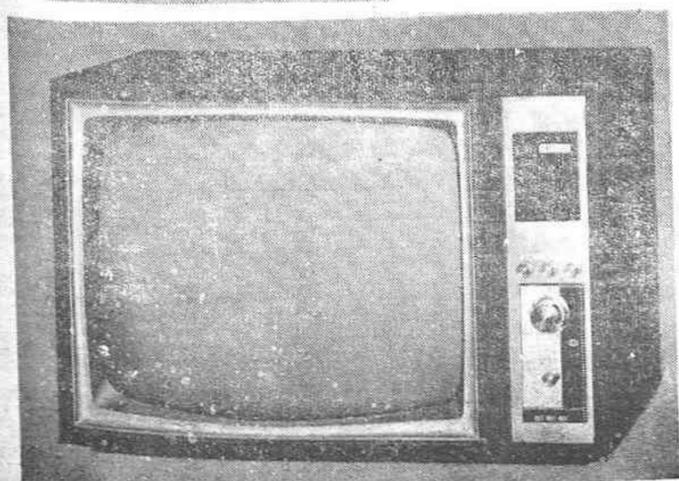
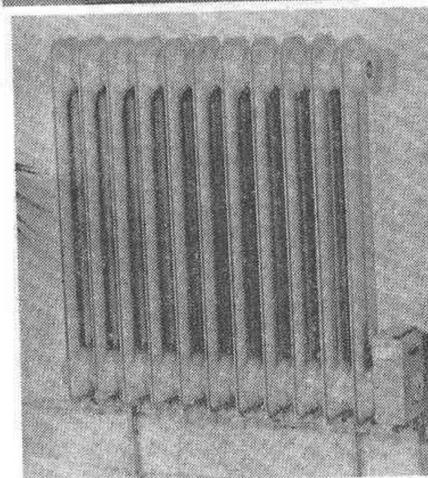
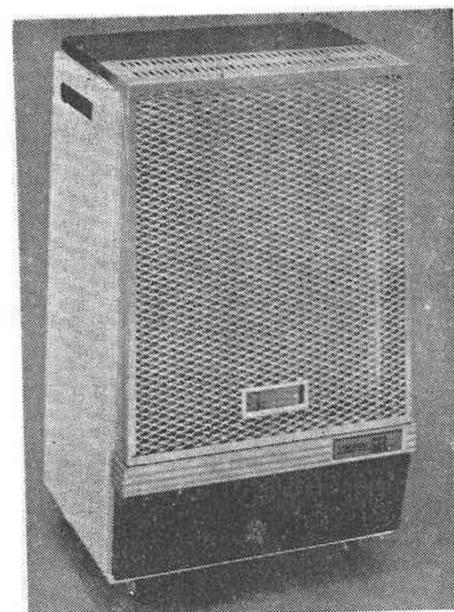
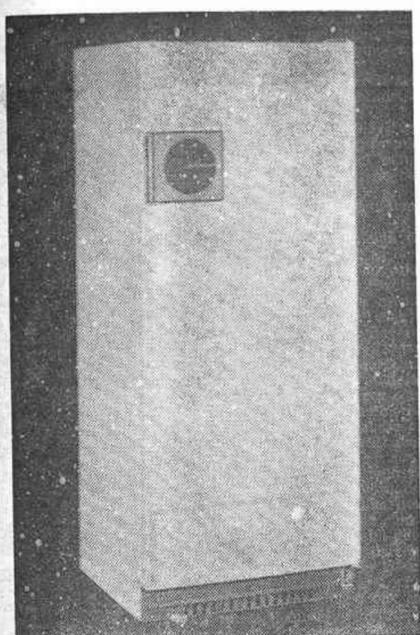
ALMACENES AVENIDA

Agradeciendo la buena acogida dispensada de sus clientes y amigos pone en conocimiento del público una ESPECTACULAR OFERTA de aparatos electrodomésticos:

Frigoríficos	desde	6.496	Ptas.
Estufas Butano	»	1.600	»
Lavadoras	»	3.600	»
Lavadoras Automáticas		11.900	»
Televisores	desde	12.268	»
Cocinas Butano	»	2.800	»
Tocadiscos	»	1.900	»
Estufas Eléctricas	»	675	»

ESTABLECIMIENTO CENTRAL:

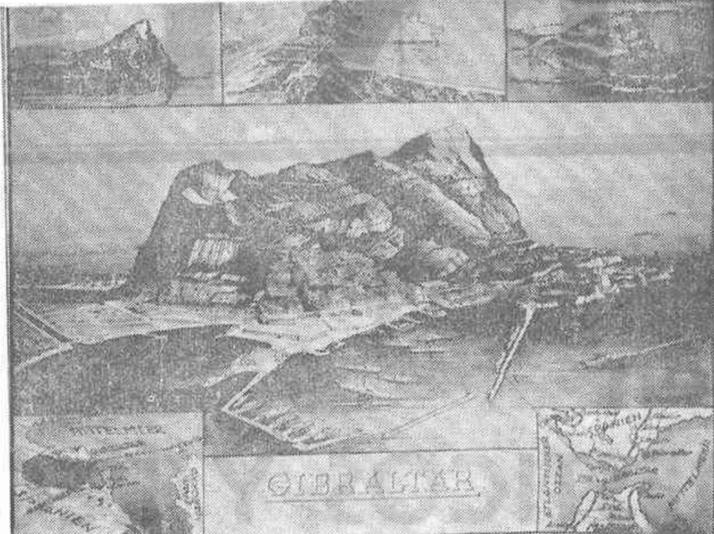
Herrero, 11 y Fola, 1
Tels. 221953 - 224816 - CASTELLON



GIBRALTAR tema permanente con nueva panorámica

EL RESUMEN DE LO ACONTECIDO EN DIPLOMACIA, EXPLICA SU CRONOLOGIA

MADRID, 27. (Servicio de documentación de Pyres). — Dos diarios londinenses — "The Times" y "Daily Telegraph" — han coincidido en avivar estos días el tema de Gibraltar en la palestra política hispano-británica. Ambos coinciden en afirmar que no parece que existan en la actualidad indicios favorables a una nueva ronda de conversaciones entre Madrid y Londres sobre el tema de la colonia. Esta ha sido parte de la reacción que ha despertado en Gran Bretaña una reciente declaración del ministro español de asuntos exteriores en la que se refirió a un "tiempo variable" en el entendimiento de los dos países interesados por el presente y el futuro de Gibraltar. En respuesta a esta breve definición del problema, a cargo del ministro español, "The Daily Telegraph" titula: "Gibraltar en el nuevo clima". En el mismo rotativo se alude a la situación de las auténticas víctimas de la intransigencia británica; "ser sujeto de una disputa permanente —dice el comentarista— constituye la más desdichada de las circunstancias para cualquier comunidad". El "nuevo clima", es una etapa más en la historia iniciada con la ocupación británica el 4 de agosto de 1704, hace doscientos sesenta y dos años.



CONVERSACIONES

En noviembre del pasado año, el profesor H.C. Allen, de la universidad de Londres, sugería en una página del "Times" que el gobierno de Gran Bretaña "tome la iniciativa y comience unas negociaciones serias sobre Gibraltar". Esta demanda venía apoyada en otros dos puntos clave: "Todos los gibraltareños, y cada uno de ellos, reconocen en su interior que una prosperidad auténtica y un horizonte seguro sólo pueden conseguirlos uniéndose a España". Asimismo decía que el talante agresivo contra España por parte de la izquierda británica "es anaeróbico", porque "España ha evolucionado asombrosamente en todos los campos".

A pesar de esta petición del profesor inglés, las conversaciones mantenidas hasta ahora por los dos gobiernos han resultado infructuosas, como consecuencia de las medidas unilaterales aplicadas en el Peñón por la metrópoli británica.

El llamado "nuevo clima" en torno a Gibraltar nació a raíz de las primeras negociaciones bilaterales hispano-británicas, con fecha del 18 de mayo de 1966. Como prólogo de estas conversaciones, en las que participaron catorce especialistas españoles, encabezados por el ministro Castiella, y por siete

británicos, al frente de los cuales figuraba el Secretario de Estado, Stewart, se celebró una entrevista previa entre los dos ministros.

En la primera reunión conjunta las discrepancias se hicieron palpables. Mientras que el representante español expuso el problema con datos concretos, la representación británica prefirió el camino de la ironía y de las exigencias por encima de la realidad. España presentó un proyecto de convenio bilateral en el que figuraban cuatro puntos: cancelación del artículo X del tratado de Utrecht de 1713 y retrocesión a España de Gibraltar; posibilidad de mantenimiento en la colonia de una base británica; protección de los intereses de los habitantes de la colonia; efectividad del convenio una vez registrados por la ONU los acuerdos adicionales indicados en los puntos segundo y tercero.

En una posterior reunión, celebrada por las dos delegaciones el 12 de julio del mismo año, Gran Bretaña concentró su interés en la proclamación de la soberanía británica sobre un kilómetro cuadrado entre la verja fronteriza y el pie de la roca, extensión neutralizada militarmente y que además pertenecía a España. Al día siguiente los británicos manifestaron, en una nota, que su gobierno carecía de deseos de negociación. Siguió un intercambio de notas en las que España manifestaba su derecho in-

quebrantable al territorio ocupado y Gran Bretaña su decisión de utilizar militarmente el peñón y la zona limítrofe como cosa propia sin lugar a dudas.

El 6 de septiembre se celebra una nueva reunión conjunta para tratar de la ocupación y de la declaración de soberanía del istmo gibraltareño por parte de Gran Bretaña. Prácticamente las negociaciones quedaban estancadas. El "diálogo" se reanuda el 5 de junio de 1967, en cumplimiento del mandato de las naciones unidas, con los mismos resultados que en anteriores ocasiones.

CRONOLOGIA

Las conversaciones sobre Gibraltar se iniciaron a impulsos de la resolución número 2.070 de las Naciones Unidas —a la que luego siguieron otras dos del mismo tenor— el 16 de septiembre de 1964. Hasta entonces el problema de la colonia era para España un punto en litigio con Gran Bretaña sin el refrendo internacional de hoy. Desde la pronunciamiento de la ONU en favor de los intereses y derechos españoles la situación comenzó a hacerse difícil para el Reino Unido y, particularmente, para los ciudadanos del peñón. Los acontecimientos se han precipitado desde entonces. La cronología del "nuevo clima" es, brevemente, la que sigue:

1964: Según la citada resolución de las Naciones Unidas, España y Gran Bretaña estaban en la obligación de negociar bilateralmente el "status" de la colonia. España aceptó sin restricciones esta sugerencia, mientras que Inglaterra prefirió mantener una actitud confusa y elusiva. Concretamente, según se comprobó después, el gobierno de su majestad británica prefería trasladar el problema al "Tribunal Internacional de Justicia", de La Haya.

1966: El 21 de julio el gobierno español afirma taxativamente la pertenencia a España de la zona Sur del istmo, ocupada ilegalmente por los ingleses. El 16 de septiembre el gobierno británico formula una declaración de soberanía sobre el istmo, alegando unos pretendidos "derechos por prescripción". El 5 de octubre del mismo año, por una orden del ministerio de hacienda español, se dispone la clausura de la aduana para vehículos y mercancías.

1967: El once de abril una orden de la presidencia del gobierno español establece la "zona prohibida" de Algeciras para los aviones militares británicos. Antes, el 21 de julio de 1966, había quedado establecida para estos aparatos la prohibición de sobrevolar territorio español. El 19 de diciembre se produce la resolución del comité de los veinticuatro en orden a las conversaciones para la "descolonización" de Gibraltar.

1968: El gobierno británico niega su acatamiento a la resolución del comité, el 19 de febrero, formalmente, y el 18 y el 29 de marzo, alegando que el artículo del Tratado de Utrecht —único documento en el que se apoya Gran Bretaña para mantener su soberanía sobre el Peñón— le autoriza para mantener el "status" colonial. El 22 de marzo el gobierno español puntualizó que este "status" está sujeto, según el propio tratado, a limitaciones que no han sido observadas por los ingleses. La conferencia constitucional convocada para el 6 de mayo por el gobierno británico contradecía expresamente las recomendaciones del comité de los veinticuatro, según las cuales España y Gran Bretaña tenían que discutir el asunto bilateralmente, sin consulta a la población gibraltareña. En esta misma fecha quedó clausurada la frontera por tierra. Solamente podía quedar franca para los trabajadores españoles y los ciudadanos españoles residentes en la colonia. Esta medida, explicó Madrid, —no iba contra la población del peñón. A este hecho sucedieron medidas violentas por parte de las autoridades gibraltareñas contra los trabajadores españoles.

1969: Los ingleses promulgan una nueva "constitución" para la base gibraltareña. Según ella, el "gobierno" gozaría de plenos poderes sobre la población. El ocho de junio las fronteras gibraltareñas

quedan totalmente clausuradas. A finales de julio se celebran elecciones en Gibraltar; de ellas resulta derrotado sir John Hasan, muy afecto al gobierno laborista de Wilson; queda como virtual nuevo "jefe del gobierno" el mayor Pella. Gran Bretaña manifiesta días después que los ciudadanos gibraltareños no podrán ser nunca ciudadanos británicos de pleno derecho.

El uno de octubre se cumple el plazo marcado por la ONU a Gran Bretaña para que descolonice Gibraltar. Ante la negativa británica, España decide el corte de las comunicaciones telefónicas y telegráficas con la colonia. El 7 de octubre se hace pública la decisión de las compañías marítimas extranjeras, no inglesas, de suprimir sus escalas en la colonia. El bloqueo marítimo se hace inminente. El comité de los veinticuatro declara el 21 de octubre que "para Inglaterra los intereses militares están por encima de los de sus habitantes", en relación con la actitud inglesa en relación con el peñón. Tras esta declaración los contactos quedaron reducidos a afirmaciones de un "nuevo clima" en el problema. Sin embargo, Inglaterra ha seguido insistiendo a lo largo de 1970, en una incondicional distensión en el bloqueo de la colonia, por parte de España sin contrapartida británica alguna. — (PYRESA).

La remuneración por rendimiento es signo de una tecnología anticuada

La automatización desborda los moldes industriales de ayer

PARIS. (Crónica especial para Agencia FUEL-N. L., en exclusiva para nuestro periódico). — En Francia, como en la parte de los países, sean capitalistas o socialistas, los obreros son pagados según una base horaria, mientras que los empleados y los cuadros cobran mensualmente. Una razón a tal distinción es que el rendimiento del trabajo manual puede apreciarse más rápida y fácilmente que el del trabajo no manual. En la mayoría de los empleos es posible saber con exactitud cual es la producción de un obrero en una hora, pero no ocurre así con la labor de un dibujante industrial, por ejemplo, o de un contable. El salario de los obreros puede calcularse en función del rendimiento horario. La remuneración según el rendimiento es norma en la Unión Soviética, donde en 1956 se aplicaba a un 77 por ciento de los obreros. En los Estados Unidos, atañe a un 66 por ciento de los trabajadores de la siderurgia, pero, en cambio, está poco extendida en la industria química.

A esta razón técnica se suma una razón sociológica: como quiera que el trabajo manual es menos apreciado generalmente, los empleados y otros funcionarios parecieron durante largo tiempo más dignos de confianza que los obreros. Se consideraba que podía pagarseles mensualmente sin que se desinteresaran de su trabajo o que se ausentaran con demasiada frecuencia. Al contrario, el salario por hora es considerado todavía por numerosos patronos como un medio de lucha contra el absentismo obrero.

Esta discriminación entre obreros y empleados, entre los que cobran a la "hora" y al "mes", tiende a perder poco a poco su razón de ser. En efecto, disminuye el número de los trabajadores manuales en el conjunto de la población, cada vez son más caros, lo que hace necesario un aumento creciente de la remuneración de los obreros. En Europa del Este, los sueldos de los obreros son, en general, superiores a los de los empleados. Igualmente ocurre en Francia en ciertos sectores. Por ejemplo, el obrero metalúrgico gana a menudo más que el empleado de banco.

del empleo así como ingresos más regulares.

En octubre de 1969 se designó en Francia un grupo de trabajo formado por un economista, un sociólogo y otras dos personalidades que conocen bien los problemas de remuneración y de condiciones de trabajo para estudiar la cuestión de la "mensualización" de salarios. En febrero de 1970 presentó un informe al Gobierno en el que presentaba una serie de medidas que debían generalizarse progresivamente. Destacaban en el mismo tres recomendaciones muy importantes:

— Remuneración de todos los asalariados, mensualmente, aunque el cálculo siguiera haciéndose según una base horaria.

— Aproximación de la condición de los "horarios" y de los "mensuales" en lo que se refiere a las ausencias y a los días festivos, así como en caso de despido.

— Mensualización del Salario Mínimo Interprofesional de Crecimiento (SMIC).

La remuneración mensual en vez del pago semanal o bi-semanal debe distinguirse del salario mensual, independiente del número de horas trabajadas, que es el último objetivo de la mensualización. Sigue siendo calculado según una base horaria, pero tiene la ventaja de acosillar a los obreros a administrar un presupuesto mensual.

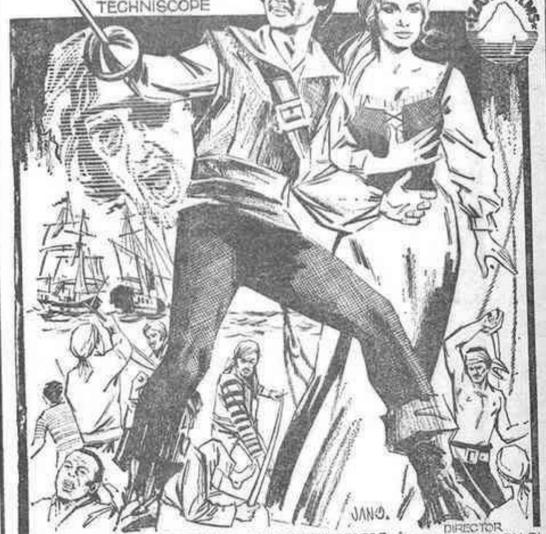
ASTORIA

MANANA LUNES - 7 30 Tarde y 10'30 Noche

ESPECTACULAR ESTRENO

DEAN REED • ALBERTO DE MENDOZA

LOS CORSARIOS



ANNABELLA INCONTRERA • MARY FRANCIS • FERDINANDO BALDI

ACCION... DUELOS... COMBATES... ABORDAJES. TODA LA EMOCION DE LA PIRATERIA CONTENIDA EN UNA HISTORIA ALUCINANTE.

TOLERADO MENORES

NOTA - ESTA SALA NO CELEBRA FUNCION LOS VIERNES POR DESCANSO SEMANAL

Toda la simpatía del crudo realismo del cine italiano en una película fabulosa

Geogala presenta una producción ANGELO RIZZOLI

GRAN PREMIO DEL FESTIVAL DE MOSCU



UN FILM DE PIETRO GERMI

ADRIANO CELENTANO TECHNOLOR

OTTAVIA PICCOLO • SARO URZI • FRANCESCA ROMANO COLLUZZI

(Autorizado Mayores de 18 años)

Estreno, mañana 7'30 y 10 30

Teatro cine sindical

Hoy, 4'30, 7'30 y 10'30 últimas proyecciones de

¿POR QUE LLORAS SUSAN?

A. Mayores de 18 años

Rex Mañana A las 7'30 Tarde y 10'30 Noche

¡Estreno de la película más divertida de los últimos tiempos!



GUERRA a la italiana

TECHNICOLOR

HOY a las 4'30 y 7'30 Tarde y 10'30 Noche

ULTIMAS PROYECCIONES DE

La furia de los 7 magníficos

en Technicolor

Mayores 18 años

Cartelera de Espectaculos

REX. — 4'30 y 7'30 tarde y 10'30 noche. LA FURIA DE LOS 7 MAGNIFICOS, en Technicolor. Con George Kennedy y James Whitmore. Mayores 18 años. Mañana: GUERRA A LA ITALIANA, en Technicolor, Tolerada.

ASTORIA. — 4'30, 7'30 y 10'30 PISTOLERO, Technicolor. Mayores 18 años. Mañana lunes: LOS CORSARIOS.

SABOYA. — 4'30, 7'30 y 10'30 UN ITALIANO EN LONDRES, Cinemascope-Technicolor. Mayores 18 años. Martes: BESAME TONTO.

AVENIDA. — 4'30, 7'30 y 10'30 LOS CAMINOS PROHIBIDOS DE KATMANDU, Technicolor. Mayores 18 años. Mañana lunes: SECRETARIA PARA UN LADRON.

RIALTO. — 3'45, 6'45 y 10' TARZAN CONTRA LOS HOMBRES LEOPARDO Y UNA INTRUSA EN LA MARIANA, Technicolor. Mayores 14 años. Mañana lunes: LOS TRES MOSQUETEROS.

GOYA. — Hoy domingo OPERACION MATA-HARI en Technicolor, y LA MACHACA DEL NILO, Technicolor. Mayores 18 años.

AZUL. — Continua 7'30 tarde EL COYOTE Y HORI-

ZONTES DEL OESTE, Technicolor. Tolerado menores.

SERRADAL (Grao). — 4'15, 7'15 y 10'15 DOS GEMELAS ESTUPENDAS, Technicolor. Tolerado menores.

INFANTA (Villarreal). — 3'30 tarde y 9'30 noche EL RENEGADO DE ARIZONA, Cinemascope-Technicolor, y BOHEMIOS, Cinemascope-Technicolor. Tolerado menores.

VICIANA (Burrina). — 4'15, 7'15 y 10'15 Juan y Junior en UN MUNDO DIFERENTE, Technicolor. Tolerado menores.

CINE SINDICAL. — 4'30, 7'30 y 10'30 PORQUE LLORAS SUSAN, A. mayores 18 años. Próximo lunes: SERAFINO, A. Mayores 18 años.

CINE SAN PABLO. — Con tirra 4 tarde MARINOS A LA FUERZA Y LA NOCHE DE LOS GIGANTES, T. menores. Próximo lunes: LA GRAN JUERGA Y EL TESORO DE TARZAN, T. menores.

CINE CONDAL (Villarreal). — Continua 3'30 y 9'30 noche LA HORRA DEL CORAJE y SCHOK, A. mayores 18 años. Próximo martes: EL DORADO Y LAS NOVIAS DE FU-MANCHU, A. mayores 18 años.

MINISTERIO DE COMERCIO

SINDICATO NACIONAL DEL METAL

Por Orden Ministerial de 9 de Octubre de 1970 (B.O.E. n.º 250 de fecha 19-X-70), quedó aprobado el Convenio que suscrito con fecha 29 de Julio último, por el Ilmo. Sr. Subsecretario de Comercio, D. Nemesio Fernández Cuesta, y de otra parte por el Presidente del Sindicato Nacional del Metal D. José Ramón Esnaola Raymond y representantes de fabricantes y marquistas,

IMPLICA LA REDUCCION de los precios de venta al público de los siguientes artículos:

TELEVISORES	reducen el	16%
RECEPTORES RADIO	“ “	11%
MAGNETOFONOS	“ “	11%
TOCADISCOS	“ “	11%
ALTA FIDELIDAD	“ “	6%

VENTAJAS DERIVADAS DEL CONVENIO: Una segura economía para el comprador en la adquisición de sus equipos para el hogar, sin necesidad de solicitar descuentos, y una mayor productividad para el vendedor por la eliminación de regateos inadecuados.

En lo sucesivo, la competencia se establece por calidad y precio, en lugar de anárquicos y discriminatarios descuentos.

Los fabricantes, cuyas marcas a continuación se expresan, se complacen en hacer constar su adhesión al referido convenio, y, con ello, haber contribuido a los beneficios señalados.

AEG • ANGLO • ASPES • AUTENTI • BIG BEN • CICLOPE • COSMO • DE WALD • DUAL • ELBE • EMERSON • FARO • FERCU • FRANDCIS • GELOSO • GENERAL ELECTRICA • GIHER • IBERIA • INTER • KARSA • KLARMAX • KOLSTER • LAVIS • MARAHIS • MARCONI • MASBEL • NYAKO • OPTIMUS • PERPETUUM - EBNER • PHILIPS • RADIOLA • SANYO • SINGER • SELMASTER • STIBERT • SUPER ELECTRONIC • TALITA • TAUNUS • TELEAVIA • TELIAR • TURMIX • TELEFUNKEN • TELESONI • ULTRAMAR • VANGUARD • VICA • WERNER • WESTHOUSE • YONDER • ZENITH

El Campo y la Ganadería Con la colaboración del Servicio de Extensión Agraria

Invernaderos de plástico de polietileno EL FUSICOCUM: protagonista principal de la seca de ramas en nuestros almendros

La técnica más perfecta de cultivos con plástico para el horticultor más avanzado

La palabra invernadero siempre ha sido sinónimo de artificial, y por consiguiente relacionada con un ambiente más bien alambicada, es decir, poco adaptable a mentalidades y culturas rurales. Dejemos a un lado la polémica que pueda suscitar la verdadera acepción de la palabra invernadero al intentar denominar así a las construcciones que aquí se van a estudiar, puesto que mi intención no es otra que mostrar que es la sencillez del trabajo con esta técnica, que está llamada a ser actualmente la verdadera solución para la comercialización de los productos hortícolas, al menos en lo que respecta a zonas privilegiadas climáticamente, como nuestra provincia.

Un invernadero es cualquier recinto que proporcione estancamiento al contenido, permite el paso de los rayos solares a su interior y dispone de medios para que se renueve, en la medida que sea necesario, el ambiente confinado. Los de plástico de polietileno, que son los que nos van a ocupar en este artículo, constan esencialmente de:

Una cimentación acorde con el peso que ha de soportar, una estructura sobre la cual se apoyarán el resto de los elementos, el plástico que proporciona el efecto de cierre y el soporte para el plástico. También se considera elemento indispensable, el sistema de ventilación, aunque no suponga en la mayoría de los casos, un aditamento especial; y por último, puede ser indispensable en algunas zonas, la calefacción.

Las ventajas que reporta este sistema de cultivo, fundamentalmente se resumen en tres:

1.— Producción de cosechas fuera de época o estación, tanto más cuanto más benigno sea el clima y dependiendo de si hay o no calefacción.

2.— Aumento de los rendimientos unitarios.

3.— Y por último, obtención de cosechas de mayor calidad. Si bien estas ventajas entran por los ojos puesto que se apoyan en razones de tipo económico, no es menos importante la que supone el apoyo social derivado del uso de este tipo de explotaciones avanzadas, cual es el hecho de que una familia agrícola ya no precisa manejar superficies tan grandes y, por consiguiente, convierte sus tradicionales y rudos métodos de trabajo en otros que requieren especialización y dan categoría social.

Profundizando en el estudio de los componentes de un invernadero, empezaremos por la cimentación. Esta comienza normalmente con la apertura de hoyos allí donde debe ir cualquier pie derecho que vaya a ser soporte de la armadura de la techumbre. Dichos hoyos, serán capaces para dar cabida a unos bloques de hormigón en forma de tronco piramidal de bases cuadrangulares, cuya medida del lado mayor puede ser de 40 centímetros aproximadamente; a veces el bloque de hormigón es troncocónico.

Los pies derechos van siempre embutidos 0,5 metros en el exterior del bloque de cimentación, a excepción de los invernaderos tipo parral en los que los pies se apoyan simplemente en los dados.

El plástico, estudiado como componente de este tipo de invernaderos, queda dicho que es de polietileno, aunque mejor si fuera de polivinilo y más aún si pudiera ser de poliéster, pero dado que nos referimos a invernaderos económicos, seguiremos pensando en el polietileno, el cual para estos casos puede bastar con que sea de galga 400, si bien se llega a utilizar hasta de galga 800. El hecho de utilizar plástico de mayor galga, no implica mayor resistencia a las bajas temperaturas, sino a los vientos, peso del agua de lluvia, etc. Por supuesto que lo más corriente es emplear películas de polietileno de la máxima anchura que se fabrica, es decir, de 6 metros, ya que de esta forma evitamos soldapados y por consiguiente se le confiere más estancamiento al invernadero.

El sistema más corriente de sujetar el plástico a la estructura, para evitar que se hunda con el agua de lluvia, y que se lo lleve el viento, es empardarlo entre dos mallas de alambre que a su vez van unidas a la estructura. Dichas mallas pueden ser de alambre galvanizado o de plástico, y a su vez, en el caso de alambre, trenzadas manualmente o prefabricadas. En el caso de trenzar manualmente el alambre, conviene que abajo del plástico se coloquen simplemente alambres de 14 en el sentido de caída de aguas y a unos 15 centímetros uno de otro, para evitar la retención del agua de lluvia. La malla superior puede ser de una cuadrícula de 49 centímetros.

Otros sistemas de sujeción del plástico consisten en el empleo de tensores, cuñas de madera que aprisionan el plástico entre la ramita que forma el perfil de la estructura, clavando el plástico a listones de madera dispuestos en la techumbre, etc.

El juicio crítico que me merecen todos estos sistemas, parece indicar que el más barato y resistente es el de trenzado manual de alambre, si bien presente el inconveniente de que requiere personal especializado, y a su vez merma el efecto de cierre al invernadero, sobre todo cuando éste tiene calefacción, puesto que por los agujeros que se le practican al plástico para coser entre sí las mallas in-

terior y superior, se escapa con rapidez el aire caliente.

En cuanto a sistemas de ventilación, parece ser que no hay necesidad de inventar ninguno especial, dado que en los diferentes tipos de invernaderos ya establecidos, se ha estudiado con precisión este detalle de su manejo. Sin embargo, es conveniente tener en cuenta que a modo de orientación un invernadero con ventilación lateral, necesita que ésta sea equivalente a 1/6 de la superficie de la base del invernadero; en el caso de que la ventilación haya de ser cenital, la abertura destinada para tal fin ha de suponer 1/3 del área de la base del invernadero.

Tocante a estructuras si que podemos darnos este detalle para establecer una perfecta clasificación de invernaderos, ya que éste es el elemento o componente que delimita unas características muy concretas. Pero dado que la limitada extensión de este artículo no permite la inclusión de esquemas constructivos, que son de todo punto imprescindibles para comprender los detalles de cada estructura, me limitaré a enumerar simplemente lo más elemental:

ESTRUCTURA TIPO PARRAL. — Fila central de postes de eucalipto de 3/5 metros situados entre sí a 1,75 metros. Postes de los laterales también de eucalipto y situados entre sí a la misma distancia, pero colocados de forma inclinada mirando hacia afuera la parte superior; la altura de los postes de los laterales es de 2,5 metros. Los citados postes van unidos en la techumbre por medio de un trenzado de alambre de 14 en unos casos y del 8 e incluso doble, para otras zonas con mayor tensión.

Actuando como empresario constructor (a condición de contratar parraleros para el montaje) el mismo agricultor, viene a costar este invernadero unas 60 ptas. el metro cuadrado. Hoy día hay parraleros que se encargan de montar el invernadero y adquirir el material necesario, a razón de 80 ptas. el metro cuadrado y tardan 80 días en construir uno de 1.000 metros cuadrados.

ESTRUCTURA TIPO CAPILLA CON TUBO O CANARIO. — Tanto los pies derechos como la techumbre, están constituidos por tubo redondo galvanizado de 1 pulgada. Los pies derechos distan entre sí 8 metros en cualquier sentido, a excepción de un nuevo sistema en el que las filas distan 5 metros y los postes 8 metros dentro de las filas.

El precio de este tipo de estructura depende del marco a que están situados los pies derechos y del tipo de sujeción utilizado para el plástico, así pues suele oscilar entre 130 y 165 ptas. metros cuadrados.

ESTRUCTURA TIPO CAPILLA ANGULAR. — También toda metálica y con detalles constructivos similares al sistema canario, pero difiere de éste en que los tubos redondos son sustituidos por barras metálicas de perfil angular. Dichas barras son de 35 mm. de pestaña en los pies derechos y de 50 en las zonas de la techumbre que más carga han de soportar. Su precio es de 120 ptas. metro cuadrado, es decir, el sistema más barato de entre los que poseen estructura metálica, pero también hay que decir que es el de menos resistencia.

ESTRUCTURA TIPO CAPILLA CON CERCHAS. — La más resistente de los de tipo capilla, gracias a que la techumbre descansa sobre unas cerchas a semejanza de las que se emplean hoy día para la construcción de almacenes. Además tiene la ventaja de que suprime los pies derechos a excepción de la fila central del invernadero y las de los laterales. Su precio oscila entre 150 y 170 ptas. el metro cuadrado, margen que obedece al tipo de cerchas empleadas.

Todas las estructuras vistas hasta ahora tienen una altura en cumbre similar, que oscila entre los 3 y 3,75 metros y una altura lateral de 2 a 2,5 metros, siendo la anchura de 14 a 18 metros.

ESTRUCTURA TIPO DIENTE DE SIERRA. — La cubierta de este invernadero es la característica particular, puesto que su perfil se semeja precisamente al de los dientes de una sierra, con una anchura frontal de 4 metros y una altura de 0,70 por cada diente.

Este tipo es muy cómodo para ventilar, precisamente por la cara frontal del diente, a base de ventanas giratorias, pero ofrece la desventaja de que es un problema la eliminación del agua de lluvia de su cubierta. Su precio oscila entre 130 y 135 ptas. metros cuadrados.

ESTRUCTURA SEMICIRCULAR. — Los derechos de tubo de una pulgada situados a 3 metros uno del otro sólo en los laterales del invernadero, ya que en su interior no existen. La anchura de este invernadero es de 8 metros, su altura máxima de 3 y 1,75 la lateral. Su precio es de 130 a 140 ptas. metro cuadrado y es interesante por su diáfana.

ESTRUCTURA ASA DE CESTA. — Parecido sistema al anterior aunque difiere en los arcos de la techumbre, que en este caso ni son semicirculares ni completamente elípticos, así como que su anchura es de 9 metros y que los pies derechos son de sección cuadrangular. El precio es de 250 ptas. el metro cuadrado.

ESTRUCTURA OVAL O DE INCASAS. — Cubierta elíptica con costillares a 4 metros y de perfil en U, sin pies interiores y plástico

por tensores a lo largo de la hendidura del perfil. Anchura de 14 metros y altura en cumbre de 4,8 metros.

Este tipo de invernadero tiene grandes ventajas, como son la altura, anchura útil y resistencia de la estructura, además de venir montado con plástico de 800 galgas, todo lo cual hace que se considere barato habida cuenta de que vale a 200 ptas. el metro cuadrado. Se le puede objetar el hecho de que el sistema de sujeción del plástico parece poco seguro puesto que la experiencia demuestra que en algunos casos dicho plástico ha sido roto por la acción del viento.

Con todo lo importante que es el construir un buen invernadero, no lo es menos el saber manejarlo, ya que de ello depende el éxito de la cosecha. Tanto es así, que aun a los más avezados horticultores se les presenta siempre la papeleta de andar a ciegas, puesto que se trata de una transposición de fechas tan grande de su calendario habitual que a la fuerza desconcierta.

Por supuesto que antes de emprender la construcción de un invernadero, se habrá tenido en cuenta toda la serie de detalles referentes a suelo, agua para riego, sistema, etc., detalles éstos de capital importancia, puesto que es lógico pensar que el suelo ha de ser mejor que en los cultivos al aire libre, dado que se exige le él un mayor rendimiento unitario.

Un suelo para invernadero, ha de mantener siempre un nivel constante y óptimo de elementos solubles, así como un pH comprendido entre el 6,5 y el 7,5. El porcentaje óptimo de materia orgánica, ha de estar comprendido entre el 4 y el 8 %, dependiendo de la textura del suelo. Así mismo el agua de riego ha de tener un menor porcentaje de cloruros que en el cultivo tradicional, puesto que de no ser así se corre más riesgo de acumulación de aniones en el suelo.

Contando con toda esta serie de detalles previos a la instalación del invernadero, conseguiremos un gran aumento en los rendimientos unitarios, aunque ello no quiere decir, que con los mismos medios que en el cultivo tradicional, no puedan ser los cultivos rentables en el invernadero, dado que si no se obtiene aumento de producción, al menos sí la obtendremos antes de tiempo.

También constituye motivo de estudio el hecho de forzar las plantas en los semilleros, puesto que muchos cultivos requieren la obtención de plantas antes del asiento definitivo, y por si fuera poco, hay que estudiar con detalle las alternativas más interesantes, tanto en lo que se refiere a elegir cultivos rentables como a la fecha óptima para sacarlos al mercado. Hasta el momento queda demostrado que el cultivo más rentable es el pimiento, siempre que se obtenga antes de últimos de abril.

Para hacer todos estos estudios, hay que tener en cuenta, por supuesto, las necesidades de cada cultivo en cuanto a temperatura, humedad y ventilación, y aún más, situar estas necesidades en cada momento crítico de la planta.

Por supuesto que la iluminación es un factor limitativo para la implantación de un invernadero, pero también es verdad que en nuestra provincia esto no es óbice; así mismo, la humedad puede regularse fácilmente, ya que para aumentarla basta con pulverizar agua en el interior del recinto, y para disminuirla basta con ventilarlo, pero es preciso advertir, que el control de las bajas temperaturas sólo es posible mediante la calefacción para el caso de utilizarse para defender a las plantas de las bajas temperaturas de una noche fría, basta con un sistema rudimentario de estufa que proporcione una diferencia de 2 ó 3 grados con respecto al exterior, pero para competir en precocidad con otras zonas más privilegiadas, sería preciso recurrir a un sistema de calefacción más perfecto.

El abonado, naturalmente ha de ser más fuerte que en el cultivo tradicional, prácticamente el doble, y ello es lógico, dado que el marco de plantación en un invernadero es caso el doble estrecho que al aire libre. Así mismo, interesa que los abonos sean de la máxima concentración posible, para evitar la acumulación en el suelo de iones perjudiciales.

Las variedades en algunos casos podrán ser las mismas que utilizamos en el cultivo tradicional, siempre y cuando éstas sean selectas, pero en la mayoría de los casos, habrá que buscar aquellas que la experiencia ha demostrado que van mejor en invernadero.

Sinceramente creo, y como yo otros muchos técnicos, que ésta es la solución más rentable para la horticultura actual, sin embargo, como en todo lo que sea innovador, recomiendo una prueba y sobre todo un buen asesoramiento. Puedo garantizarle con honra y sin temor a pecar de optimista, que 1 metro cuadrado de invernadero deja anualmente una producción bruta de 100 ptas., de las cuales 40 son para gastos, incluidos los de amortización del invernadero, resultando que el beneficio líquido es de 60 ptas. Con estos datos creo que Vd. sabrá decidir por sí mismo.

GONZALO MARTI HERNANDEZ. Agente de Extensión Agraria de VINAROZ.

ANTES de hablar de esta terrible enfermedad, permítanos dejar bien claro el concepto que existe entre "Plaga" y "Enfermedad".

La "plaga" es producida por un animal, que en el caso concreto de ataque a frutales son los "Insectos"; la lucha corresponde entonces a los insecticidas.

La "enfermedad" viene de un vegetal; y los vegetales que normalmente son nocivos a los árboles son los hongos. La mayoría de estos hay que prevenirlos, pues una vez se han presentado en hojas, ramos o frutos ya no hay remedio; y se previenen con unos productos llamados "fungicidas".

Los insectos se desplazan por sus propios medios, mientras que los hongos producen unas semillas llamadas "esporas" que las transporta el viento o la lluvia, llegando a una herida del árbol; y es allí donde esa semilla (espora) germina, fructifica y produce las manchas y secos que observamos en las partes del vegetal atacadas.

Los insectos se reproducen cuando los primeros calores del año comienzan; los hongos comienzan a hacer su aparición cuando hay una humedad y una temperatura adecuadas para su proliferación.

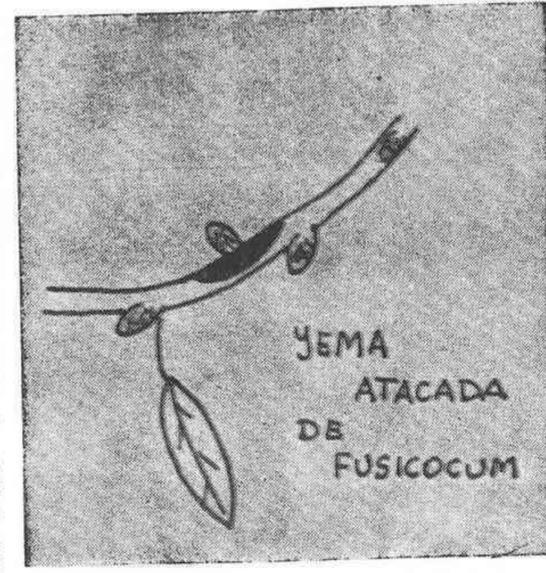
Una vez sentada una base aclaratoria de estos puntos que consideramos fundamentales; vayamos a explicar el por qué de esas ramas secas que se ven por nuestros campos de almendros.

El hongo recibe el nombre como el título de este artículo expresa, de "fusicoccum". Normalmente una rama atacada suele ser la fábrica de "esporas", que quedan en libertad, y que por el viento y lluvia, principalmente, se desplazan hasta encontrar la puerta de entrada a la infección.

CUANDO PUEDE ENTRAR

Hemos dicho anteriormente que los hongos necesitan una pequeña herida por donde infiltrarse. Si pensamos en el ciclo vegetativo de los almendros nos daremos cuenta que hay dos momentos importantes en los cuales se producen esas pequeñas heridas:

1.— Al caer las hojas: En cada que en esa rama haya más de una



YEMA ATACADA DE FUSICOCUM

hoja que cae, si se fija Vd. bien, queda una herida o puerta abierta a la infección.

2.— Caída de pétalos (flores): También ocurre el caso parecido a la caída de la hoja.

COMO SE DISTINGUE EL HONGO

Por una de esas heridas, las esporas entran en los momentos que antes hemos citado; si ocurre esto al caer la hoja, el hongo no crece porque no tiene temperatura suficiente. Si recibe la espora a la caída de pétalos es más fácil su desarrollo, por comenzar pronto los primeros calores.

El primer síntoma que Vd. descubre será una mancha rodeando una yema de una rama de 1 ó 2 años, o sea joven. Puede ocurrir que en esa rama haya más de una

base de fungicidas como el Ziram, Captan, TMTD, etc.

CUANDO REALIZAR LOS TRATAMIENTOS

Visito ya lo expuesto en este artículo, llegará a la conclusión de las épocas más idóneas. Por lo tanto, indicamos a continuación el momento y fórmula:

1.— A LA CAIDA DE LA HOJA: Normalmente cuando la mitad de la hoja esté en el suelo.

Oxicloruro de cobre del 50 %, 500 gramos. Ziram del 80 %, 350 gramos. Agua, 100 litros.

Aquí se ha expuesto el Oxicloruro de cobre, no nombrado antes, pero el cobre es eficaz para prevenir otra clase de enfermedades que pueden atacar a sus almendros; entre ellas está la famosa "Roya" que nos seca las puntas de las hojas. Pues bien: Aprovechando el tratamiento contra el Fusicoccum, hacemos la mezcla de los dos fungicidas.

Si no contamos con el Ziram podemos emplear Captan, TMTD, etc. 2.— A LA CAIDA DE PETALOS: Nueva pulverización a base de Ziram, Captan, TMTD, etc., a dosis recomendadas. Y si ve pulgón ya por esa época puede mezclarse el sistémico (insecticida contra pulgones) que Vd. disponga.

RECOMENDACIONES FINALES

a) Hacer hincapié en la importancia de estos dos tratamientos pero en ambos conviene hacerlos con tanque a presión suficiente para que queden mojadas no sólo la parte aérea sino todo el tronco.

b) Si hemos dicho que las ramas secas son un foco de infección, deducirá lo fundamental que es en la época, cortar estas ramas y quemarlas.

c) Y no se asuste de que el tratamiento resulta caro, porque en muchas ocasiones lo más caro es a veces lo más barato.

d) Y terminamos recordándole que el almendro es un frutal tan agradecido, que parece dar cuenta que cuando Vd. se sacrifica por él, éste nos devuelve el favor con creces.

MIGUEL PRIM TOMAS. Agente de Extensión Agraria de TORREBLANCA.

CON QUE ATAJAREMOS EL MAL

Hemos nombrado antes los dos momentos importantes en los cuales había peligro de entrada de las semillas o esporas. Pensemos que los hongos una vez han atacado, en general, ya no hay modo de combatirlos. ¡Habrá que prevenirlos! Y la prevención se realizará a

En su mano puede estar la solución Un ejemplo de armonía comunitaria: Todo un pueblo asfaltado gracias a la iniciativa de sus vecinos

UCHOS de los que conocen a fondo el Servicio de Extensión Agraria saben que su labor no termina con la resolución de un problema meramente agrícola. Extensión Agraria trabaja con el hombre agricultor y con toda su familia. A este hombre-agricultor le interesa su finca, pero no debe olvidar que vive en una comunidad de vecinos constituyendo un núcleo rural.

Algunos o muchos de los problemas de este hombre-agricultor son comunes a muchos de sus vecinos o incluso comunes a todo el vecindario. Parémonos a pensar si éste o estos problemas pueden ser resueltos mediante la propia acción de los interesados. Evidentemente sí, lo demuestran los numerosos ejemplos de acciones de grupos, dirigidos a satisfacer necesidades comunitarias, repartidas por toda la geografía de nuestra provincia.

Para concretar aún más y porque creemos que esta situación puede repetirse en cualquier otro sitio, es por lo que nos atrevemos a exponer los pasos seguidos así como las dificultades surgidas para que así este procedimiento pueda servir en situaciones análogas.

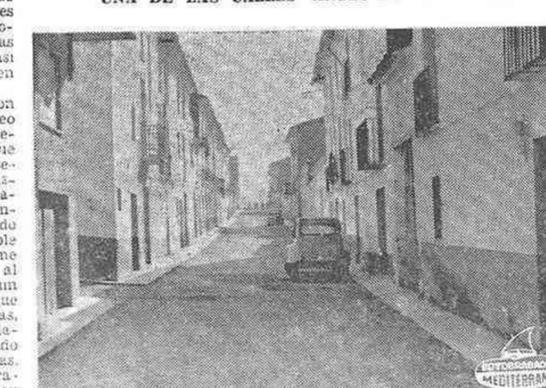
En Figueruelas (Castellón), con 550 habitantes todos en el núcleo rural, existía un problema concreto y sentido por todos, puesto que todos tenían que sufrir las consecuencias. Sus calles no estaban asfaltadas y esto hacía que en verano el polvo se filtrara por los rincones de las viviendas, ofreciendo las calles un aspecto deplorable que afectaba un pueblo que tiene posibilidades turísticas, debido al clima y a la construcción de un complejo polideportivo, y lo que aún es peor, en épocas de lluvias, las calles se convertían en verdaderos torrentes de agua, formando barrizales y arrastrando piedras, todo esto unido a algunas filtraciones de agua que se producían dentro de las viviendas y que podrían alcanzar sus cimientos. Cuando el sol lucía de nuevo, en las partes bajas del pueblo se habían acumulado gran cantidad de barro que era necesario limpiar.

Siempre que los Agentes de Extensión hablaban con los vecinos de la localidad, salía a relucir el candente problema del asfalto de las calles, el problema era por tanto sentido por prácticamente toda la comunidad. Una vez llegados a la conclusión anterior, mantuvimos contactos con un grupo de personas que normalmente están interesadas con todo aquello que redunde en beneficio de su comunidad.

Como consecuencia, se llegó a la conclusión de que había que ponerse en contacto con el Ayuntamiento y así mismo hacer la suficiente campaña cerca de los demás vecinos para que fueran interesados en la resolución del problema y pudieran exponer su opinión en una próxima reunión general con todo el vecindario.



UNA DE LAS CALLES ANTES DE LA MEJORA



LA MISMA CALLE, TERMINADAS LAS OBRAS

Dada la importancia que para el pueblo suponía el tema y gracias a las invitaciones personales y divulgación de este grupo iniciador, a esta reunión general acudió todo el pueblo.

Los temas a tratar fueron expuestos por algunos vecinos de la localidad ante representantes del Ayuntamiento y la mayoría de los vecinos y los podemos resumir en los siguientes puntos:

a) Someter a la aprobación general la solución del asfalto de las 13 calles que componen el casco urbano del pueblo para remediar los problemas que tenían planteados.

b) Compromiso por parte de los vecinos del pueblo de abaratar el coste de esta importante mejora, aportando el número de jornales

de peón necesarios para la total realización.

c) Nombramiento de una comisión de vecinos, representantes de la comunidad, que se encargaría de las gestiones a realizar para la contratación de servicios, así como de dictaminar y consultar a toda la asamblea aquellas dificultades que fueran surgiendo en el transcurso de los trabajos.

Se acordó nombrar un Presidente, un Secretario y un Tesorero, así como un vocal por cada calle de la población, que se encargaría de exponer los problemas o dificultades que surgieran en cada calle, a la comisión primero y si fuera necesario a la asamblea general de vecinos.

Plasmar en un documento el

compromiso de la mejora así como unos estatutos de régimen interior que serían firmados por todas las cabezas de familia de la población. Para este paso, unos vecinos que formaban parte de la comisión recorrieron casa por casa el pueblo recolectando firmas.

A partir de este momento la comisión empieza a trabajar. Sus primeros pasos están encaminados a contratar los servicios de alguna casa constructora, para ello pide presupuesto a varios, haciendo constar que la mano de obra corre por cuenta de los propios vecinos.

Decididos por la que mayor ventaja les concede se concreta la fecha de iniciación y terminación de la mejora, así como el presupuesto. Se hacen los cálculos pertinentes y en reunión general a la que asisten a la Agencia de Extensión Agraria, exponen a sus convecinos todos estos puntos, así como la cantidad que a cada uno le correspondió pagar.

Se aprueba este presupuesto y se decide también solicitar auxilio económico para la mejora al Ayuntamiento y al Ministerio de Agricultura, que le es concedido. Asimismo se establecen los turnos de trabajo de los vecinos, teniendo en cuenta en lo posible, no entorpecer el trabajo propio de cada cual.

Comenzada la obra el pueblo ha cambiado, se nota una agitación especial en todas sus calles debido a los trabajos y es en este momento donde empieza a actuar más intensamente los vocales de cada calle, exponiendo ante la comisión los problemas que se le plantean a algunas viviendas, debido a la nivelación de la calle. Todos, uno a uno, se van solucionando, considerando el problema planteado y las necesidades de la colectividad.

Las obras se han terminado, el pueblo presenta otro aspecto, se ha eliminado el problema que hizo moverse y buscar soluciones a esta comunidad.

¿Sólomente esto? Es bastante, es verdad, pero algo mucho más importante flota en el ambiente: Tienen más confianza y están más capacitados para resolver problemas de vecinos, representantes de la comunidad, que se encargaría de las gestiones a realizar para la contratación de servicios, así como de dictaminar y consultar a toda la asamblea aquellas dificultades que fueran surgiendo en el transcurso de los trabajos.

Se acordó nombrar un Presidente, un Secretario y un Tesorero, así como un vocal por cada calle de la población, que se encargaría de exponer los problemas o dificultades que surgieran en cada calle, a la comisión primero y si fuera necesario a la asamblea general de vecinos.

Plasmar en un documento el

COSME JOAQUIN MARTINEZ RUIZ, Agente de Extensión Agraria de LUCENA DEL CID.

vida deportiva

El CASTELLON llegó sin novedad a Barcelona

Con la alineación decidida y con muchos ánimos ante el partido de esta mañana con el San Andrés

BARCELONA, 7. (De nuestro enviado especial, José Ten). — A las nueve en punto de la noche, las nueve más ni minuto menos, se ha detenido el autocar que conduce a la expedición del Castellón ante la puerta del hotel en la cétrica calle de Aribau. Viaje fenomenal, tranquilo y agradable,

con una sola parada en el camino para desentumecer piernas, dedos miembros y músculos del cuerpo, cosa tan precisa para los jugadores como para el resto de expedicionarios desplazados para animar al equipo. Vaje sin novedad, en el que nadie se ha puesto enfermo ni ha tropezado con nada que le impida alinearse.

Hay optimismo declarado entre los jugadores, que comentan con ilusión el partido de mañana con el San Andrés, en el que van a intentar sacar por lo menos un punto. Dauder está muy optimista y nos ha manifestado que no habrá variaciones respecto a la alineación que se anunció. Así, pues, inicialmente ante el San Andrés se alinearán Mendieta, Ceileiro, Babiloni, Diego, Echarrri, Oscar, Demetrio, Ferrer, Abel, Cayuela y Del Bosque.

Sr. Alonso Pérez. El tiempo, cuando transmitimos estas líneas, ha mejorado, aunque durante el día y será arbitrado por el colegiado llovó un poco.

Esta mañana SAN ANDRES - CASTELLON en «La Voz de Castellón»

A las 11:30 dará comienzo la transmisión en directo que la emisora «La Voz de Castellón», ya a efectuar desde el campo de la antigua barriada de San Andrés de Barcelona, para narrar a toda la escucha castellonense el desarrollo del encuentro a disputar entre el San Andrés y el C. D. Castellón.

La noticia y anuncio de esta retransmisión, publicada ayer por MEDITERRANEO, ha despertado un gran interés entre todos los aficionados albineros y público en general, que no dudamos seguirán atentamente la agl narración del partido por parte del enviado especial de «La Voz de Castellón», José María Arquimbau.

En el mismo hotel que el equipo se encuentran muchos directivos y simpatizantes. Y otros muchos entusiastas del Castellón residentes en Barcelona, han venido a saludar a jugadores y directivos. Todos ellos, con los que mañana llegarán desde Castellón, harán que el equipo se encuentre rodeado de un ambiente de evidente apoyo mañana durante el encuentro. Por parte del San Andrés se percibe confianza en ganarle al Castellón, recordando que ya lo lograron el pasado año en circunstancias para ellos más difíciles. Veremos lo que pasa, pues los castellonenses están decididos

DOMICILIE EL PAGO DE SUS RECIBOS DE AGUA EN UN BANCO O CAJA DE AHORROS

Es un consejo de:

Fomento Agrícola Castellonense, S. A.

RELOJERIA Y OPTICA FOLCH
ULTIMAS NOVEDADES EN RELOJES Y GAFAS
PLAZA PAZ, 16 CASTELLON

El Villarreal, con alta moral, a la espera del Santander esta tarde

Partido de interés para ambos contendientes, que los locales quieren ganar para mantenerse a salvo de dificultades

La nota destacada de la reunión fue la cordialidad que reina, y su objeto informar de las causas que movieron a la Directiva a disponer que los componentes de la plantilla, tanto el entrenador como los jugadores, se abstuvieran de hacer manifestaciones a la prensa y a la radio, con el fin de evitar que, como consecuencia de las mismas, se diese más importancia de la debida a la derrota del pasado domingo en Córdoba. Recordó el Sr. Font de Mora que las aspiraciones del Villarreal no son otras que las de mantenerse, con toda dignidad, en la categoría tan brillantemente conseguida, y manifestó que, de no haberse producido un clima positivamente eufórico en exceso, des-

pués de los empates en Castellón y en Ontenente y las victorias sobre el Langreo y el Pontevedra, se hubiese encajado mejor la derrota de Córdoba. El cambio de impresiones fue largo y tendido, se habló con amplitud y franqueza de las virtudes y defectos del fútbol villarreales y todos convinieron en la necesidad de mantener esa com-penetración y unidad existentes actualmente y que tan buenos frutos rinde y ha de rendir en lo sucesivo. Todos estuvieron de acuerdo en que ahora lo interesante, el objetivo inmediato, es conseguir la victoria mañana, hoy para el vencedor. El Villarreal necesita vencer para conservar el magnífico puesto que actualmente ocupa en la tabla y la primera oportunidad que para ello se le presenta es el partido frente al Santander. Por lo demás, como hemos venido diciendo estos días, el partido

ha despertado expectación. Se espera que responda al interés movido, puesto que el Santander es un equipo con probabilidades de obtener una buena clasificación. Ya saben nuestros lectores que el partido lo arbitrará el Sr. Valls, del Colegio tinereño. La alineación que el Villarreal presentará frente al Santander, salvo contingencias de última hora, será la siguiente: Alapont, Debón, José Luis, Marzal; Eusebio, Linares; Casco, Sosa, Palau, Sigi y Esteve, completando la citación Inchausti, Pedro, Serrano y Moya. Hay mucha animación y confianza en la victoria del once local, pero no se subestima la valía del visitante que se sabe es un buen equipo. Veremos, pues, que es lo que ocurre esta tarde. C. V. LL.

QUINIELAS 1-X-2

Se pone en conocimiento del público, que de conformidad con lo previsto en las Normas 31 y 32 de las reguladoras de los concursos de pronósticos, se ha procedido a la anulación de los Boletos de la jornada 10 que pudieran tener unidos los siguientes sellos:

APUESTAS	SELLOS
2	252.613 y 14
2	942.185, 90, 91, 94
2	942.196 al 99
2	618.287
2	682.620
2	754.247
2	854.247
2	881.328
2	911.328
2	932.128
2	611.198
4	3.012.908
4	9.531.584 y 589
4	3.127.067
8	3.031.623 y 624

De conformidad con las citadas Normas, que constituyen las condiciones del contrato, las apuestas que pudieran contener los citados Boletos no han sido formalizadas, y en su consecuencia los apostantes que tuvieran en su poder resguardos correspondientes a Boletos de los reseñados anteriormente, pueden solicitar del Receptor o de esta Delegación, el reembolso de la cantidad que debieron abonar. Castellón, 1 noviembre 1970. Castellón, 8 noviembre 1970.

Jornada de entrenamiento de la selección nacional, en SEVILLA

Ayer llegaron los tres preseleccionados del Atlético madrileño

SEVILLA, 7. (Crónica de nuestro corresponsal deportivo de PYRESA, Martín Benito). — Hoy ha empezado la selección española su entrenamiento cara al encuentro frente a Irlanda del Norte. Kubala sólo ha contado a la hora de entrenar con doce hombres, porque los tres jugadores extras del Atlético de Madrid —Gárate ha quedado descartado— no llegaron anoche como se esperaba, sino que lo han hecho esta mañana a primera hora y no con tiempo suficiente para acudir con sus compañeros al Estadio Sánchez Pizjuán. Cuando Rodri, Adelaar y Luis han llamado al Estadio sevillista para comunicarse al seleccionador nacional que se encontraban en Sevilla, Kubala ha juzgado más oportuno que los tres descansaran en el hotel para incorporarse a los demás compañeros en el trabajo que mañana les aguarda, en el Es ad o

de Santa Lucía, de la vecina localidad de Alcalá de Guadaíra. En el entrenamiento de esta mañana ha habido ejercicios de calentamiento, preparación física y breves ejercicios técnicos con balón. Ni que decir tiene que Kubala se ha empeñado en demostrar su excelente puesta a punto haciendo los ejercicios a la par que los jugadores. Gárate, como digo, es baja contra Irlanda del Norte y para cubrir el puesto el seleccionador nacional ha llamado urgentemente al bilbaíno Arieta, por si fuera necesario su concurso. Todo dependerá de como se presenten los irlandeses y el estado del terreno de juego, que muy bien pudiera ser embarrado, porque hoy han hecho su aparición los primeros síntomas de lluvia y nada extra-

Pasa a la siguiente



¡ Los DYANE 6 atacan !

Atacan a los coches que se "van". Porque de la estabilidad depende la seguridad de los ocupantes. Los Dyane 6 se agarran a la carretera sin perder, jamás, ni un mm² de adherencia, gracias a la suspensión a interacción entre sus cuatro ruedas independientes, a sus batidores de inercia, a su tracción delantera, a su racional repartición de pesos, a su bajo centro de gravedad y a su sistema de amortiguación indirecta. Atacan a los coches baratos que resultan ser los más caros. Porque el precio

de compra es el menor costo de un automóvil... luego está la gasolina, las averías, el mantenimiento...

Los Dyane 6 cuestan 84.450 pesetas f.f., pero su bajo consumo, su calidad mecánica y su reducido entretenimiento los convierten en el coche más rentable.

punta de más de 110 km/h, que es también su velocidad de cruce, y la posibilidad de entrar en las curvas sin preocupaciones, llegan antes a todas partes. Su sencillez técnica reduce los riesgos de averías, por lo que, además, los Dyane 6 llegan siempre.

Visite hoy mismo a su Agente CITROËN, que le mostrará todas las "armas secretas" de los Dyane 6.



CAMPO DEL MADRIGAL VILLARREAL

Domingo, 8 Noviembre A las 3'45 tarde

Liga 2.ª División

Real Santander, S. D. VILLARREAL, C. F.

VIDA DEPORTIVA

Hoy, finales de las regatas de Optimist Trofeo Regularidad O.J.E.

Cuatro muchachos son los que han logrado clasificarse para las finales de las regatas Optimist, trofeo a la regularidad donado por la Jefatura Provincial de la O.J.E. y montado con verdadera pasión para estos muchachos que en el Club Náutico se están iniciando en el deporte de la vela.

Gimeno, Querol, Salvador y Sánchez son los cuatro clasificados que en la mañana de este domingo van a competir en esta modalidad que está causando verdadero furor entre la juventud.

Los cuatro demostraron en las eliminatorias disputadas, méritos más que suficientes para alzarse con la victoria y precisamente por este motivo es de suponer que veamos en aguas de nuestro puerto unas magníficas regatas.

Sólo nos resta recordar que estas darán comienzo a las 10'30 de la mañana.

Curso de Aptitud Deportiva

Con las pruebas de suspensión pura y trepa, ha llegado a su fin el Curso de Aptitud Deportiva que ha organizado la Delegación Provincial de la Juventud, con el patrocinio de la Delegación Provincial de Educación Física y Deportes.

Los resultados fueron los siguientes:

Suspensión pura Grado A: Juan Domínguez Romero, 12 flexiones; José Ventura Peris, 10 flexiones; Juan A. Torno Feliu, 8 flexiones.

Grado B: José M. Musné Mundo, 22 flexiones.

Grado C: Antonio Peris Pitarch, 10 flexiones; Leandro Blay Ferris, 10 flexiones; Clemente Colomer Mancher, 8 flexiones.

Grado D: Mariano Ferrer, 8 flexiones; José Asín Osés, 8 flexiones.

Trepa Grado A: A pulso y altura de 5 m.: Luis Losada Rodríguez, José Cervera Carceller, Rafael Mingo Solís, Carlos Carmona Claramonte, Vicente Cabedo Bagán, Antonio Ribalta Mañanos, Alberto Usó Ortiz, Amadeo Llombart Gállego, Agustín Chater Nebot.

Con ayuda de pies y 5 m. de altura: Arsenio González Carda.

Grado B: A pulso y altura de 5 m.: Vivente Rico Perales, José Palomares Jiménez, Tomás Rico Perales.

Con ayuda de pies y 5 m. de altura: Octavio Besalduch Tocol, Andrés Camahort Carmona, Julio Jiménez Mosa.

Grado C: A pulso y 5 m. altura: Luis Besalduch Escotí.

Con ayuda de pies y 5 m. de altura: Juan Cordoncillo Vilar, Julio Dumont Martínez, Vicente Folch Godes, Enrique Guinet Bellés, Manuel Martínez Mestre.

Grado D: Con ayuda de pies y 5 m. de altura: José L. Gallego Fernández.

El próximo sábado, por la tarde a las 5, es el último día del Curso para aquellos que aún les falte al gata prueba, que por motivo particular no la hubiesen podido realizar.

A todos nuestra enhorabuena por haber llegado a este fin con positivos resultados.

Jornada de entrenamiento

Viene de la anterior

naría que para el miércoles ya haya llovido.

¿Cuál será la alineación española? Nada ha dicho Kubala, pero poco a poco se van desatando los hilos y se dan varios nombres ocultos: Iribar, Rife, Sol Gallego, Pimi, Cortas, Luis Churrucá y Lora, con un buen porcentaje de posibilidades para Adelardo o Violeta. En total, nada en concreto. Quizás después del entrenamiento de mañana pueda sacarse algo con más visos de acierto.

Estas han sido las novedades del día, en la jornada de nuestra selección en Sevilla. Kubala ha lamentado la ausencia de Gárate, "el mejor delantero centro español". En la larga espera a los jugadores del Atlético de Madrid, nos decía anoche el seleccionador nacional, que ya en Zaragoza frente a Grecia sufrió una contracción de músculos, demostrando el jugador rojiblanco su pundonor al querer esforzarse por la selección nacional contra el criterio de Kubala, que deseaba que Gárate estuviese útil para el partido contra el Cagliari y ahora con la selección contra Irlanda del Norte. Una sensible baja que ha lamentado el seleccionador nacional.

La espera a los jugadores atléticos, como decimos, fue larga. El seleccionador nacional demostró contrariedad, por una parte, y espíritu de superación, por otra —"cuanto mayores sean las dificultades, mayor será nuestra guerra", dijo en un momento, como hablando consigo mismo— y buen humor, por fin, para no desmerecer de la fina filosofía andaluza. Se retrató el último avión de Madrid, en el que se esperaba a los tres atléticos útiles. Al rato, el seleccionador nacional, ya convencido de que no llegarían, los tres jugadores atléticos, se marchó a descansar para poder realizar la jornada prevista para hoy sábado que se ha cumplido al pie de la letra.

EL TIEMPO

Se extiende el temporal de lluvias

MADRID, 7. (Servicio especial de PYRESA). — El final de esta semana ha dado lugar al temporal de lluvias que hoy ha dejado precipitaciones por valor de 30 litros en San Sebastián, 24 en Santander, 23 en Bilbao, 16 en Avilés, 10 en Logroño, 9 en Avila, 7 en Santiago de Compostela, 6 en Burgos y Zaragoza, 5 en Lugo y Vitoria, 4 en Gijón, Palencia y Pamplona, 3 en La Coruña, 2 en Vigo y Huesca, y uno en Ponferrada, Soria y Salamanca, siendo inapreciables las precipitaciones registradas en el resto de las dos mesetas, así como en el litoral catalán y valenciano y en el medio Guadalquivir, donde Córdoba y Jaén también han registrado lluvias. A estas precipitaciones hay que sumar los 6 litros registrados ayer en San Sebastián.

Con esto se pone fin a una situación prolongadísima de buen tiempo que en esta última semana ha hecho subir las temperaturas máximas hasta 30 grados en Huelva, 29 en Sevilla y Córdoba, y 28 en Jerez, Badajoz, Jaén, Almería, Murcia, Cartagena, Cádiz y Las Palmas de Gran Canaria.

El calor reinante esta semana y la falta de precipitaciones han hecho que los embalses disminuyeran sus reservas en 211 millones de metros cúbicos, por lo que el total disponible se reduce a 15.921 millones, cantidad que supera todavía en 4.010 millones de metros cúbicos al promedio existente en esta fecha durante los cinco últimos años.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Los mapas del tiempo previstos para mañana sitúan la borrasca en el Mediterráneo próximo y el anticiclón en el

Atlántico, con vientos del nordeste en la península que mantendrán el tiempo inseguro y propicio a las lluvias. Da así comienzo una temporada de lluvias que desafortunadamente no creemos tenga la importancia ni aporte las precipitaciones que necesitan los campos. El origen de estas precipitaciones no es otro que una situación norte, complicada con la entrada de aire frío en los niveles altos que inestabilizará la atmósfera peninsular.

Ella hará que mañana e incluso durante los días próximos continúen los chubascos de lluvia irregularmente distribuidos por todo el territorio nacional, siendo los chubascos más intensos y frecuentes en el litoral cantábrico y nordeste. También en muchos lugares las precipitaciones serán de origen tormentoso. Pero esto dista mucho de responder a esos temporales largos y copiosos del otoño, de procedencia atlántica, pues las borrascas del Océano tienen cortado su paso por el anticiclón que protege a la península por el oeste. Y las situaciones del norte como la presente, aunque dan lluvias en las comarcas y regiones tan necesitadas como el Cantábrico y el nordeste harán que en el resto de la península sean totalmente insuficientes. No se trata, pues, de un temporal de penitente, de esos largos y duraderos que dejan caer lluvia mansa durante días y empañan la tierra considerablemente, sino más bien una situación transitoria que desde luego no viene mal, pero que resultará insuficiente en las dos mesetas y Andalucía, muy secas después del tremendo estiaje que hemos padecido.

No hay motivo para pensar en las restricciones eléctricas, a pesar de la sequía

Dice el Minisiro de Industria, que elogió la previsión política de sus antecesores

BILBAO, 7. (Pyresa). — «No hay motivo para pensar que puedan producirse restricciones eléctricas como consecuencia de la actual sequía», declaró el Ministro de Industria, D. José María López de Letona en su reunión con los periodistas tras la inauguración de la «Expoquímica 70».

La sequía que afecta a España es, sin duda la más grave del siglo,

según había informado el Ministro de Agricultura al Consejo de Ministros. El hecho de que no se hayan producido restricciones en el suministro eléctrico —prosiguió el Sr. López de Letona— avala la labor previsoría del Ministerio de Industria. El Ministro tuvo frases de elogio para sus predecesores en el cargo.

Por otra parte, el Sr. López de

Letona anunció que se encuentra en estudio el posible estudio de las tarifas eléctricas, pero que su aumento no se producirá por el momento.

El Ministro de Industria había presidido la inauguración de la Feria Técnica de la Química Aplicada, instalada en dos pabellones de la Feria de Muestras, sobre

una extensión de veinte mil metros cuadrados. Concurrían al certamen trescientas empresas, de las que unas sesenta son vizcainas. La Feria permanecerá abierta hasta el día quince.

Tras la rueda de prensa concedida a los Informadores bilbaínos, el Sr. López de Letona emprendió viaje de regreso a Madrid.

Regresó de París el Ministro del Ejército

Donde ha mantenido importantes entrevistas

MADRID, 7. (Pyresa). — "Tratgo una impresión sumamente grata de este viaje a Francia, consecuencia de los convenios firmados en julio de este año", dijo el Ministro del Ejército, Teniente General D. Juan Castañón de Mena, momentos después de su regreso de París, donde ha mantenido entrevistas con el señor Debre, y ha establecido las bases para una mayor cooperación técnica y en el campo de la industria militar. El Ministro calificó las entre-

vistas y los trabajos efectuados en París, de "cordiales y efectivos". En el aeropuerto de Barajas esperaban al Ministro su esposa y dos hijas; el Jefe del Estado Mayor Central, Teniente General González Camino; el Subsecretario de su departamento, General Coloma; el agregado militar de la embajada francesa en Madrid y otras personalidades militares y civiles. Acompañaba al Ministro el Embajador de España en París, D. Pedro Cortina.

Nuevos edificios para los Ministerios de Industria y de Comercio

El Consejo del viernes dio «luz verde» a los proyectos

MADRID, 7. (Pyresa). — En el Consejo de Ministros celebrado ayer se tomó el acuerdo de encomendar al Ministerio de Hacienda la elaboración de un programa especial de construcción edificios destinados a sede de los Ministerios de Industria y Comercio. En relación con esta noticia, cabe señalar que anteriormente ya había sido aprobado un proyecto por valor de 500 millones de pesetas que posteriormente quedó congelado por las medidas estabilizadoras acordadas por el gobierno. La nueva luz verde dada al proyecto significa que estas obras podrán iniciarse en el año 1972. El cumplimiento de éstos departamentos ministeriales se situará, como es sabido en el solar sin edificar situado entre la Avenida del Gene-

ralismo y las calles Panamá, Doctor Fleming y Alberto Alcocer.

Cierre de salas de fiesta en Francia

IRUN, 7. (Pyresa). — Una veintena de clubs nocturnos o salas de fiesta han sido cerrados por orden gubernativa, en la región del Sudoeste de Francia, como consecuencia de las investigaciones llevadas a cabo en materia de seguridad, a raíz de la catástrofe ocurrida en la «boite» de Saint Laurent du Pont. Las investigaciones no han concluido y las autoridades prosiguen su misión con la mayor energía.

terrabe

TERRAZOS, BECHI

TELEFONO 195

programas: LAVA

MATINAL 10'45 Apertura: Fantasías de Zarzuela. 11'00 La Fiesta del Señor: Santa Misa, retransmitida desde los Estudios de Miramar de Barcelona. 12'00 Concierto. Comentarios: Antonio Fernández Cid. 13'00 España en directo.

SOBREMESA 2'00 Club Mediodía. 3'00 Noticias a las tres. 3'25 Voces de oro. 4'25 "El Virginián". "Los amables domadores", Director: Tom Leader; Intérpretes: John McIntire, James Drury, Sara Lane, Doug Mc Clure.

PARTE 5'50 Carrusel del domingo: "Cuatro Festival de la Canción para niños". Primer programa de selección de las ocho canciones finalistas. 6'50 El país de la fantasía: Los pequeños amigos de Herta Frankel. "La estrellita que cayó del cielo". 7'15 Retransmisión.

NOCHE 9'00 Telediaro. 9'30 La semana que viene. 9'45 Tiempo para crecer. 10'00 Sesión de noche: ¿Culpable o inocente? IV. "Labios sellados". Director: Karl Malden; Guión: Henry Denker; Intérpretes: Richard Widmark, Richard Basehart, Martin Balsam. 11'35 Veinticuatro horas. 11'50 Despedida y cierre.

U. H. F. 6'00 Carta de ajuste: Temas románticos. 6'30 Presentación y avances. 6'32 Documento: "Valle encantado". Reportaje turístico sobre el Valle de Cachemira. Bellos paisajes de montaña.

ASKAR con UHF incorporada 18 meses de plazo

Distribuidor Provincial y Servicio técnico: Radio Meneu TEL. 359 VILLARREAL



¡No es...!

¡Si es "Cristañola"!

es nitidez de imagen si es calidad única "Cristañola"

"CRISTAÑOLA" asegura su bienestar porque sus superficies, perfectamente planas y paralelas (espesor rigurosamente constante), le proporcionan una visión perfecta, sin fatigar la mirada y sin deformar las imágenes.

"CRISTAÑOLA" protege su tranquilidad y su silencio, ya que por su espesor impide el paso de los ruidos. "CRISTAÑOLA" es, en definitiva, la única LUNA que se fabrica en España.

claridad "Cristañola", calidad única

Concesionarios en la Provincia de CASTELLON CRISTALERIA SEBASTIA... Arquitecto Rós, 4 y 6... CASTELLON CRISTOBAL FORCADELL... Zaragoza, 19 A... CASTELLON LA VENECIANA, S. A. ... Ronda Mijares, 13... CASTELLON

ES UN PRODUCTO DE CRISTALERIA ESPAÑOLA, S. A.

Exija la etiqueta de garantía



ASKAR

PRESENTE Y FUTURO EN RADIO-TELEVISION

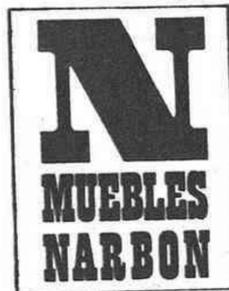
TEL. 359 VILLARREAL

Belleza y confort en los muebles son destellos de una elegante personalidad

La sutil belleza en la línea de unos muebles, la consecución de un confort en la decoración de un hogar, pueden ser los destellos más notables de elegancia y personalidad en el marco de la vida.

Los ESTABLECIMIENTOS NARBON, siempre atentos

a aquellos estilos caracterizados por la belleza y el confort, ponen a disposición de sus clientes sus salones-exposición, donde podrán encontrar los muebles adecuados a su carácter, sus exigencias y sus deseos.



NARBON SELECCION

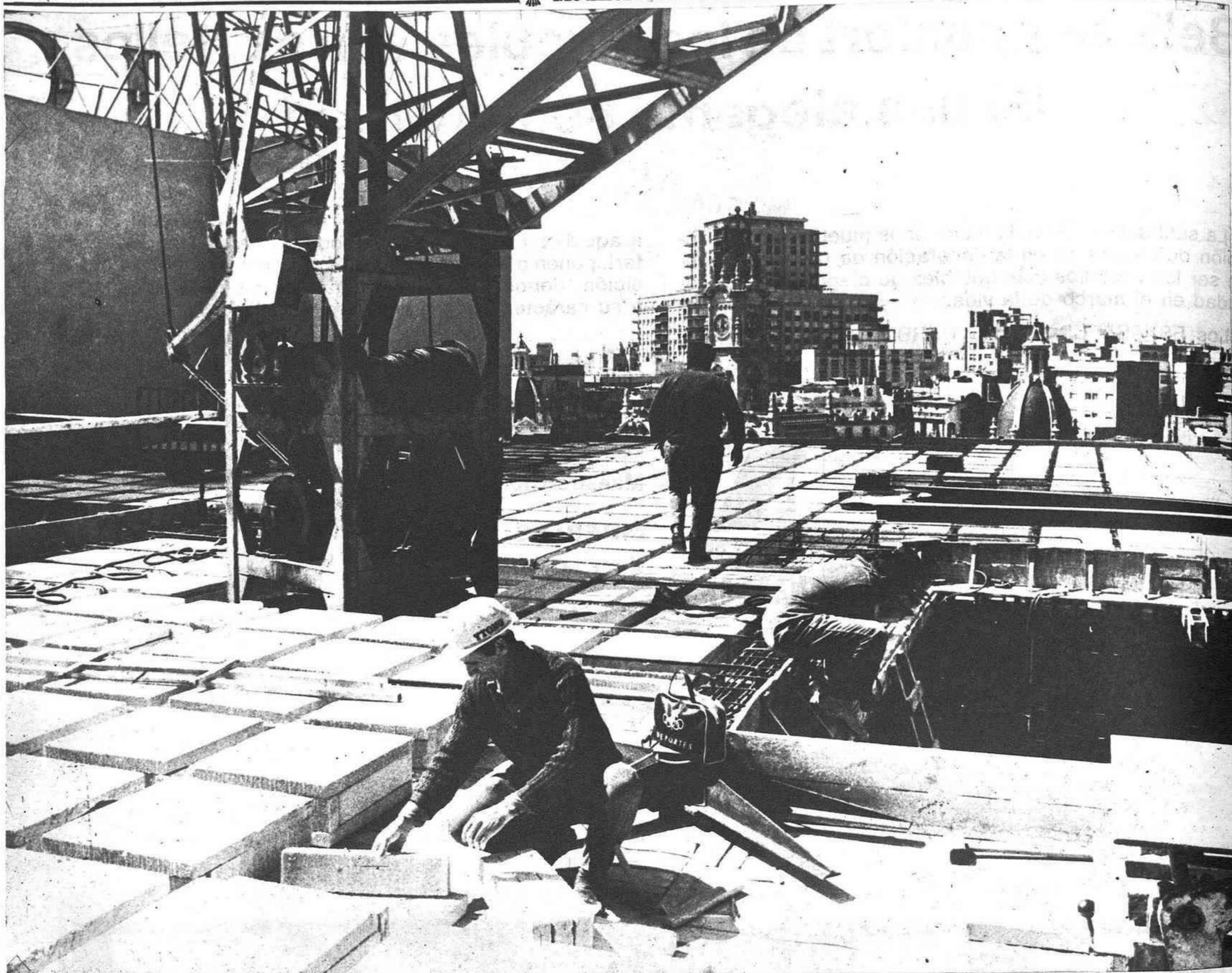
Maestro Ripollés, 30

MUEBLES NARBON

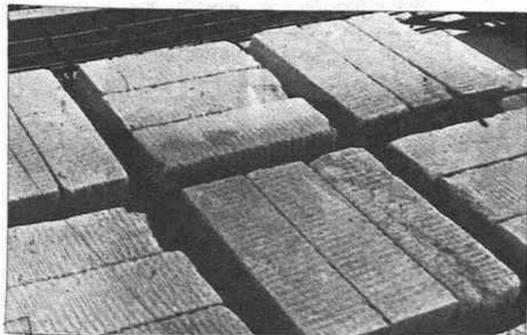
Ximénez, 10

CASTELLON





No es suficiente con los techos planos
 ii han de ser absolutamente **aislantes !!**



Esta es la gran ventaja de los forjados cruzados DOLMEN-YTONG: techos absolutamente planos. De esta forma se facilita extraordinariamente la distribución interior de tabiquerías, así como el paso de todo tipo de conductos.

Además los forjados cruzados DOLMEN-YTONG -y también los bloques, las placas y las bovedillas YTONG- proporcionan un aislamiento térmico y acústico entre plantas insuperable, resistencia al frío y a la humedad, y son fácilmente trabajables (clavado, atornillado, etc.) con los útiles corrientes.

YTONG: nuevo hormigón celular curado en autoclave.

**DOLMEN
 YTONG**

NUEVO HORMIGON CELULAR CURADO EN AUTOCLAVE

Para informes y proyectos: **S.A.M.O. Colón, 68 Tel. 21 73 31 (VALENCIA)**